

Pues sí, el «Gato de Odesa» reapareció en el sur de España. Y su actuación fue casi tan memorable como la que tuvo en Rusia. Probablemente gracias a él, a sus felices intervenciones, el Madrid consiguió el empate sin goles en el Sánchez Pizjuán. En el grabado, García Remón es atendido por el masajista del equipo. El portero había recibido un botellazo.—Foto Javier Gálvez.

VOLVIO EL GATO

as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTE

NUM. 422
23 de junio
de 1979
40 PTAS.



UN PAYASO FOFO

En Palma de Mallorca, Cassius Cluy hizo una exhibición. El que en otro tiempo fuera rey del cuadrilátero, se mostró como un payaso, gordinflón y fofo, sin arte y sin gracia. En la fotografía de Javier Gálvez, un momento de la «pelea» con Ellis.

EL ALMERIA, UN RELAMPAGO

De Segunda B, a Primera
en dos años

Ascienden Málaga y Betis



El Málaga ha conseguido plaza para jugar la próxima temporada en la División de Honor. Los malagueños, que, como sus «compañeros de viaje» los béticos, tuvieron que esperar a la última jornada del torneo para hacerse con uno de los tres puestos de ascenso, lograron éste al vencer, en La Rosaleda, al Deportivo de La Coruña por tres goles a cero.

El Betis cierra el terceto «ascensor» en la presente temporada. La verdad que han tenido que sudar su objetivo los andaluces, que, tras empezar muy bien, se desinflaron luego, para, finalmente, jugárselo todo en el encuentro que cerraba la competición. En este partido se impusieron, con sangre, sudor y lágrimas, a un Granada (2-1) que se ha quedado en la estacada precisamente por esta derrota.



ELCHE SE QUEDA

El conjunto ilicitano no pudo hacer lo propio. El Getafe, juez de una contienda «a tres», le frenó en Las Margaritas. El empate a uno, resultado del choque, no fue suficiente para el Elche, que la próxima temporada seguirá en la división intermedia. Foto Macario.

COPA DAVIS

ESPAÑA, ADELANTE

MANOLO Orantes sentenció el encuentro de Copa Davis ante Austria, al batir a Peter Feigl en el tercer partido individual de la eliminatoria. Feigl, que había ganado el único punto para Austria ante un nervioso y muy poco concentrado Higuera, sucum-

bió ante un Orantes que impuso su buen hacer a las peculiaridades de la pista, bien conocidas por los tenistas austríacos. Ahora, a preparar el encuentro con los ingleses, en Bristol, de los que se espera un poco más de «fair play» que el que han demostrado los austríacos.

Terminó la Liga en Segunda

RESULTADOS

Algeciras, 0; Murcia, 1.
Getafe, 1; Elche, 1.
Málaga, 3; Coruña, 0.
Jaén, 1; Alavés, 0.
Osasuna, 1; Sabadell, 1.
Tarrasa, 1; Baracaldo, 1.
Betis, 2; Granada, 1.
Ferrol, 0; Valladolid, 1.
Castellón, 4; Castiella, 1.
Cádiz, 1; Almería, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

ALMERIA	38	21	5	12	62	44	47	9
Málaga	38	19	9	10	47	27	47	9
Betis	38	18	10	10	58	35	46	8
Valladolid	38	20	6	12	47	32	46	8
Elche	38	16	13	9	50	31	45	7
Granada	38	16	12	10	46	34	44	6
Castilla	38	18	6	14	55	45	42	4
Cádiz	38	15	11	12	52	47	41	3
Alavés	38	15	10	13	46	32	40	2
Getafe	38	17	6	15	57	56	40	2
Castellón	38	12	14	12	48	43	38	1
Sabadell	38	12	13	13	50	49	37	1
Osasuna	38	15	7	16	52	52	37	1
Murcia	38	12	11	15	35	52	35	3
Dep. Coruña	38	13	9	16	43	45	35	3
Algeciras	38	13	8	17	40	53	34	4
Jaén	38	12	10	16	41	55	34	4
Tarrasa	38	9	11	18	34	51	29	9
Baracaldo	38	10	8	20	31	53	28	10
Ferrol	38	4	7	27	22	80	15	23

SEGUNDA DIVISION «B» (GRUPO I)

RESULTADOS

Oviedo, 1; Pegaso, 0.
At. Madrileño, 3; Orense, 0.
Palencia, 1; Pontevedra, 0.
Ensidesa, 2; Lugo, 0.
Real Unión, 0; Sestao, 2.
Leonesa, 3; Bilbao Ath., 0.
Mirandés, 1; Langreo, 2.
Caudal, 4; Tenerife, 0.
Logroñés, 2; Huesca, 2.
Torrejón, 1; Zamora, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

PALENCIA	38	19	14	5	54	33	52	14
Oviedo	38	22	6	10	65	37	50	12
Mirandés	38	22	5	11	51	37	49	11
Torrejón	38	23	2	13	63	45	48	10
Leonesa	38	18	10	10	55	35	46	8
Tenerife	38	19	6	13	51	42	44	6
Bilbao Ath.	38	18	6	14	46	40	42	4
Orense	38	16	8	14	35	35	40	2
Zamora	38	14	11	13	41	38	39	1
Logroñés	38	12	14	12	53	45	38	1
At. Madrid	38	16	6	16	11	50	38	1
Sestao	38	15	8	15	46	38	38	1
Huesca	38	13	11	14	42	44	37	1
Langreo	38	13	10	15	42	46	36	2
Ensidesa	38	14	6	18	38	49	34	4
Pontevedra	38	13	7	18	37	45	33	5
Irún	38	10	10	18	36	55	30	8
Lugo	38	10	7	21	31	51	27	11
Pegaso	38	9	5	24	35	66	23	15
Caudal	38	6	4	28	31	72	16	22

SEGUNDA DIVISION «B» (GRUPO II)

RESULTADOS

Calvo Sotelo, 0; Jerez, 0.
Ceuta, 4; Vinaroz, 0.
San Andrés, 1; Portuense, 1.
Cacerño, 2; Lérida, 1.
Diter Zafra, 0; Tarragona, 1.
Olimpico, 2; Badajoz, 3.
Sevilla At., 1; Linares, 0.
Onteniente, 1; Barcelona At., 5.
Levante, 1; Girona, 1.
Ibiza, 1; Córdoba, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

LEVANTE	38	23	9	6	80	20	55	17
Tarragona	38	18	16	4	42	22	52	14
Ceuta	38	22	8	8	61	37	52	14
Barcelona At.	38	19	11	8	68	42	49	11
Calvo Sotelo	38	17	15	6	57	38	49	11
Sevilla At.	38	14	14	10	48	39	42	4
Jerez Dep.	38	15	11	12	48	41	41	3
S. Andrés	38	14	12	12	45	45	40	2
Linares	38	14	12	12	36	46	40	2
Onteniente	38	17	5	16	57	56	39	1
Lérida	38	13	11	14	56	45	37	1
Diter Zafra	38	9	15	14	39	40	33	5
Girona	38	12	9	17	52	58	33	5
Ibiza	38	12	8	18	37	50	32	6
Portuense	38	13	6	19	38	53	32	6
Badajoz	38	14	3	21	42	53	39	7
Córdoba	38	8	15	15	41	53	30	7
Cacerño	38	12	6	20	39	58	30	8
Vinaroz	38	12	6	20	53	73	30	8
Olimpico	38	4	4	30	39	109	12	26



EL CLAVO ARDIENDO

LA Liga empezó con cuatro favoritos. Casi habría que decir que con tres, ya que al Madrid no se le daban tantas posibilidades como en años anteriores, por aquello de que no había reforzado y sus figuras bases estaban «viejas». Los otros tres eran el Valencia, el Barcelona y el Atlético de Madrid.

Lo cierto es que los levantinos se habían hecho con jugadores de categoría excepcional y se habían gastado millones y más millones en Kempes, en Bonhof, en Solsona. Pero ya se sabe que el dinero no hace la felicidad —aunque la ayude—, y el dinero invertido en mejorar la plantilla no hizo la felicidad del Valencia, que ni siquiera pudo clasificarse para tomar parte la próxima temporada en el torneo de la UEFA.

Y vino la Copa del Rey. Y ahí está el clavo ardiendo al que se agarran los valencianos para poder competir en torneos europeos. La cosa ha sido fácil hasta ahora y, con permiso del Valladolid, diremos que tampoco es muy difícil la eliminatoria con los del Pisuerga, que llevaría a los ches a la Recopa en el caso de que sea el Madrid el otro finalista, toda vez que los de Molowny —o de Boskov—, naturalmente, jugarán la Copa de Europa de campeones de Liga.

Con el Sevilla, la cosa cambia. La final sería a cara de perro, porque también los de la Giralda aspirarían a ser «europeos».

La eliminatoria contra el Alavés fue fácil. El Valencia ganó los dos partidos: cero a uno el de Mendizorrosa y tres a cero en casa. En las fotografías vemos el primer tanto valencianista, marcado por Solsona, y una internada de Saura entre la defensa alavesa.



LA BARAKA

SE había marchado por Poniente el carro del sol con sus corceles de oro, y se tintaba el cielo con el violeta del crepúsculo, cuando iniciamos mi hermano y yo la escalada de la callejuela serpenteante. Por primera vez ponía los pies en Tánger, a la sazón ciudad internacional, llena de colorido, verdadera Torre de Babel por lo que a idiomas se refería, guarida de contrabandistas...

—¿Sabes cómo se llama esta calle? —me preguntó mi hermano.

—¡Claro que no lo sé!

—Sí, bueno... Pues se llama Curro las Once.

—¿De la mañana o de la noche? —le pregunté con sorna, pensando que me estaba tomando el pelo.

—Supongo que de la mañana, pues en otro caso podrían haber puesto las veintitrés. Mira:

Y me indicó el letrero que daba el pintoresco nombre a la calle tangerina.

—Si me has traído nada más que por el nombre de la calle, ya lo he visto. Así que volvamos atrás, que es mucha cuesta.

—Es que vamos a un cabaret moruno que hay al final. Me han dicho en la recepción del hotel que las bailarinas son estupendas.

Y allí fuimos. En efecto, las cuatro bailarinas eran unas artistas excepcionales. Les aplaudimos tanto que una de ellas, agradecida, vino a sentarse junto a nosotros. Cuando mi hermano le habló en árabe —que él dominaba a la perfección— se puso muy contenta y cuando se enteró de que yo todo lo que sabía decir en el idioma de Mahoma era «baracaloufi», o sea, gracias, ella, que hablaba español, me dijo que no se podía ser un caid sin hablar árabe literal y tener un abanico.

—¿Porque tú serás un caid, verdad?

—Mi hermano intervino y le dijo que, naturalmente, yo era un adul y nuestro padre un caid. Y con el tiempo, yo también sería caid.

—¿Y para qué quiero un abanico? —pregunté yo.

—Un hombre sin abanico —contestó Nkulchum, que así se llamaba la danzarina—, se parece más a un esclavo que a un caid.

Y en un rasgo de generosidad me regaló el que llevaba en la mano.

—Con esto y la baraka —serás un gran caid— me aseguro.

—¿Qué es baraka? —le pregunté.

—Es la suerte de la persona, la buena estrella, como decís vosotros.

Desgraciadamente, perdí el abanico y no fui caid. En cuanto a la baraka tampoco ha sido cosa excepcional mi suerte en esta vida. Aunque tampoco vaya a decir que he sido terriblemente desgraciado.

Desde luego, lo mismo que creo en gafes, también en los hombres con baraka, con buena estrella.

Pongamos un ejemplo. ¿Por qué el Real Madrid ha sido y es el equipo más famoso del mundo? ¿Por qué ha sido diecinueve veces campeón de Liga? ¿Por qué ha ganado seis Copas de Europa? ¿Por qué sus vitrinas están llenas de trofeos? Pues, sencillamente, porque Bernabéu era un hombre providencial, el que tenía la baraka, el que traía la suerte al club. Naturalmente que a veces el equipo fallaba, pero eso era y es la excepción que confirma la regla.

Pero dejemos las glorias pasadas y veamos el presente. Es posible que con la baraka pase lo que con los imanes: que comunican sus propiedades a otros objetos al tocarlos. Quizá, en el caso que nos ocupa, don Luis de Carlos, como en las carreras de relevos, al coger el «testigo» dejado por el difunto presidente madridista, se hizo cargo de la buena estrella de su predecesor. Ya campeón de Liga, el Madrid aspira al doblete, ganando la Copa del Rey. La baraka le ayudó en el Sánchez Pizjuán donde, pese a jugar el Sevilla más y mejor, los de Molowny se trajeron un valioso empate. Hay que decir que la pelota está aún en el tejado y que el Madrid necesitará emplearse a fondo y la baraka para alzarse con el título.

La baraka ha sido para el Málaga y el Betis, que han regresado a la Primera División. ¡Felicidades!

R. de V.

as
color
SEMANARIO GRÁFICO DEPORTIVO

AÑO VIII - NUM. 422

23 de junio de 1979
Precio del ejemplar: 40 ptas.
Precio en Canarias (servicio aéreo): 43 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de
Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de
Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.
Apartado 383.

Teléfonos:

Circulación:	247 80 12
Suscripciones:	247 80 12
Administración:	247 23 00
Redacción:	247 23 00
	242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:
M-13.488-1971. Impresor: RIVADE-
NEYRA, S. A.

PRECIOS
DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 950 ptas.

AÑO: 1.800 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain

DOÑA



HACE un año se quedaron solos el canario y doña María. Sobre, desde entonces, espacio en la jaula y a la casa le falta quien la llene. Porque el otro canario, «Caruso», se marchó unos días después que don Santiago. Yo creo que le echó de menos y se murió.

Ahora el canario se consuela como sabe: cantando mucho. Cantar, a lo mejor, es su única razón para vivir.

Y doña María reza.

Santiago me decía muchas veces que era una beata, ¡ya ve! Y ahora, si no rezara... Verdaderamente, la religión es lo único que nos queda. Y por desgracia la tenemos hecha una pena.

Entre los papelillos de oraciones de doña María, colocado con mimo, está el recordatorio de don Santiago Bernabéu. Con su foto, como una reliquia. Son papelillos que el tiempo ha puesto de color marrón. Ajenos a las nuevas tendencias de esa religión por la que reza doña María. Ella tiene su propia forma de creer, y hasta ha elegido a quien rezar con más devoción si cabe:

Es la Hermana Teresa. Fue criada de una prima mía. Y va a ser santa. De momento, no lo es. Pero los papeles ya están en Roma y todo va por muy buen camino. Ha hecho ya muchos favores a personas a quienes he encomendado. Sin ir más lejos, a Juan Padilla, ese que tiene tiendas... Le hizo un favor muy grande. Tanto, que mandó hacer unas medallas de oro de la Hermana Teresa. Aquí tengo una.

Es una gran medalla con una gran cadena que doña María se coloca con mucho cuidado:

Me la quité el otro día porque salí a la calle. Por lo del tirón. Porque me dijeron que a una señora le tiraron de la medalla, para quitársela, y salió magullada. Y yo no quiero que eso me pase a mí. No es que me dé miedo morir, pero que te pisen por quitarte una medalla...

Doña María, aunque no me lo dijo claramente, se ve que atribuye a la Hermana Teresa lo de la confesión última de don Santiago:

Ya ve... Llevaba tiempo sin hablar, casi sin conocer. Entró el sacerdote, yo me salí para no escuchar la confesión y cuando entré, que ya habían acabado, Santiago estaba hablando en broma, ¡sí, en broma!, con el cura. Y después se calló. Y ya no volvió a hablar más.

Se le humedecen los ojos. Por primera y única vez. «No se me mueren, no, los recuerdos.» Porque durante toda la entrevista sus palabras fueron serenas, tranquilas, emocionadas pero sin aspavientos. Le traen la correspondencia. Dos o tres cartas de bancos. Doña María se pone las gafas y las lee sin demasiada dificultad. Se enorgullece de ello:

Tengo ya ochenta años. Y estoy bien. Pero de cintura para arriba. Me cuesta mucho trabajo andar, por la artrosis. Aunque salgo, a veces.

Salen... a misa. Y, de tarde en tarde, a ver a alguna amiga.

Tengo un coche que va muy bien. Es un poco antiguo. Tiene, creo, unos diecisiete años. Un doscientos y pico mil de Madrid. Ahora, no sé, dicen que hay que

MARIA, UN AÑO DESPUES

•HEMOS CELEBRADO EL CUMPLEAÑOS DE SANTIAGO, EN CASA, CON UNA MISA-

•TENGO POCO..., PERO NECESITO MENOS-

•EL MADRID ME QUISO PASAR UNA PENSION. LA RECHACE. SANTIAGO NO HUBIERA ACCEDIDO-

•TENGO UN COCHE CON DIECISIETE AÑOS. Y LO CONDUCE UN SEÑOR QUE ES ATLETICO-

•MI MARIDO ESTARIA ORGULLOSO DEL EQUIPO AHORA-

•SOLO UNA VEZ SE ENFADO CON LOS CHICOS. EN VIENA. LES DIJO: "¿PERO ES QUE NO SOIS ESPAÑOLES?"... Y GANAMOS EL PARTIDO-

cambiarle unas bombillas y una o dos ruedas. Se lo diré a mi sobrino. Al sobrino del que era padrino Santiago. Son un encanto esa familia. Me voy a ir con ellos al campo, de verano. Se portan maravillosamente conmigo. No podría decir otro tanto de mi misma familia, pero ¡en fin! No estoy sola. Vivo sola, sí, pero tengo dos asistentes, que se turnan, de absoluta confianza.

¿Y quién lleva su coche?

Tiene gracia. Me lleva uno que es atlético.

¿No discutirán de fútbol?

No, no... Si yo no he vuelto a ver un partido de fútbol. Con Santiago iba... de comparsa. Pero, eso sí, todavía rezo para que gane el Madrid.

¿Y qué tal se ha portado el Madrid con usted?

Divinamente. No puedo decir otra cosa. Tanto, que quisieron pasarme una pensión, pero yo la rechacé. Dije que no porque sé que Santiago hubiera dicho también que no. ¡Bueno era él! Fijese, cuando se compraron los terrenos del campo sé que anduvieron discutiendo por el precio. Y le decían a mi marido que tenía que ser algo más caro, porque alguien tenía que llevarse una comisión. Y Santiago les dijo: «Pues será más barato, porque esa comisión tendría que cobrarla yo, y no quiero cobrar ni un duro». La verdad es que no tengo mucho, pero necesito menos.

¿Y qué pasó con la finca de Santa Pola?

La vendí. Primero, por los recuerdos. Después, porque a mí el clima de allí no me sentaba bien. Iba porque a Santiago le gustaba.

Mientras habla, examina el recordatorio, como si necesitara saber la fecha en que cumplía años su marido.

Celebramos este año su santo. Aquí, en casa. Con una misa. Apartamos los muebles del salón y se dijo una misa. Con una plática maravillosa. Vinieron los íntimos. Estuvo, por ejemplo, Luis de Carlos, que es todo un caballero. Siempre ha sido muy señor y conmigo... ¡bueno!, no puedo pedir más.

¿Qué cree que diría don Santiago, hoy, del Madrid, de cómo está regido?

Creo que estaría contento del Madrid. De Luis de Carlos, por supuesto. Y del Madrid. ¿qué más se puede pedir, si han sido campeones y pueden serlo de Copa también?

¿Pensó alguna vez don Santiago que era el señor De Carlos quien iba a sucederle?

No sé... Seguramente, no. El no sabía eso. Lo que sí estaba era preocupado. Porque mi marido estuvo preocupado siempre por el Madrid. ¡Lo que sufría!

¿Y cuando se metían con él, qué decía?

No le importaba. Lo que le enfadaba era que se metieran con los chicos.

¿Y nunca le vio a él enfadado con los chicos?

No, no... Creo que sólo se enfadó una vez con ellos, en un partido que jugaban en Viena, sí, en Viena, me parece que era. No iban las cosas bien, y además lesionaron al portero. Y Santiago se enfa-

dó, y creo que les dijo: «Pero, bueno, ¿es que no sois españoles o qué?»

Doña María lo vive. Como si fuera ella quien estuviera echando la arenga. Luego, se tranquiliza. Y aclara con tranquilidad:

Y ganaron el partido, claro. Sí, el Madrid ha luchado siempre mucho. Y cuida-
do que le dan duro, ¿eh? ¡Hombre, si siempre tenemos a unos cuantos lesionados a base de palos! Por cierto, también estuvo aquí en la misa Neira, el doctor. ¡Lo que ha hecho por Santiago ese hombre!

¿Y en el otro capítulo, en el de las ingratitudes, no hay que apuntar a nadie, doña María?

También, también..., pero a menos. Y a esos es mejor olvidarlos. Bastante tienen con ser ingratos, ¿no? Pero, en general, he de decir que todo el mundo me trata muy bien, por cariño a mi marido.

Hay otro elemento que completa el espacio en que doña María comparte sus horas con el canario: el teléfono.

Hablo mucho, mucho. Claro, me llaman. Bueno, este mes estoy temblando, pensando en la cuenta que me va a llegar.

Tampoco le falta el trabajo. Y es buena prueba el ovillo de hilo que reposa al alcance de la mano. Doña María ha llenado de canesúes de camisones y vestidos a todas sus familiares. Y aún hay quien espera.

A la mujer de don Santiago —¡treinta y

ocho años codo con codo, treinta y ocho años! no le gusta demasiado hablar para la prensa. Lo ha hecho pocas veces. Y me honra al decirme que ahora procura sólo recibir a gente de confianza:

Porque, por ejemplo, me llamó un periodista, que se puso muy pesado, hace tiempo, porque me dijo que querían hacer una serie con las mujeres más importantes. Eso ya me fastidió, fue mala entrada, porque yo no quiero ser importante, claro. Pero, al final, accedí a la entrevista. Y luego, fíjese, no se publicó. Claro que a ése sí que no le dije nada de nada, pero que nada de nada. Y como andan buscando el sensacionalismo, pues no lo publicaron. Y otra vez, con una chica de Barcelona que hablé, la cosa tampoco me fue muy bien. Porque me preguntó por Cruyff y yo le dije lo que sentía: que se nos estaba llevando el dinero de España. Así que me lo reprocharon en Barcelona. No, no soy amiga de entrevistas. Y si hay fotógrafo, menos.

Recibe una llamada. Y pregunta, intrigada, que de dónde sacaron esas flores que le mandaron, tan grandes y tan bonitas. Pregunta también el nombre. Luego, me explica:

Eran peonías. Voy a apuntarlo, para que no se me olvide. Peonías. Maravillosas. Tan grandes... Yo no las había visto nunca.

Llegan los sobrinos. Los que ella dice que la quieren más. Se anima preparando la excursión de las vacaciones. A un cli-

ma seco. Ellos le dicen que tiene que andar un ratito todos los días, que tiene que ponerse ágil para el veraneo. Para la piscina. Y ella, muy seria: como si ya estuviera convencida:

Recordadme que tengo que preparar el traje de baño.

Cuando lo dice me recuerda a don Santiago, por el humor un poco socarrón, en el mejor sentido de la palabra. Fueron casi cuarenta años juntos. Imposible que no llegaran a parecerse.

El canario no se calla ni un momento. En una entrevista con sonido hubieran sido las declaraciones del compañero de «Caruso» las más seguidas: Canta a su aire, sin dar respiro al contrario. Como cuando don Santiago, que iba a su aire siempre, te contaba lo que quería, exactamente eso, entre anécdota y anécdota y de sucedido en sucedido, y te hablaba de los peces de colores cuando le preguntabas por un árbol negro. Y al final te ibas hasta contento, porque eran cosas de don Santiago y siempre daba mucho de sí, aunque no fuera lo que uno le pidiera. Todo está allí como entonces. Cada retrato, cada recuerdo. Al salir, llevo en el bolsillo un relicario con la fotografía de la Hermana Teresa y una estampa de la Hermana entre mis notas. Me los dieron con tanta fe, que no me extrañaría que la Hermana me eche una mano. En el paraguero, un bastón solitario que vi algunas veces. Y como que me olió a puro apagado y fuerte...

El matrimonio Bernabéu.



Los Bernabéu, con Miljanic.



En su rincón de Santa Pola.





NI QUITA NI PONE REY PERO AYUDA
A SU SEÑOR...

ALVAREZ DEL VILLAR: UN PREPARADOR FISICO AL QUE NO LE PARTE UN RAYO

● NO PARO HASTA QUE LLEVO A
HECTOR NUÑEZ AL CUADRO
DE VALLECAS Y NO HA DESCANSADO
HASTA QUE NO
LE HA VUELTO A LLEVAR

● Con los entrenadores, los preparadores físicos y los jugadores ocurre lo que con otros profesionales: los hay que pasan por los equipos como sombras y que sólo brillan en sus correspondientes cometidos, y los hay que despliegan mucho más su personalidad, su habilidad y su política en los despachos que en el terreno de la verdad. Otros mueven sus hilos entre bastidores, y ahí es donde demuestran sus dotes de intrigantes, donde fraguan los conocidos grupitos o donde se erigen en «jefes». Casi todos los clubs en unas u otras épocas han sufrido las consecuencias de estos últimos especímenes.

Y hay también jugadores, técnicos, preparadores físicos o masajistas que irradian e imponen su personalidad más allá de sus funciones. En este terreno hay quien dice ya que Alvarez del Villar, el preparador físico del Rayo Vallecano, íntimo de Héctor Núñez, gran profesional y, como mandan los cánones,

amigo de sus amigos, que es algo grande en la vida. Pues bien, Alvarez del Villar, el hombre que hizo de los jugadores de Vallecas «supermanes» para el ascenso a la División de Honor, hizo todo lo posible en su día para que se hiciese cargo del equipo Héctor Núñez y trabajó con éste admirablemente hasta la apoteosis del ascenso. Luego, Héctor Núñez se fue a su azarosa aventura del Manzanares, en cuyo club naufragó estrepitosamente; y no sólo por culpa suya... le ofrecieron seguidamente el puesto de seleccionador nacional de su país, Uruguay, pero Héctor Núñez no quiso iniciar esa otra gran aventura, y se sentó pacientemente... hasta que Alvarez del Villar ha vuelto a llevarle a Vallecas.

El preparador físico del cuadro franqui-rojo ni quita ni pone rey pero... ayuda a su amigo. El que ha pagado las consecuencias, claro, ha sido «Chato» González. «El Ronquillo de la Permanencia».



NO SE HA COMPROBADO LA EVASION DE DIVISAS

LOS JUGADORES TENDRAN QUE

● LOS QUE COBRAN 15.000.000 AL AÑO (QUE SON MUCHOS) TENDRIAN QUE COTIZAR EL 39,49 POR 100 SOBRE 9.800.000 Y EL 65,51 POR 100 SOBRE EL RESTO

● La noticia surgió en su día con motivo de los rumores —confirmados luego— sobre que Johan Cruyff se había quedado prácticamente sin un duro. Unos decían que los negocios le habían ido mal o, lo que es lo mismo, que le habían desplumado y que tendría que volver a jugar para resarcirse, que es lo que está haciendo ahora en el Cosmos de Nueva York. Otros aseguraron que si no tenía dinero era porque se lo había llevado todo a Suiza, lo cual no está comprobado. Y tanto se habló del tema que Hacienda investigó, y más de un jugador se llevó el susto de su vida. Más de uno, además de hablar con sus clubs para intentar arreglar el asunto, se entrevistó con Pablo Porta para que éste, en nombre de la Real Federación Española de Fútbol, hiciese las pertinentes gestiones ministeriales con el fin de paliar los daños... en sus personalísimas economías, claro.

La prensa, la radio y la televisión dieron a la publicidad el siguiente telegrama: «En relación con las recientes noticias aparecidas sobre evasión fiscal con ocasión de importaciones de futbolistas, fuentes no oficiales próximas al Ministerio de Hacienda han señalado que, hace tiempo, dentro del plan general de inspección, se iniciaron las pertinentes investigaciones sobre futbolistas. En el caso concreto de Johan Cruyff, la inspección de Hacienda comprobó que sus débitos a la Hacienda española eran de gran consideración, y se comunicó su ex-

pediente a la autoridad judicial a los efectos que procedan. Según se ha podido contrastar, al Ministerio de Hacienda, a través de la Inspección de Aduanas, no le consta la existencia de evasión de divisas por parte de futbolistas, y desconoce en qué condiciones se realizan las transacciones que pudieran haber dado lugar a evasiones ilegales.»

El caso de los impuestos de Cruyff se quedó en un asunto entre el jugador holandés y el Barcelona, pero el de los impuestos de todos los jugadores de fútbol profesionales siguieron adelante y levantaron una polvareda que, de momento, se guarda en los cajones de los despachos ministeriales y federativos. Y es que a Asensi, Pirri, Gallego, Rexach, Reina, Quini, Solsona, Marañón, Iribar, los her-



LOS VASCOS QUIEREN LA INDEPENDENCIA EN ESPAÑA,
Y EN EL EXTRANJERO PREGONAN LA HISPANIDAD

EL ATHLETIC DE BILBAO PATROCINA UN TORNEO DE FUTBOL PARA EQUIPOS DE EMIGRANTES EN SUIZA



El Club Deportivo Español de Neuhausen, cuyo club organiza, con la colaboración del Athletic Club de Bilbao, el Torneo de Emigrantes de Españoles en Suiza. C. Gil, Gadea, R. Gil, Llorente, Ruiz, Mediavilla, Rodríguez, Carbajo, Blanco, Ferrero, González, Domínguez, Pérez, Suárez, A. Pérez, O. Pérez, M. Pérez, J. Gil y Ferreiro integran su plantilla. Todos ellos hinchas acérrimos del Real Madrid o del «Barça», del Athletic de Bilbao o del Atlético de Madrid, del Valencia o el Sevilla, y sobre todo, claro, de la selección española, cuando aparecen estos equipos por tierras helvéticas.

POR PARTE DE LOS FUTBOLISTAS, PERO...

PAGAR AL FISCO MAS DE LO QUE PAGAN!

● Y LOS DE 5.000.000 COTIZARIAN 1.362.240 PESETAS. PERO HACIENDA ESTA ESTUDIANDO UN BAREMO ESPECIAL PARA ELLOS Y LOS ENTRENADORES



CAPITULO VII La deuda tributaria

Sección primera. La cuota íntegra

Artículo veintiocho

Uno. La base imponible del impuesto será gravada a los tipos que se indican en la siguiente escala:

Base imponible hasta pesetas	Tipo medio resultante	Cuota íntegra	Resto base imponible hasta pesetas	Tipo aplicable
200.000	15,00	30.000	200.000	15,00
400.000	15,51	62.040	200.000	16,02
600.000	16,02	96.120	200.000	17,04
800.000	16,53	132.240	200.000	18,06
1.000.000	17,04	170.400	200.000	19,08
1.400.000	18,06	252.849	400.000	20,61
1.800.000	19,08	343.400	400.000	22,65
2.200.000	20,10	442.200	400.000	24,69
2.600.000	21,12	549.120	400.000	26,73
3.000.000	22,14	664.240	400.000	28,78
3.400.000	23,16	787.520	400.000	30,82
3.800.000	24,18	918.960	400.000	32,86
4.200.000	25,20	1.058.560	400.000	34,90
4.600.000	26,22	1.206.320	400.000	36,94
5.000.000	27,24	1.362.240	400.000	38,98
5.400.000	28,27	1.526.320	400.000	41,02
5.800.000	29,29	1.698.560	400.000	43,06
6.200.000	30,31	1.878.960	400.000	45,10
6.600.000	31,33	2.067.520	400.000	47,14
7.000.000	32,35	2.264.240	400.000	49,18
7.400.000	33,37	2.469.120	400.000	51,22
7.800.000	34,39	2.682.200	400.000	53,27
8.200.000	35,41	2.903.440	400.000	55,31
8.600.000	36,43	3.132.840	400.000	57,35
9.000.000	37,45	3.370.400	400.000	59,39
9.400.000	38,47	3.616.120	400.000	61,43
9.800.000	39,49	3.870.000	400.000	63,47
			En adelante	65,51

manos Rojo y compañía —algunos de los cuales ya han hecho sus declaraciones de Hacienda de los últimos años— les pedirían cuentas de atrás... Y el mundo se les venía encima.

Entre esto y el capítulo VII de la deuda tributaria, Sección primera, la cuota íntegra, artículo veintiocho, que reflejamos a continuación, el problema les preocupaba más a todos en general que la Copa, la Liga, las competiciones continentales y el Mundial de España juntos. Vean ustedes el cuadro adjunto.

Según esto, los jugadores que cobran al año más de 9.800.000 pesetas entre ficha, sueldos, primas y pluses por matrimonios e hijos, dietas y premios por títulos, clasificaciones de honor, ascensos o permanencias, y que son muchísimos en nuestro fútbol, tendrían que cotizar casi un 40 por 100 (exactamente, el 39,49 por 100), más un 65,51 por 100 sobre la cantidad restante que superase esos nueve millones y pico. Y los que cobren cinco millones al año —repito: entre ficha, sueldos, pluses, dietas, primas y demás gajes del oficio... tendrían que cotizar al año un 27,24 por 100 o, lo que es lo mismo, 1.362.240 pesetas. Y los que cobren siete millones, 2.264.240... Y así sucesivamente, según pueden ver en el cuadro adjunto.

(La primera columna corresponde a los ingresos totales; la segunda columna indica el porcentaje que se aplica a cada cantidad; la tercera columna equivale a la

cantidad que hay que pagar al fisco [menos las deducciones de familia numerosa, gastos por operaciones quirúrgicas y demás]; la cuarta columna, el resto de la cantidad que se percibe para redondear con la primera, y la quinta y última, el porcentaje que se aplica a ese resto...)

Ya decimos que Porta ha hecho las gestiones pertinentes y que las negociaciones de la Real Federación Española de Fútbol con el Ministerio de Hacienda van por muy buen camino, puesto que el presidente de la FEF ha hecho ver a las autoridades correspondientes la duración del trabajo de los futbolistas a lo largo de su vida, la inseguridad de su trabajo, pendiente de lesiones, enfermedades, bajas formas, mala suerte o capricho de los clubs... Y parece ser que los porcentajes para los futbolistas van a ser otros, mucho más bajos, que los de los demás españoles. Para los jugadores y para los entrenadores.

¡Enhorabuena, señores!

● Leído en la prensa española: «Los oficios del Rey van a ser imprescindibles en la solución final, si es que solución tiene, del problema vasco, y ante el que la indiferencia pública del Gobierno es ya exasperante.» Lo que también se ha dicho y escrito es que el problema vasco ha tenido también sus repercusiones fuera del campo sociopolítico; concretamente, en el terreno deportivo y a diferentes niveles. Por ejemplo, la Vuelta Ciclista a España 1979 no la organizó «El Correo Español-El Pueblo Vasco», sino la propia

Federación Española de Ciclismo, por culpa del citado problema; en el último combate de boxeo celebrado en Bilbao entre Amañá y Benes el mitin que se organizó con motivo de la interpretación de los himnos no sólo dejó perplejos a los extranjeros presentes en la velada, sino a los asistentes a la misma de otras provincias españolas, por culpa del citado problema; y el bajísimo nivel alcanzado esta temporada por el Athletic Club de Bilbao en el campeonato nacional de Liga e incluso en la Copa no ha sido más que el

reflejo del malestar interno en la plantilla de San Mamés... por culpa del citado problema igualmente.

Los vascos —algunos vascos, claro... los mantenedores de los problemas vascos, que se parecen menos a unos juegos florales que a unos funerales, piden primero la autonomía y luego la independencia en España y, sin embargo, fuera de España pregonan la 'hispanidad'. En Suiza, sin ir más lejos, el Athletic de Bilbao patrocina un torneo —que va por su

tercera edición ya — para equipos de emigrantes españoles de todas las provincias de España. Y cuando sus directivos donan las 160.000 pesetas pregonan ese sentido de hispanidad del certamen, que organiza el Club Deportivo Español de Neuhausen, en el campo del Langriet, a la vera de Zurich.

La verdad es que el torneo constituye toda una fiesta, a la que han terminado por reconocer su importancia las autoridades helvéticas locales y la propia televisión local, que este domingo filmó un amplio reportaje de los partidos que disputaron en una auténtica maratón futbolística los equipos del D. D. Español de Aarau, Iberia de Glattbrugg, Español de Zurich, Don Quijote de Lucerna, Independiente de Singen (Alemania), Lugo de Zurich, Miguel de Unamuno de Zurich, Santiago Apóstol de Aarau, Español de Winterthur y Español de Neuhausen. Diez equipos divididos en grupos de los que sale, finalmente, el campeón.

Quizá alguno de esos jóvenes emigrantes unos, hijos de emigrantes los demás, y todos con bastante fútbol y clase —llegue a jugar algún día en el Athletic o en cualquier otro grande de España. La labor del club de San Mamés, de cualquier forma, bien merece un aplauso.

CENTRO ESPAÑOL IBERIA



UN LUGAR DE ESPAÑA...
EN SCHAFFHAUSEN

III TORNEO ATHLETIC DE BILBAO



NEUHAUSEN
- CLUB DEPORTIVO ESPAÑOL





ASENSI:

DEL GRITO DE LAS TRIBUNAS AL GRITO DEL «BINGO!»

«LOS ARBITROS SON JUGADORES FRUSTRADOS»

A un juez de paz de provincias acudió un vecino para acusar a otro por la estafa de que le había hecho víctima por un negocio.

El juez de paz, después de escucharle, le dijo:

Tiene usted mucha razón. Ya voy a hacer llamar a ese bandido y le voy a ajustar las clavijas.

Fue llamada la parte acusada, y ésta se defendió tan hábilmente, que el juez terminó diciendo:

Tiene usted razón. El acusador es una mala persona. Ha querido dañar su reputación.

Cuando el juez se quedó solo, la esposa, que estaba escuchando las conversaciones, increpó duramente al magistrado:

Pero, ¿cómo te vas a arreglar ahora? Viene una parte y le dices que tiene razón. Viene la parte contraria y le dices lo mismo.

¿Sabes respondió el juez que tú también tienes razón?

Al árbitro de fútbol le sucede lo que a este juez de paz. Sus fallos deben satisfacer a las tres partes. A los dos equipos, y al público. Aunque el público se divide, a su vez, en tres partes. El de un equipo, los entusiastas del conjunto adversario y los

neutrales que asisten al estadio para ver un espectáculo deportivo.

En las justas, tanto artísticas como deportivas, la peor parte la llevan los jueces. Los árbitros. Y éste es un asunto que viene desde el alba de los tiempos. Ya sabemos lo que le sucedió al rey Midas.

Pan y Apolo buscaron a este rey para que les sirviera de árbitro para dirimir quién tocaba mejor, si el primero su flauta o el segundo su lira. El pobre rey Midas se decidió por Pan, actitud que desesperó terriblemente al dios Apolo, quien, como tenía poder divino, decidió que al juez le nacieran orejas de burro.

Es imposible imaginar lo que harían los espectadores con los árbitros si, apasionados y fanáticos, tuviesen el poder del dios Apolo.

Hay buenos y malos árbitros. Los buenos se mantienen, mientras que los malos tienen, forzosamente, que pensar en otra cosa.

Manuel Asensi —sesenta años, casado, dos hijos mayores, de veintinueve y veintiséis años, respectivamente— peina ya canas y su bigote negro azabache, que imponía aire marcial en los campos de fútbol, tiene un color grisáceo. Para él, el silbato y sus veintinueve años metido en

el mundo del arbitraje sólo son ya un grato recuerdo.

En el momento que en un encuentro el colegiado pasa inadvertido, ya se puede decir que es bueno. Se ha venido diciendo que los jugadores son los que provocan al público y sus iras recaen sobre el colegiado. Pienso que no es cierto. Son algunos árbitros a los que les gusta ser protagonistas.

El que no sirve para el fútbol como jugador..., a dedicarse al arbitraje, ¿cierto?

Siempre he dicho —confesó Asensi— que los árbitros son, en su mayoría, jugadores frustrados. Eso no quiere decir que no haya habido buenos futbolistas que, después, han sido magníficos colegiados. ¿Quiénes, por ejemplo?

Bienzobas, Vallana...

Dos condiciones fundamentales deben tener los árbitros de fútbol. En primer término, deberían poseer ese don de ubicuidad, de estar en varias partes al mismo tiempo, que tenían los santos. Pero esto no cuenta. Lo importante es poseer la virtud, también, de estar bien colocado y disponer de una alta autoridad moral que impida que sus decisiones sean discutidas y protestadas. Hay colegiados

que corren los noventa minutos y no ven nada. Y existen otros que se pasean por el terreno a paso callejero y siempre están donde deben y aprecian todas las irregularidades y fallos.

No está de más que el árbitro sepa un poco de boxeo, por lo que pudiera acontecer. O tratar de conseguir la profesionalidad en su tarea.

El profesionalismo —continuó Asensi— no llegará nunca al arbitraje. Porque no hay dinero suficiente para pagar la afición de los hombres que visten de negro los domingos.

¿Por qué el tope de edad?

Muy sencillo, era necesario.

¿Por qué?

Porque los colegiados que se entusiasman con su labor y lo hacen bien, por su forma de ser y su voluntad, no dejarían nunca el silbato. Nunca abandonarían. Por ese motivo se fijó una fecha límite.

Cursó sus estudios en los Hermanos Maristas, el Instituto Luis Vives y la Universidad. Comenzó la carrera de Derecho, pero no la concluyó. Fue internacional con la selección de intercolegios, juntamente con el hermano de Amancio. Actuaba de guardameta, pero no llegó a despuntar en los equipos profesionales.



Con su uniforme de árbitro, en el amistoso internacional Real Madrid-Fulham.



«De Guruceta prefiero no hablar...», dijo, explícito, el ex-colegiado Manuel Asensi.

«ES CIERTO, IMPLANTE LOS DESEMPATES POR PENALTIES EN ESPAÑA» ● «ERA LO MAS SENSATO Y NO INFLUIA LA SUERTE» ● «DE GURUCETA PREFIERO NO HABLAR...» ● «NO HAY DINERO PARA PAGAR LA AFICION DEL COLEGIADO» ● «¿MI CESE O DIMISION? DE ESO HAY UN CINCUENTA POR CIENTO DE CADA COSA»

En la guerra civil «fui declarado inútil por defecto visual y auditivo... ¡un perfecto árbitro!» Y en 1941 se alistó en la División Azul, donde combatió durante dieciséis meses en los frentes del Wolchow y de Leningrado. Al regreso continuó con su afición: el arbitraje y el trabajo. Era secretario de un ingeniero de Caminos.

Lo pasado fue mejor...
Pienso que no hay punto de comparación. Los viejos decimos que lo de antes fue mejor, pero pienso que es una cadena, ya que los jóvenes, cuando se hagan viejos, dirán exactamente lo mismo.

Manuel Asensi Martín, árbitro desde 1939 hasta diciembre de 1961 y presidente del Comité Nacional hasta 1967, es actualmente el jefe de un bingo; el de la Casa de Valencia (nacido en la ciudad del Turia, el 12 de junio de 1918), instalada en un sitio céntrico de Madrid próximo al parque del Oeste.

Pasó de los gritos de los aficionados a los gritos de los afortunados en el juego... ¿No siente nostalgia?

Es parte de mi vida, aunque ahora estoy un tanto alejado del fútbol, y voy poco a los estadios. Sólo de vez en vez. Por supuesto que uno tiene sus preferencias. Creo que el fútbol ha cambiado. Antes había más figuras individuales. Figuras excepcionales. Ahora, no. Hay mucha igualdad, y muchos futbolistas del montón.

Y los árbitros, ¿son también del montón?

Hay de todo. Pero, le repito, el buen colegiado es el que pasa inadvertido en el terreno de juego.

Guruceta se mantiene, ¿es buen árbitro?

De Guruceta prefiero no hablar... Por el célebre penalty de Rité a Velázquez en el Nou Camp y el follón que armó...

Le he visto aquel partido, sí... ¿Dimitió o le cesaron del Comité Nacional?

Yo diría que hubo un cincuenta por ciento de las dos cosas.

El árbitro de fútbol debe ser un poco San Sebastián. Estar dispuesto a que las flechas vengan de todas partes hacia su corazón. Recordamos que, en una final intercontinental disputada en el Manzanares, hubo un colegiado que supo hacerse respetar constantemente y no se le fue el partido de las manos. Incluso, los jugadores se levantaban como resortes del suelo.

«¿Qué les decía?», le preguntó un periodista.

«Que no me gustaba el teatro. Si no se levantaba, le mostraba la roja... Siempre obedecieron.»

Y la paz reina en Varsovia.

También surgieron, en los últimos años, unas normas incongruentes. Tales



A finales del año 1958 se inauguraron las piscinas del Parque Sindical de Madrid. Años antes, se disputaban por primera vez los campeonatos sindicales. Allí, Asensi puso en práctica los desempates por penalties.



No está de acuerdo con la «invención» de Ortiz de Mendibil del «brazo separado del cuerpo».

como «el brazo separado del cuerpo», para que se determine si es o no penalty, una invención absurda de Ortiz de Mendibil...

Mire, yo siempre he tenido una sola apreciación, y es la intención del jugador. El reglamento es bien claro, y está supeditado al criterio del colegiado.

Y la obstrucción... Para lavarse las manos y no pitar penalty, hay árbitros que señalan obstrucción dentro del área.

Yo no acepto una diferenciación. Es o no es penalty. Esas fórmulas de quedar bien no las entiendo.

¿Quién ha sido el mejor árbitro en su generación?

Pienso que Azón. Si, para mí ha sido Azón. Reunía todas las cualidades.

¿Tenía unos colores preferidos?

Como aficionado, sin duda. Siempre he sido del Valencia. Y, es curioso, le he pitado tres veces, y sólo ganó en una ocasión. Frente al Zaragoza. En los otros dos encuentros, que se celebraron en el antiguo Mestalla, ni siquiera marcó un gol. Sus adversarios fueron el Elche y la Real Sociedad de San Sebastián.

¿No le gastan bromas sus amigos?

¿Por qué?

Hombre, un ex árbitro con gafas... La broma me la jugaron cuando me alisté en el ejército, que me declararon inútil por defecto visual y auditivo. No veía bien ni tampoco oía...

¿Una anécdota?

Una verdad como un templo. Por eso, después, me hice árbitro. Las gafas las uso por cansancio de la vista, más que nada.

Nunca le intentaron sobornar, según sus propias palabras, ni tampoco cree en el soborno de los árbitros. Se ha dicho que Manuel Asensi ha sido el que implantó en España los desempates por penalties.

¿Es cierto?

Por lo menos, he sido el primero en hacerlo. Después, ya se tomó como una norma.

Un invento muy práctico para evitar un segundo partido...

Lo leí en un periódico. Me parece que en un partido que se disputó en Turquía. Lo puse en práctica a mediados o finales de la década de los cincuenta. No recuerdo muy bien.

¿Dónde?

En el Parque Sindical de Madrid. Precisamente, en su inauguración. En aquel entonces era el asesor de fútbol, y se dirimían los campeonatos sindicales. Y no había tiempo suficiente para terminar con las igualadas en los muchos encuentros que se dirimieron.

¿Se desechó la moneda?

Se evaluaron todas las posibilidades. La moneda era impropia, y no gustaba a nadie que, por el mero azar, se ganara un partido. Después, se pensó en los corners, donde podría entrar el error arbitral. Un colegiado, con un fallo suyo, podría dar ganador a un equipo. La edad. Más o menos edad de los jugadores. Tampoco era justo.

Y usted propuso el penalty...

Por supuesto. Creía que era lo más lógico y justo. Porque se buscaba una jugada donde la habilidad del futbolista predominara. Las oportunidades eran iguales para los dos equipos, y no influía el factor suerte. Así empezó. En un campeonato sindical, para que después se pusiera en práctica en los campeonatos nacionales o de verano.

Ninguno de sus dos hijos, Francisco Manuel y Fernando, siguieron la tradición de su padre. Es más, su primogénito es, desde muy pequeño, protagonista de la anécdota que siempre cuenta Manuel Asensi.

¿Qué te ha parecido tu padre?, le preguntaron a Paquito cuando tenía tres años, al final del primer partido que vio en su vida, en el Metropolitano; a lo que el chiquillo, muy serio, contestó: «Muy mal, papá se ha pasado corriendo y ni siquiera pudo tocar el balón...»

BORG, GERULAITIS Y NASTASE SE DIVIERTEN
TRAS EL ROLAND GARROS

EN LA JUERGA, NI VENCEDORES NI VENCIDOS



CUALQUIER motivo o circunstancia es aparente para darle al copetín y a la juerga, siempre y cuando el cuerpo pida guerra. En la ocasión que nos ocupa, la cosa estaba más que justificada. Como ustedes saben, acaba de celebrarse en París —ahí es nada— el torneo Roland Garros de tenis, competición considerada como el campeonato mundial de este deporte sobre tierra batida, al menos oficiosamente. Pues bien, los «magos» de la raqueta se han dado cita en la capital gala para tal evento... Y ha habido, como en todas las competencias, vencedores y vencidos, aunque, a la hora de las celebraciones, ni el triunfo ni la derrota han influido en la francachela. Vean, vean ustedes sendos ejemplos de lo que decimos. En el reportaje gráfico —nunca mejor dicho lo de gráfico— aparece el sueco Borg, que fue, como casi siempre, el ganador. El nórdico, tras recoger el trofeo y los dólares de su victoria, se fue de juerga con su mujer, con la que

aparece en dos de las imágenes en plan cariñoso y dándole al champán, que en París... ya se sabe... En la otra fotografía, el «raquetero» sueco está acompañado de las espectaculares chicas del Lido, punto de cita obligado para los paletos con posibles que visitan la llamada Ciudad Luz. Los otros documentos gráficos recogen las «hazañas» nocturnas de Gerulaitis y Nastase. Estos, claro, no ganaron el Roland Garros pero pensaron que ellos también tenían derecho a echar una canita al aire. Y lo hicieron, probablemente para olvidar su fracaso en las pistas. Para ello, sustituyeron sus herramientas de trabajo —léase raquetas— por estas otras «herramientas», mucho más bonitas, como ustedes pueden perfectamente comprobar, sin que nadie les ayude. Y es que ya se sabe eso que el que no se consuela es porque no quiere. Y, desde luego, Borg, Gerulaitis y Nastase, por lo visto, no necesitan «profesores» para estar al día en este menester...





Vera Caslavka fue recibida en el aeropuerto Benito Juárez por Ana, la esposa del licenciado Guillermo López Portillo.

MES de octubre de 1968. Los Juegos Olímpicos habían terminado, pero aún quedaba una fiesta por celebrar: la boda de «la novia de México», Vera Caslavka, con el atleta Josef Odlozil. Los mejicanos se echaron de nuevo a las calles, las cámaras de televisión volvieron a reflejar las imágenes de estos dos atletas triunfadores. Mayo de 1979. Los altavoces del aeropuerto Benito Juárez anuncian la llegada del vuelo que trae de nuevo a Vera Caslavka y Josef Odlozil a la capital azteca. Parece que no ha pasado tanto tiempo, y miles de personas se han vuelto a dar cita para ofrecer a «la novia de México» lo mejor de su cariño. Esta vez la familia ha aumentado, les acompañan una niña preciosa de nueve años, Radka, y el pequeño Martín, de tres primaveras. Los cuatro viajeros están entre la emoción y el asombro. «Nunca pensé en un recibimiento así —me diría Vera días más tarde—. Han pasado muchos años, y yo creía que no me recordaban con el cariño que lo han hecho.» Cientos y cientos de pequeñas gimnastas ofrecen flores a la triunfadora de

1968. Al salir a la calle y durante más de doscientos metros, Vera y su familia caminan bajo una auténtica lluvia de claveles.

Estamos en «Los Pinos», residencia particular del señor presidente de la República, don José López Portillo. Salimos de la audiencia que nos había concedido éste, y allí, por fin, nos pusimos a hablar para AS-COLOR.

¿Qué queda de la Vera Caslavka triunfadora?

—Me queda la espalda dolorida.

¿Le sigue gustando que la llamen «la novia de México»?

—Me encanta. Es un sobrenombre con mucho cariño.

¿Emocionada por la llegada?

—Ya le decía el otro día que no esperaba tanto. Siempre pensé que me iban a recibir bien, pero nunca creí que fuese con tanto cariño, con tanto amor, con tanta emoción. A mí me habría gustado abrazar y besar a todas y cada una de las niñas que fueron a recibirnos, pero eran miles. Mi hijo, cuando veía que tantas ni-

VERA CASLAVSKA

(«la novia de México»)

«A LA CASLAVSKA DE LA OLIMPIADA DE 1968 SOLO LE QUEDA LA ESPALDA DOLORIDA»

«GUILLERMO LOPEZ PORTILLO ME HA CONTRATADO TRES AÑOS, LO MISMO QUE A MI ESPOSO, PARA ENTRENAR EN MEJICO, Y ESPERO QUE LOGREMOS GRANDES RESULTADOS»

«DESPUES DE LA GIMNASIA, PARA PRACTICAR ME GUSTABA EL PATINAJE ARTISTICO»

«EN MI DEPORTE HAY QUE EMPEZAR DE CHIQUITOS, PARA NO TENER MIEDO A HACER CIERTOS EJERCICIOS»

Texto y fotos: JULIAN DE REOYO
(en la ciudad de México)

ñas me abrazaban y besaban ponía mala cara porque es muy celoso.

¿Para cuánto tiempo viene?

—Mi marido y yo venimos a México con un contrato de trabajo para tres años. Ha sido una gestión directa del licenciado Guillermo López Portillo. Creo que López Portillo es un hombre con una gran visión de cómo mejorar el deporte de su país; además de una gran persona, un hombre con una maravillosa humanidad y dulzura.

¿Cuándo les veremos por España?

—Cuando nos casamos estuvimos a punto de ir a España, pero no pudo ser. Créame que tengo una gran ilusión en visitar su país, porque junto a Portugal son las únicas dos naciones que no conocemos de Europa. Todo el mundo que conoce España dice que es una gran nación, muy alegre y con unas gentes estupendas.

De todos los ejercicios que realizaba, ¿cuál era el que más le gustaba?

—Me encantan, sobre todo, los ejercicios libres en el suelo.

¿Y los más difíciles?

—Los de la viga, sin lugar a dudas.

¿Cuándo empezó a practicar la gimnasia?

—Muy tarde, demasiado tarde, a los

dieciséis años, y estuve en ella hasta los veintiséis. De niña practicaba muchos deportes, jugaba a todo.

¿Es muy importante empezar la gimnasia con pocos años?

—Importantísimo. Empezando muy chiquitita no tienes miedo a hacer ciertos ejercicios, y así, cuando se crece, ya hay una preparación adecuada y se ha perdido el miedo.

¿Cómo está la gimnasia femenina comparándola con la de los hombres?

—Ellos están a un nivel superior, aunque las mujeres avanzamos mucho.

¿Qué le parecen las mujeres mejicanas?

—Si me pregunta si me parecen guapas, creo que debía preguntárselo a mi marido; en cuanto si es a las posibilidades que tienen dentro de mi deporte, creo que están bien constituidas y que se pueden lograr buenos resultados; tienen una gran flexibilidad y mucha ilusión.

¿No la perjudicará la altitud para su trabajo?

—La altitud puede ser mala para los atletas pero no para los gimnastas. Mi marido tendrá más dificultades, aunque creo que lograremos buenas cosas para el deporte de México.

¿Cuál es su deporte preferido después de la gimnasia?

—Para practicar, el patinaje artístico. Para ver, me gusta el hockey sobre hielo.

¿Y el fútbol?

—No me agrada mucho, aunque mi padre fue un gran jugador dentro de este deporte. Jugaba de guardameta.

¿Le gustan las comidas mejicanas?

—Me gustan mucho y no me hace mal el picante.

¿Qué opina de Nadia Comaneci?

—Nadia ha pasado una crisis muy importante, pero la ha superado. Será una rival muy difícil para las gimnastas rusas en Moscú. Si logra ganar en los próximos Juegos Olímpicos sería una cosa verdaderamente extraordinaria, ya que en gimnasia es muy difícil vencer en dos Olimpiadas.

¿Usted cree que las puntuaciones de Nadia en Montreal fueron justas?

—Las puntuaciones son lo de menos, lo importante es vencer. Si los jueces empiezan puntuando alto y luego se mejoran los ejercicios, pues hay que llegar a esos dieces que le dieron a Nadia que fueron justos. Yo vi los Juegos por televisión en directo y me pareció algo magnífico.

¿Cuánto tiempo tardará en hablar español?

—Si usted viene a la Universiada en septiembre, ya hablaremos en español.

Estoy seguro de que así será. Vera estudia nuestro idioma y hasta ya me dijo algunas palabras magníficamente pronunciadas. Vera es como una sonrisa a un bello rostro pegada. «La novia de México» ha vuelto a casa con su marido y sus dos hijos. ¡Bienvenida y hasta pronto!



A la salida de la audiencia con el presidente de la República, Vera Caslavka, Josef Odlozil y Julián de Reoyo.

RECORDEMOS la fecha: 7 de junio de 1979. Ese día, con el sol cayendo sobre las Islas Afortunadas, un hombre amable, campechano y rico en intuiciones bajo el marco dejaba de pertenecer a la Unión Deportiva Las Palmas. Una cláusula, establecida en ese contrato que firmó, era suficiente para la despedida. Para ese adiós que, según me confesó, fue sereno y sosegado.

Daniel Carnevali, «cerrojazo» a su etapa canaria.

Media docena de años que se fueron para siempre. Seis temporadas siendo celoso guardián de la puerta del equipo insular. De aquel lejano recibimiento a esta presente despedida. En los anales del club, su nombre quedará archivado entre los que dejaron huella.

—¿O no es así?

—No soy el más indicado para decirlo.

Desde aquella tarde, aún reciente, Daniel Carnevali estudia y medita ofertas. Quizá la más tentadora sea la de su tierra, Argentina, donde, antes de venir a España, alcanzó la cima de su carrera deportiva. Llegó, por tanto, con el aval de los grandes porteros. Internacional, regularidad y virtudes como guardameta que superaban a los defectos. Las Palmas quiso asegurar su puerta y, a la hora de hacer balance, el resultado fue positivo. Ahora, nuevos senderos le esperan.

—¿Por qué no hubo acuerdo?

—Esto ahora ya no viene al caso. Había una cláusula, la cual había que respetar. Todo por la normativa que en su día se dictó para los extranjeros. Ciertamente es que me podía haber quedado un año más, pero el club piensa cubrir la plaza de cara al futuro. Todo quedó entre caballeros.

—¿Adiós con tristeza?

—Con un poco de tristeza, sí, para qué le voy a engañar. Han sido seis años en estas lindas tierras y en esta maravillosa entidad. Hice muchos y buenos amigos. Jugué con el Las Palmas la Copa de la UEFA, fui finalista de la Copa de España y, dentro de las posibilidades del club, alcanzamos clasificaciones bastante buenas. Me voy satisfecho y orgulloso de haber pertenecido a este club.

Sus palabras brotan con algo de nostalgia, pero, al mismo tiempo, se le nota que afronta la realidad.

—¿Será difícil sustituir a Carnevali?

—No soy yo quien lo deba de decir.

—¿A qué viene esa sencillez?

—Soy así.

—¿No reconoce sus méritos?

—Eso queda para los demás. No veo bien que el interesado, en este caso yo, sea quien deba elogiarse. Lo que sí puedo decir es que nunca regateé esfuerzos. Siempre salí a la «cancha» a darlo todo. A cumplir con mi obligación.

—Daniel, ¿qué años tiene?

—Treinta y dos.

—Una edad para seguir ofreciendo garantías ante la puerta, ¿no?

—Sin lugar a dudas. Yo pienso que, para un guardameta, es una buena edad para seguir en la brecha. En lo que a mí concierne, me encuentro en perfectas condiciones y



**«ME PODÍA HABER QUEDADO UN AÑO MÁS, PERO HABÍA UNA CLÁUSULA QUE RESPETAR»
«ME VOY ORGULLOSO Y SATISFECHO DE HABER PERTENECIDO AL LAS PALMAS»**

no voy a defraudar a nadie. Seguiré trabajando al máximo. El día que yo compruebe que ya no tengo reflejos, que no puedo continuar trabajando con ahínco, seré el primero que anuncie mi retirada.

Más de un lustro quedó atrás. Y en ese diario transcurrir del tiempo, Daniel Carnevali sacó conclusiones del fútbol español.

—Recuerdo cuando vine de Argentina. Allí, en mi tierra, había muy buenos jugadores, con grandes condiciones, pero faltaba organización. Todo cambió desde que Menotti se hizo cargo de la selección argentina. Llegué a España y, lógicamente, acusé un poco la forma en que acá se trabajaba. Con más fuerza, con más depuración de la técnica. Fue una bonita y, a la vez, positiva experiencia. Y me voy con muchos recuerdos que serán imborrables.

—¿Alguno en particular?

—Ya le digo que son muchos, pero, aquí, en España, al futbolista se le trata como a un señor. Es querido y admirado en todos los lugares por donde pasa.

—¿Le gusta a Carnevali la popularidad?

—Es algo que un jugador de fútbol tiene que afrontar de buen grado. Pero pienso que todas las personas somos un poquito vanidosas. El halago y el elogio, no vamos a engañarnos, siempre gusta, aunque soy más partidario de la sencillez y la modestia.

—Ya que me habló del futbolista español, ¿cree que España quedará campeona del Mundial-82?

—Tiene grandes posibilidades, ya que en este país hay excelentes jugadores para formar una buena selección.

—¿Será Argentina la revelación o piensa que vendrá a revalidar el título?

—Argentina, si sigue trabajando como hasta ahora, puede hacer un gran papel en el Mundial que se va a celebrar en España.

—¿Irás a tierras norteamericanas en busca de dólares?

—No cabe duda que aquel fútbol aún está por descubrir y que se pagan buenas cantidades. Es decir, que el futbolista se cotiza. Pero yo también tengo que pensar unas cosas.

—¿El qué, Carnevali?

—Mi familia. Tengo dos niños y no puedo estar yendo de un lado a otro. Corriendo aventuras. Lo más probable es que regrese a Argentina.

—¿Siente «morriña»?

—La tierra de uno, es lógico, siempre tira. Allí fue donde me hice futbolista. Donde se me abrieron las puertas para poder jugar en España, una ilusión que he visto cumplida.

Empieza el éxodo. Hombres que dejaron una estela brillante en el fútbol español tienen, casi a punto, los billetes de regreso.

Daniel Carnevali, uno de ellos, echó el cerrojo definitivamente a la puerta canaria. A ese marco que defendió durante seis temporadas.

Dos temporadas bajo la tutela de un técnico curtido en uno y mil avatares. Un «maestro» que murió en la Unión Deportiva Las Palmas. También, como Carnevali, el entrenador dijo adiós a las tierras canarias.

—¿Qué opina de Muñoz?

—Por suerte le he tenido dos años, en los cuales aprendí mucho de él. Es un hombre que sabe mucho de fútbol y con un historial, como técnico, que pocos podrán igualar. Miguel Muñoz fue quien llevó al equipo a la Copa de la UEFA y esa final de Copa de España de la que antes le hablé. Un hombre experto y con mucha visión de fútbol.

Quizá, a Daniel Carnevali le hubiera gustado despedirse con un triunfo en su último partido luciendo el jersey de la Unión Deportiva Las Palmas. Suspirando al margen, el Rayo no sólo logró la victoria, sino también su permanencia en la División de Honor.

—¿Qué pasó, Daniel?

—Nada. El Rayo hizo méritos para apuntarse el triunfo. Que nadie ponga en duda la honestidad de la Unión Deportiva Las Palmas. Sí es verdad que, mientras nosotros no nos jugábamos nada, ellos se lo jugaban todo.

—¿No fue una triste despedida?

—Hombre, me hubiera gustado que la victoria, por ser el último partido del campeonato, se la hubiese apuntado Las Palmas. Pero, en fin, eso ya pasó. Quedó para el pasado.

Cuando estas líneas vean la luz, quizá Carnevali ya haya estampado su firma por un nuevo club. Es enlazar esa que puede ser su penúltima trayectoria deportiva, la que marcó con el once canario.

—¿De dónde le surgieron las mejores ofertas?

—De Brasil, Estados Unidos, Argentina e incluso de España.



SEIS TEMPORADAS
QUEDARON ATRAS

CARNEVALI

«CERROJAZO» A SU ETAPA CANARIA

«EN ESPAÑA, AL FUTBOLISTA SE LE TRATA COMO A UN SEÑOR»
«TENGO TREINTA Y DOS AÑOS, PERO AUN PUEDO OFRECER GARANTIAS
BAJO EL MARCO»
«ME HUBIERA GUSTADO DESPEDIRME CON UNA VICTORIA EN EL
ULTIMO PARTIDO DEL CAMPEONATO»
«PERO QUE NADIE DUDE DE NUESTRA HONESTIDAD EN EL ENCUENTRO
FRENTE AL RAYO»





AUTOCAR BLINDADO PARA EL REAL MADRILES

AYER fue presentado a los medios informativos el nuevo autocar que el Real Madriles ha adquirido para sus desplazamientos por España. «La idea se me ocurrió —explicó el “emperador” De Carlos V— cuando los gamberros nos apedreaban a la salida de La Romareda. Mientras las “pedrás” silbaban por encima de nuestros cocos, comprendí que en un autocar convencional,

de acristalados ventanales, nuestra integridad física siempre correría peligro. De ahí que hayamos adquirido este autocar blindado, con enfermería en el segundo piso, por si acaso.» Tras obsequiar a los periodistas con un paseo en el mastodonte acorazado, el “emperador” gritó el nuevo lema viajero del Madriles: «¡Viaja, pero seguro!» (Photo Pepe Press.)



ANTONIO RUIZ se «foguea» en un convento de bonzos

SABIDO es que Antonio Ruiz, cariñosamente conocido como «el Niño de Chamartín», fue puesto de botitas en la calle tras «toda una vida» (que decía Machín) al servicio del merengado club. Pues bien; tras largas gestiones, AS-COLOR dio con el paradero de Ruiz en... ¡un convento de Tailandia! «No, no soy el entrenador del equipo del convento —nos explicó “el Niño”—. Estoy aquí siguiendo la recomendación del club

de mis amores. Según él, lo que yo necesito es foguearme lejos de Chamartín. ¿Y dónde podría foguearme mejor que en un convento de bonzos? Dentro de un par de meses ya seré bonzo de segunda, y podré hacer el bonzo, o sea, foguearme.» Sobre su retorno al Real, díjonos: «Si salgo vivo del fogueo, volveré al Madriles dentro de veinte años.» (Photo Pepe Press.)

● —He vuelto a nacer. Sí, sí, lo que oyen. Así que no se extrañe nadie si digo que acabo de cumplir nueve días. Bartolo, mi novio, entiende perfectamente mi caso y se pasa el día acunándome suavemente en sus peludos brazos, al son del «ea, ea, ea»... Volvi a nacer, como digo, hace nueve días, y concretamente en Zaragoza. Tenía que regresar a Madrid, tras haber visitado a mi tía Nicanora, y, como estaba sin «blanca», se me ocurrió hacer auto-stop. La mala suerte quiso que me recogiera el autocar del Real Madriles. «Sube, guapa —me dijo Pirri—, y siéntate a mi lado.» ¡Tres segundos después comenzaba la pedrea! ¡Jamás vi tantos «ovnis» volando sobre mi cráneo! ¡Pim, pam, pum! ¡Aquello parecía un autocar de la Guardia Nacional nicaragüense atacado por los sandinistas! Y solamente eran unos cuantos gamberros... Pero, gracias a Dios, aquí estoy vivita, fresquita y coleando.





UN DIA EN LA VIDA DE...

JOSE RAMOS COSTA



Despachando con Pasieguito, en el club. Se avecinan horas difíciles.

“EL PAN Y EL VALENCIA SON LO MIO”

“ES CIERTO: CUANTO PEOR ESTA LA VIDA MAS VENDEMOS...”

“LLEGUE A JUGAR EN EL MESTALLA, PERO NI FUI UN GENIO NI SIQUERA PROFESIONAL”

Por **LUIS ARNAIZ**

A don José Ramos Costa es fácil verle en las horas altas de la Federación Española, pero no es fácil verle aparecer en los medios de difusión, que elude, quiebra... o, quizá, teme. Es un hombre importante en fútbol y un personaje de empresa. No ha llegado a los cincuenta y todo le sonríe. Todo menos su Valencia C.F., la gran pasión de su vida y, a lo que se ve, uno de sus escasos fracasos. Tampoco es anormal que cosas así sucedan. ¿Por qué? Eso nadie lo sabe.

A don José, parco en palabras, reservón y, naturalmente, prudente, es sencillamente lógico encontrarle fumando algún habano «Davidoff número uno», vengero al alcance, sólo, de las grandes

economías. Su vida era un auténtico misterio hasta que uno tibiamente se adentró en ella. Se le conoce la magnificencia de su producción de pan y sus cosas en la industria del hierro. Sabía yo que surte pan a un noventa por ciento de la hostelería valenciana, que no es poco surtir. Pero, ¿qué más? El Valencia: sí, pero ¿y el resto; sus aficiones, sus gustos, sus evasiones, sus miedos, sus complejos...? Don José no puso ningún reparo. No se explotó, es cierto, e, incluso, me recriminó amistosamente un reportaje en estas mismas páginas.

—Nos ha dado una paliza, Arnaiz.

Y uno se quedó como cortado, como sin saber qué hacer ni decir, como si el señor Ramos Costa hubiera tomado las



Con los señores Gomar y Aracil, las mentes preclaras de la gerencia «che».

EL PRESIDENTE DEL VALENCIA ADORA AL REAL MADRID

POR EL AFECTO QUE
LE TENIA BERNABEU

riendas de la conversación antes que la conversación se produjera. ¿Será ésa una de sus habilidades ocultas?

LA CASTA

En Valencia, capital, nace, el 24 de marzo de 1931, José Ramos Costa, uno de los dos herederos no sólo de una gran familia, sino hijo, también, de una gran fortuna —como diría Carlos Gardel en su celeberrimo «El día que me quieras», enroncada en negocios de pan desde toda la vida. Aquello enmarca su futuro, que nace limpio, entre harinas y horizontes despejados.

—Yo empecé con esto y con esto sigo. Es lógico. Ha sido la vida de los míos durante tanto tiempo... Después amplié las fronteras haciendo cosas de hierro con mi hermano Juan Antonio, que también es directivo del Valencia. Pero en eso no entro. Lo mío es el pan; lo mío ha sido el pan desde siempre.

—Caro pan, amigo...

—No, no.

—Es artículo de necesidad. Y sube, sube, sube.

—Todo se ha disparado en la vida: el trigo, las harinas, la mano de obra, los transportes, los seguros sociales...

—Pero lo mío es una bicoca, negocio seguro, necesidad obligada. Todo un mirlo de negocio. Y negocio acaparado, además, ¿eh?

—Surtimos al noventa por ciento de la hostelería de Valencia. Usted lo sabe y lo ha dicho. La verdad es que no me puedo

quejar. Quizá porque nosotros tenemos a favor algo esencial: cuanto más difícil está la vida, más pan se come. La gente puede olvidarse de los lujos, pero...

—Por eso lo suben, ¿no?

—Lo subimos por los costos.

—Usted fabrica...

—Una enormidad, a Dios gracias.

—Pan, bollos, derivados...

—No; sólo pan. Pan, pan y pan. De todas las clases.

—Y lo vende, para colmo...

—No; no lo vendo. Aquí, en Valencia, el negocio es distinto al de Madrid, diferente al de Marcelino Gil, pongo por caso. No dispongo de expendidurías. Me lo guiso... y lo sirvo.

—Y se lo come, supongo.

—También.

—Suele ocurrir: en casa del herrero, cuchillo de palo.

—En mi casa, no. Somos comedores, muy comedores de pan.

—Eso engorda...

—Bueno, no lo sé.

—Lo dicen los médicos...

—Mire, yo tengo desde hace años una eterna polémica con uno de ellos, con Vicente Tormo, que es un gran amigo, por cierto. El dice eso, que si las calorías, que esto, que lo otro... Los médicos son los grandes enemigos de los industriales del pan, pero creo que es difícil luchar con su arraigo. En una casa habrá días en que no pueda comerse carne, pescado o fiambreres. Pero pan, siempre, siempre.

Esa es su suerte.



El presidente y su esposa. Un momento de descanso para una vida trepidante.



Don José sale de su domicilio. Se ha levantado a primera hora de la mañana; hasta bien avanzada la noche no podrá regresar.



Ramos Costa, Pa-sieguiño y Mestre, triángulo de un Valencia que lucha por lograr su plena identificación como uno de los más grandes del fútbol español.

Esta escena familiar no es fácil conseguirla. El fútbol y los negocios apenas dan con toda la familia Ramos reunida.

SIMPLEMENTE FUTBOLISTA

La vida resuelta, la afición por el fútbol en las venas y una planta que valía, le llevaron por los caminos de un fútbol que, entonces, era bien diferente al de hoy. Don José Ramos jugó en el Mestalla, pero en plan sport, sin profesionalizarse nunca, quizá porque el mozo tampoco lo precisaba.

—Y como falló...
—No fui ningún genio, en efecto.
—Digo que, al fallar, pensó en lo grande, ¿eh?
—¿Ser directivo? Eso me atraía, pero me atraía por el deporte, por el fútbol, en resumen, no por lo que pudiera significar en mi vida comercial, digamos. Llegué al

Valencia porque lo amo. No soy un foroforo-forofo pero lo amo.

—¿Y después del Valencia y, además, del Valencia?

—La verdad, amigo, yo adoro al Real Madrid.

—¿Qué me dice...!

—Lo adoro.

—¿Hay algún misterio que lo explique?

—No lo sé... Posiblemente por el afecto que me tenía don Santiago Bernabéu, que ya había sido amigo de mi padre, cuando era directivo del Valencia, en la época de Luis Casanova. Puede que sea por eso.

—Admirar, o adorar, al Madrid y tener que luchar con él es algo difícilmente explicable.

—Yo soy tranquilo.

—¿Y en el campo?

—Es difícil que exteriorice algo.

—Los habanos...

—¿Qué?

—Masticándolos se le aplacan los nervios. Pero masticar un «Davidoff» debe ser un atentado a la moral tabaquera, ¿no?

—En efecto. Fumo «Davidoff» número uno por placer. Me gustaría más fumar-me los «Coivas», pero esos son exclusividad, los monopoliza Fidel Castro.

—¿Y cigarrillos?

—Tres paquetes diarios.

—Entre pan y tabaco, ningún caso a los doctores.

—Ninguno, en efecto.

—Veamos; familia, negocios, puros habanos, pan... ¿Qué más tiene su vida?

—Me gusta la caza, la pesca... Pero no me mato por ella, la verdad. Lo mío es el Valencia. Y, además, el Valencia.

—Empecemos con su día «normal».

—Me levanto entre siete y media y siete cuarenta y cinco. Desayuno y leo la prensa. De ocho y cuarto a ocho y media salgo de casa a los compromisos que hubiere. A las tres o tres y media regreso a casa. Bueno, no siempre. Hay rachas en las que me paso hasta tres meses sin comer con la familia.

—¿Y en casa...?

—Se han acostumbrado. De novios ya pasaba esto.

RAMOS COSTA,

EL PRESIDENTE
DEL VALENCIA

«ME GUSTARIA FUMAR
"COIVAS", PERO
ESOS PUROS
LOS MONOPOLIZA
FIDEL CASTRO»

«HAY RACHAS EN LAS
QUE ME PASO
TRES MESES SIN
PODER COMER
EN CASA»

—¿Don José, qué me dice de las mentiras?

—¿De qué mentiras?

—De las que está obligado a forzar un presidente de fútbol.

—A veces es obligado eludir la respuesta. Pero le aseguro que mentir por mentir, nunca.

—¿Un disgusto en su vida?

—El día que nos hicieron lanzar el penalty de Chamartín.

—¿Las grandes satisfacciones?

—De esas, diarias, las de la gente que sin conocerme me anima a seguir, por el bien del Valencia.

—¿Cree en lo «del bien»?

—Intento ofrecerle lo mejor que poseo: mi ánimo.

—¿Van a aguantarle mucho esos que le estimulan?

—No lo sé, pero es cosa suya. Cuando duden me marcharé. Hoy, aún no.

Y EL RESTO

Empresas, fútbol... Un gran círculo sólo para grandes hombres. La familia paga el pato, claro, pero en la familia está imbuida la obligación del sacrificio, que se escamotea, salvo en el hogar, reducto último para financieros felices, presidentes cansados...

—¿Qué es lo mejor de esta vida?

—La sinceridad. Y la amistad, por supuesto.

—¿Tiene amigos, don José?

—Más de los que merezco y menos de los que me gustaría.

—¿Amigos... de fútbol?

—Y de todo.

—Hay, don José, algo que no se puede eludir: transportar al domicilio lo que, precisamente, se produce fuera de él, que es paradójico, pero inevitable. ¿No están en su hogar cansados del Valencia, del balón?

—A mí me dijeron ya está bien hace años. Pero no valió de mucho. Están acostumbrados, pero procuro, cuando menos, que no lleguen los disgustos. Las alegrías es más difícil esconderlas y, además, mis hijos son más hinchas que yo mismo.



«¿AMIGOS?: MAS DE
LOS QUE MEREZCO
Y MENOS DE LOS QUE
ME GUSTARIA»

«SI TUVIERA QUE
DESMENTIR TODO LO
QUE SE DICE SOBRE MI
Y EL CLUB, NECESITARIA
UNA SECCION
FIJA EN LOS
PERIODICOS»

«SUEÑO CON UN
VALENCIA AUN MEJOR
Y CON UN LUIS
CASANOVA
DE SETENTA MIL
LOCALIDADES»

—¿Les recomendaría que siguieran sus pasos?

—No, pero tampoco me lo recomendaron a mí y ya ve. Serán lo que ellos elijan.

—Habíamos hablado de elegir, pero no de lo que desprecia.

—La verdad, no me gusta estar a diario en la palestra, no me gusta salir en los periódicos. Y lo cierto es que si me dedicara a desmentir todo lo que se dice sobre mí o sobre el club precisaría una sección fija.

—Pero el Valencia, este Valencia, su Valencia, no camina...

—Sí camina.

—¿Cómo camina?

—Somos gente, somos conocidos, somos cotizados. Hemos estado en Argentina, cobrando como nadie, y vamos a ir a Japón, con buenos dineros y con expectación por vernos. Eso es demostrativo. Quizá el equipo ha podido hacer más de lo que ha hecho, pero...

—Pero sueña.

Sueño con un nuevo campo de setenta mil espectadores para el Mundial-82. Y con estar arriba, con luchar por lo mejor, con lograrlo.

—Dicen...

—¿Qué dicen?

—Que usted no sería mal presidente de la Española.

—No, no, no. Estoy en ella porque me lo pidieron, pero su presidencia queda en muy buenas manos. Porta es un dignísimo presidente. Creo que nos representa formidablemente en el mundo.

—Del fútbol a la política...

—Yo hablo de política para divertirme. Los que lo hacen en serio es que no la conocen o lo hacen para vivir de ella.

Y a fe que a don José Ramos Costa le sobra con sus panes y sus hierros, con sus hierros y sus panes. Y con el fútbol, complemento último y preocupación primera, pues los triunfos son menguados y la gente olvidadiza en cuanto a proceder. Aunque por aquéllos y a éstos se les dediquen esas horas que tan pocos quieren prestarles. Sólo los presidentes, claro.

El presidente y el gerente del Real Madrid conversan, a las puertas del Bernabéu, con el jugador, la novia de éste y el directivo burgalés que le acompañó a la capital. (Fotos A. Vega.)



PORTUGAL, CON RETRUEQUE

PERTENECIO AL MADRID DE LA ETAPA MILJANIC COMO AMATEUR Y FUE DESECHADO ● Y AHORA AL REAL LE HA COSTADO CASI TREINTA MILLONES EN METALICO Y ALGO MAS EN «ESPECIES» ● MARCEL DOMINGO PROPICIO SU SALTO A PRIMERA. LUCIEN MULLER LE HIZO RECULAR... Y ARSENIO LE HA «DESCUBIERTO» ● MEDIOCAMPISTA TIPICO. PUEDE SER EXTREMO ZURDO Y ARIETE ● EL DESQUITE: «LLEVO CUATRO AÑOS PREPARANDOME PARA ESTO. ASI QUE...»

HACE poco más de un mes, el futuro del joven Portugal estaba en el Atlético y sólo en el Atlético, que, por entonces, mantenía intacto su interés por el mediocampista, después de una entrevista-comida mantenida entre los dos mandatarios respectivos, José María Quintano y Vicente Calderón. Ni aquél ni éste desmintieron los informes, pero la gestación del fichaje se entorpeció no tanto por la opinión de los técnicos rojiblancos, que dieron su informe, como por la cuantía de la operación. Poco a poco el pase de Portugal al Atlético fue diluyéndose. Sin escándalos, sin sobresaltos. Tal y como había aparecido, el rumor se evaporó. Parecía uno de tantos a lo largo de la temporada.

El adiós «colchonero» a Portugal despertó al Madrid, que apuntaba más a García Navajas que al interior. Las caídas en el club de Guerini, ya producida, y la inmediata de Wolff hacían preciso cubrir esos puestos, más aún con el condicionante de Jensen, en esa fase con dudoso futuro en el Madrid. Por los informes de Boskov y por las prometedoras condiciones del chico, la «casa blanca» avivó su tren, inició sus gestiones y empezó a encontrar dificultades: José María Quintano volvía a insistir en su exigencia sobre García Navajas, nunca menor en millones a lo que el Barcelona había pagado por Canito, objetivo madridista, pero menos. El «impasse» obligado en las negociaciones por el central parecía acortar el horizonte merengue de Portugal. La gerencia blanca, incluso, dio una de sus habituales notas terminantes, asegurando que las conversaciones se ha-

bían roto definitivamente. Pocas horas más tarde, como es habitual, se confirmaba la adquisición.

Bien: Portugal ya es jugador madridista. Ninguna campana ha tocado a rebato, nadie ha explotado de júbilo, no ha habido manifestaciones sonoras. Se comprende. Y se comprende por varios y variados motivos: el primero de ellos, que no es un fichaje sensacional, una adquisición «bomba», un fenómeno como para que el público se haya conmovido; el segundo, que los casi treinta millones de costo, más el pago en «especies», tampoco facilita el jolgorio; el tercero, que, sin ser un genio y resultando caro..., Portugal pudo ser, fue, en realidad, madridista en la época de Miljanic. Durante seis meses el chico estuvo sometido a la disciplina de los amateurs, proyectado a ella desde el Atlético Burgalés. Pero los técnicos blancos pensaron que no valía, que no convenía retenerle, que no sería útil en un futuro cercano. Y el Madrid dejó que se le escapara Portugal. Semejante licencia le ha costado treinta millones de pesetas. Un desquide humano, pero ciertamente lamen-





PORTUGAL, UN FUTBOLISTA DE IDA Y VUELTA

table, porque las economías de los clubs no están para semejantes dispendios.

Se explica, pues, que el Real no haya hecho saltar sus tracas, por si alguien estaba avisor sobre el tema. Su fichaje ha pasado un tanto inadvertido, pese a que uno ya anunció el intento, más fundado en el caso de Navajas que en el del propio Portugal, pero fundado al fin y al cabo. Y al Madrid no le convenía que, esta vez, le pisaran la compra. Una repetición del «caso Giménez» habría resultado fatal para el buen nombre del club. Por eso se compró a Portugal con prisas y sin grandes miramientos, hasta el punto de que en Burgos se han frotado las manos, creyendo en una compensación por la baratísima adquisición de Juanito. Craso error: el equipo del señor De Carlos tenía que comprar. Aunque al hacerlo, paradójicamente, la adquisición de Navajas se hiciera mucho más comprometida.

¿Y quién es Miguel Ángel Portugal, ex juvenil blanco desechado hace unos años? Es un chico físicamente bien dotado, hombre que aúna técnica y la fuerza de sus pocos años. Juega de interior, pero puede ser un teórico extremo zurdo o ariete. Nació en Quintanilla de las Viñas (Burgos) y debe a Arsenio lo que es, aunque fuera Marcel Domingo quien le proyectara hacia la fama y Lucien Muller el que retrasara su gran salto. Se inició en el Atlético Burgales, viajó y fracasó en Madrid, le recuperó el Burgos Promesas y pasó al primer equipo de la ciudad del Cid, que a su vez le cedió al Mirandés en la ya dicha etapa de Lucien. En él fue cuajando como un jugador con porvenir, hasta el punto de ser observado por ojeadores de postín: Athletic, Real Sociedad, Valencia... Con los dos primeros no hubo opción, y la del tercero, como la de otros, no fraguó. Empezó a hablarse del Atlético, y el chico ha vuelto a la que fue su casa durante seis meses: el Real Madrid, que le despreciara en plena etapa Miljanic.

—¿No pesará aquello?

—No pesará. Llevo cuatro años preparándome. Así que...

Eso ha dicho el promesa Portugal, que tampoco ha querido, como es lógico, abrir viejas heridas. Quizá aleccionado por el propio Real, al que no debería hacer mucha gracia la cuestión.


—¿Y ahora?

—Ahora ha llegado el momento de demostrar que no se han equivocado con mi fichaje, ha llegado el momento de superar la tremenda dificultad que supone jugar en el Madrid. Pero no me preocupa. Estoy mentalizado para eso.

Difícilmente podrá el Real decir lo mismo.

Luis ARNAIZ





«HE SIDO Y SOY
UN HOMBRE HONRADO»

PEDRO DE FELIPE: DE PATITAS EN LA CALLE

«EN EL ESPAÑOL
REALICE UNA LABOR
POSITIVA: SI ELLOS
LO VEN
DE OTRO MODO...»

«NO ESTOY DENTRO
DE MANUEL MELER
PARA SABER
LO QUE HA PASADO»

HACE apenas quince días, Pedro de Felipe comentaba orgulloso en estas páginas su confianza en el presidente españolista y, a la vez, la confianza de Manuel Meler en su trabajo. «No tengo firmado un contrato, pero no me preocupa. Porque hasta ahora siempre ha cumplido con su palabra. Me ha dicho que permaneceré en el club mientras él lo haga y no tengo ningún motivo para dudar de su palabra». Apenas una semana más tarde, De Felipe recibía una carta del club, en la que se le notificaba, más o menos, que ya no se consideraban útiles sus servicios, aviso que, para colmo, ya le había anticipado un periodista barcelonés.

¿Qué había pasado? Nadie lo sabe.

«LABOR POSITIVA»

Pedro de Felipe me dio su mala nueva la noche del Madrid-Zaragoza. «¿Sabes que ya no estoy en el Español?», me dijo. Y uno se quedó sorprendido, porque diez

«MUCHO DE LO QUE SE DICE NO ES PARA BENEFICIARME, DESDE LUEGO»

● «EN TODO MOMENTO SOLO HICE LO QUE ME ORDENARON»

● «Y PODRIA DEMOSTRARLO, PERO NO QUIERO HACERLE EL CALDO GORDO A NADIE: YO ESTOY POR ENCIMA DE ESO»



De Felipe recibe de manos del presidente españolista una placa conmemorativa del homenaje que se le rindió al cesar como jugador activo del club.



días antes no se atisbaba nada, porque una semana atrás el ex madridista se había volcado en elogios hacia el presidente y el club, y nada hacía presagiar el triste acontecimiento. Otra vez surgía la pregunta.

—¿Qué ha pasado, Pedro?
—No lo sé.
—No me diga...
—No lo sé. He recibido una carta en la que se me comunica que, debido a una reestructuración en el club para eliminar gastos, se suprime la secretaría técnica. Eso es todo.
—Veamos: al hablar de gastos puede pensarse en esos tres millones que gana, ¿no?
—Yo no gané tres millones en el Español.
—Se ha asegurado...
—Se han dicho muchas tonterías.
—Pese a ello, algo ha ocurrido en sólo diez días.
—Pues, mire, no sé si ha sido en diez o en más. La única constancia que tengo del asunto hasta el momento es la carta que le digo. Lo que piensen o hayan pensado otras personas sobre mi situación, sobre lo que era necesario hacer conmigo, me es ajeno. Yo sólo sé que he hecho

una labor positiva, pero si ellos lo ven de otra forma...

—Se habla de Canito y se afirma que el traspaso le «enterró» como técnico del Español.

—Pues sólo faltaba eso.

—¿Por qué?

—Porque en el traspaso del chico lo único que he hecho ha sido asesorar a las dos partes.

—Algo...

—Algo ha pasado, claro, pero no tengo idea qué. A mí me ha cogido tan de sorpresa como a ustedes.

—Hablemos de conciencia, en conciencia.

—La tengo tranquilísima. De este asunto conozco lo mismo que usted: he leído y escuchado. Pero no hay nada nuevo. Yo no estoy dentro de Manuel Meler.

—El señor Meler era su aval, su defensor, su valedor...

—Sí.

—Y le ha hecho la puñeta.

—Hombre... No sé si ése es el término justo. La verdad es que perjudicar, me han perjudicado. Pero no puedo aclarar nada hasta que regresen, hasta que hable con ellos. Cuando menos han tenido el detalle de comunicármelo por carta.

—Gran detalle...

—Peor habría sido sin la nota.

El que no se consuela...

Y ORGULLOSO

A Pedro de Felipe le había preguntado yo sobre los inconvenientes de que un ex madridista fuera personaje importante en un club barcelonés. Y el hombre me había confesado que «no hay problemas con eso, hay muchos madrileños trabajando en Barcelona y no pasa nada». Pero digo yo que el fútbol es otro mundo y puede que en alguien eso haya influido. ¿O ha sido sólo el capítulo de eliminar gastos, como se dice? Incuestionable es que el Español le ha dejado en la estacada cuando menos se lo esperaba, sin esperar siquiera a ese 30 de junio que, normalmente, delimita a los que continúan y a los que cesan. Y hay, además, un detalle censurable: la decisión le ha llegado cuando el ex presidente estaba de gira con el equipo, lo que a todas luces parece premeditado.

—Hay algunas quejas sobre su trabajo...

—No lo creo.

—Además de lo de Canito, su compor-

tamiento del año pasado en la gira por Arabia Saudita, donde se dice que no dio la talla...

—Eso es rigurosamente falso. Desde que llegué al Español actué en defensa de sus intereses. Le he dado honradez y entusiasmo. Pero eso no parece haber sido suficiente. Ser de Madrid y haber sido ex madridista no es ningún desdoro. Al contrario: me siento muy orgulloso de ello. Por lo demás, de este asunto se está hablando mucho de pasada y mucho con mala intención.

—Aquellos tres «kilos» o algo menos, ¿no son un justificante?

—Los justificantes son los que se busca. Yo podría decirle que ganaba en el Español bastante menos de lo que cree la gente.

—Se dicen más cosas: que declinaba su estrella, que había empezado a perder sitio hace tiempo.

—Esas cosas se han dicho con intención, con la intención de que el público se lo crea para darle así una razón comprensible.

—¿Cree que...?

—Creo que mucho de lo que se está diciendo gratuitamente no es para beneficiarme, desde luego.

—¿Tiene enemigos?
—Lo parece.

Habría sido totalmente anormal lo contrario. Por el cargo y por la procedencia. Meler tendrá que explicarlo algún día.

EL ANTIPROTAGONISTA

Cuando alguien cae, nadie para en prudencias. Y del árbol caído de este Pedro de Felipe se está sacando no poca leña, la están sacando hasta los que se alinearon en sus filas.

—¿No ha pecado de protagonismo?

—Al contrario, al contrario. Quiero dejar claro que en el Español yo sólo he sido un empleado que ha cumplido las órdenes que recibía.

—Si no es por la supresión de la secretaria, sigo sin entenderlo. Y no entiendo que se haya hecho cuando su benefactor,



obedeciendo. Nadie puede decir que me haya envanecido por lo que hicimos. Podía haberme colgado alguna medalla y no lo he hecho. A mí no me va lo que les va a otros. Simplemente, he sido y soy un hombre honrado.

—Al que han puesto de patitas en la calle.

—¿Y qué voy a hacer?

—Eso quiero saber: ¿qué va a hacer?

—Lo primero, esperar a que venga el señor Meler para que me diga lo que ha ocurrido. ¿Después? De momento voy a intentar pasar los exámenes previos al Curso Nacional de Entrenadores.

—¡Adiós...!

—¿Qué pasa?

—¿Va a cambiar el traje de ejecutivo, la cartera de cuero, por el chandal y las botas, por los sudores?

—Voy a intentar seguir trabajando en el único medio que conozco. Y voy a hacerlo porque soy joven, porque tengo una

sucedido, en vista de su comportamiento. La primera, cuando no había posibilidad de fichar por quien se lo propuso: el Rayo.

—¿Y ahora?

—Yo al Rayo le quiero mucho, pues no en vano he estado en sus filas. Pero aquel contacto es anterior a esto. Un día, el señor Encinas, charlando conmigo, me dijo cuál era mi intención cara al futuro. Le respondí que tenía compromiso con el Español, y él me preguntó que si tenía intención de regresar a Madrid. Volví a decirle lo de mi compromiso, lo de la palabra dada a Meler. Pero igualmente le dije que le quedaba muy agradecido. En realidad estoy muy agradecido a todos los que se han acordado de mí, aunque ahora no sea ético hablar de nada.

—La ética poco tiene que ver con el balón.

—Para mí es indispensable.

—Pero no le ha resultado...



Durante un entrenamiento, cuando era jugador del Real Madrid, en compañía de Calpe y Sanchis.



Acompañado de Carlos Santillana.

Meler, estaba a miles de kilómetros de Barcelona.

—Bueno...

—¿Qué motivo oscuro ha dominado, en confianza, Pedro?

—Esó me gustaría saber.

—Puede que el club tenga algún «asi» en su manga.

—Puede, pero yo no miento. Y puedo demostrarlo. Si no llego hasta ahí es por no hacerle el caldo gordo a algunos. Pedro de Felipe está muy por encima de eso. Podría desmentirlo todo si quisiera.

—¿Hasta su querer estar en todas partes?

—Si he estado en tantos sitios ha sido

familia que sacar adelante... y porque también tengo condiciones para vivir en el fútbol.

—A pesar del Español, ¿no?

—Pese a lo ocurrido, sí.

Y para ello, que el chico es despierto y trabajador, capaz y avisado, ya le han llegado las primeras ofertas, como debía

—Mire, resulte mejor o peor, yo siempre he procurado ir por un camino recto. Quizá algún día aprenda a hacer lo que hacen otros.

Ese día se habrá perdido Pedro de Felipe.

Luis ARNAIZ

Pelotepo by SECURIT



10-11-8-79

© by SECURIT-LUYA



El ascenso se ha consumado y la afición lo celebra por todo lo grande



POR PRIMERA VEZ
EN SU HISTORIA
(Y TRAS UNA SOLA
TEMPORADA EN SEGUNDA)

¡LA A. D. ALMERIA, EN PRIMER

CLAVE DEL EXITO:

EL SACRIFICIO

MAGUREGUI, EL «MISTER-MILAGRO»:

SEIS ASCENSOS EN OCHO TEMPORADAS

Escribe: ANDRES G. SIMON - Reportaje gráfico: HORACIO SEGUI



Plantilla del conjunto almeriense. Al principio de la temporada la meta era la permanencia; al final, el ascenso ha sido recompensa a una gran campaña.



A DIVISION!

● Con un presupuesto de 70 millones y una plantilla que, en principio, muchos consideraron de Tercera (no sin fundamento, porque, como es bien sabido, la Agrupación Deportiva Almería acababa de ascender a Segunda), el equipo de la antigua ciudad indálica se ha plantado en Primera División. Por primera vez en su historia, el Almería va a codearse con los «grandes», con los clubs históricos del fútbol español: Real Madrid, Barcelona, Atlético de Madrid, Athletic de Bilbao, Valencia... Las grandes potencias de nuestro balompié desfilarán el próximo año por el estadio Franco Navarro, escenario en la temporada 1978-79 de inenarrables momentos de euforia.

Un equipo por el que nadie daba un duro al empezar la temporada que ahora toca a su fin se ha subido a las barbas de las «superpotencias» de Segunda y ha terminado poniendo en evidencia en más de una ocasión a muchos de los poderosos. ¿Por qué? ¿Cuál ha sido la clave de esa espectacular «escalada»? ¿Dónde ha estado el secreto de esta gran proeza?... Todas estas y otras muchas cuestiones se las hemos planteado al hombre del «milagro», a José María Maguregui, un vasco noble, trabajador, humilde de condición y generoso de trato, que ha vuelto a dar una hermosa lección de sabiduría futbolística,

SIGUE





Maguregui, un entrenador «ascensor», que tampoco ha fallado en el Almería.

Un entrenamiento del Almería. El trabajo a lo largo de la temporada ha sido la base de un ascenso con el que ni siquiera se soñaba.



MAGUREGUI HACE BALANCE:

«LA PLANTILLA ERA... PARA PASAR APUROS»

«PERO NOS ENTENDIMOS BIEN, TRABAJAMOS A FONDO Y LOS REFUERZOS DIERON RESULTADOS»

«DEL EQUIPO DE TERCERA, DIECISEIS LLEGARON A PRIMERA»

«TODOS LOS JUGADORES, PERO SOBRE TODO CESAR, PIÑERO Y ROLÓN HAN SIDO HOMBRES CLAVES»

«NUESTRA AUTÉNTICA ESCALADA COMENZO TRAS GANAR AL MURCIA Y AL TARRASA A DOMICILIO»

ANTES, sin embargo, de entrar en los detalles de la campaña triunfal, antes de ir al encuentro con los pequeños y grandes resortes que han movido al Almería camino de Primera, es obligado recordar algunos datos sobre Maguregui. Para muchos aficionados al fútbol, para muchos seguidores —atentos seguidores— del balompié nacional, constituirá, quizá, un descubrimiento singular conocer un dato, éste: José María Maguregui ha conseguido —contando el de ahora con el Almería— un récord sin precedentes en la historia del fútbol español: ¡¡¡seis ascensos en... ocho temporadas!!! ¿Hay quien dé más? Realmente sorprende comprobar hasta qué extremo los métodos de este vasco de Miravalles han dado en la diana en su carrera profesional como entrenador.

Maguregui recuerda ahora, con la sencillez y la llaneza que le caracterizan, los detalles inherentes a ese largo rosario de ascensos protagonizados por él:

—Yo empecé a entrenar por casualidad. Me animaron unos amigos de mi pueblo para que entrenase al equipo de Miravalles, y lo ascendí de Segunda Regional a Primera Regional. Luego lo situé en Primera Preferente y... me animé. Fue entonces, cuando dejé al equipo de mi

pueblo en Primera Preferente, cuando me di cuenta de que podía entrenar. Durante tres temporadas estuve entrenando al Sestao y disputé contra el Cádiz el ascenso a Segunda, pero... tres lesiones decisivas de última hora malograron nuestras aspiraciones.

José María Maguregui parece ser hombre de buena memoria y de grandes afectos. Su conversación se adoba en algunos momentos con precisiones de singular valor.

—Después de aquello me hice cargo del Racing de Santander, un Racing que, no se me olvida, luchaba entonces por eludir el descenso a Tercera. Y en vez de descender lo que hicimos fue ascender a Primera. No se reforzó el equipo, y al año siguiente descendimos. Tras esa temporada en Segunda, de nuevo a Primera. Dos temporadas más en Primera y... me fui a casa. Luego me llamó el Celta, un Celta que estaba con un negativo al acabar la primera vuelta, y... ascendimos a Primera. Ahora, ya lo sabe todo el mundo: cogí un equipo teóricamente predestinado a pasar apuros y... aquí estamos, en Primera.

—Seis ascensos en ocho años son muchos ascensos, Maguregui...

—Tengo suerte. Eso es: suerte —y son-

ría como queriendo quitar importancia a la cosa—. La suerte en la vida es fundamental. Los hombres que no tienen buena estrella tienen menos oportunidades de ser felices. Yo aquí, en Almería, estoy disfrutando de un ambiente climatológico y, sobre todo, humano fabuloso. La gente me trata con cariño y yo estoy muy a gusto. Mi familia toda nos encontramos maravillosamente.

(Casi sin querer nos hemos desviado del tema, que no es otro, evidentemente, que el histórico ascenso del Almería a Primera División. Sin embargo, los antecedentes del hombre del «milagro», de un lado, y sus palabras finales, de otro, encajan perfectamente en el pasado y en el futuro de José María Maguregui. Bien es verdad, sin embargo, que el «mister» tiene ideas muy claras sobre lo que tendrá que ocurrir para que él siga al frente de la A. D. Almería... Pero, en fin, de eso se hablará después.)

LA CLAVE: EL SACRIFICIO

Han sido varios los factores determinantes del ascenso a Primera: el espíritu de trabajo, la hermandad entre todos los integrantes de la plantilla, la superación del complejo inicial, el trabajo intensivo para alcanzar la plenitud física deseable...

—Sí, todo eso es verdad. Cuando se abrió la temporada ni yo ni nadie podíamos imaginar un desenlace como éste. Según todos los indicios, era una plantilla para pasar apuros, porque no podía olvidarse que dieciséis hombres del cuadro eran los que habían salido de Tercera con el equipo y dos más iban a incorporarse al equipo procedentes de la plantilla. Se necesitaban refuerzos y, aunque no dispusimos al principio más que de dos, Garay (procedente del Athletic de Bilbao) y Odaiz (del Levante), hubo que echar a andar... Por desgracia, Odaiz iba a sufrir una lesión importante después y no íbamos a poder disponer de él en varios meses. Luego —sigue con la reconstrucción de los hechos fundamentales para el Almería— llegaron César, del Levante; Rolón, del Murcia, y Piñero, del Jerez Industrial, que, como es sabido, militaba en Tercera. —Según nuestras noticias, hubo desde

el primer momento dos factores importantes para la buena marcha del equipo: la identificación profesional y humana de Maguregui con los jugadores y la voluntad de superación por parte de los jugadores.

—Sí, nos entendimos bien, y ellos se entregaron con generosidad. Por mi parte les inculqué una idea muy clara y, a la postre, clave para nuestras aspiraciones: que había que luchar a tope por recuperar la pelota una vez perdida. El fútbol andaluz ha sido siempre vistoso y lleno de habilidad, pero quizá ha adolecido de esa codicia que tiene el de otras partes. Los jugadores comprendieron la necesidad de luchar a tope, y este cambio de mentalidad dio magnífico resultado.

—También es verdad que durante mucho tiempo los jugadores y, en consecuencia, el equipo estuvieron acomplejados.

—Sí, es verdad. Les impresionaban los nombres de muchos jugadores y el prestigio de algunos equipos, pero terminaron convenciéndose de que en el fútbol, como en otras muchas facetas de la vida, importan menos los nombres que los hombres. Y terminaron por convencerse de que no eran inferiores a nadie...

—¿Cuál fue el momento clave en ese cambio de mentalidad?

—Yo diría que hubo dos partidos, ambos fuera de casa, que culminaron el proceso: el disputado contra el Murcia, en el que vencimos por cuatro goles a uno, y el que disputamos, después, contra el Tarrasa, en el que también ganamos por un margen notorio: tres goles a uno. A partir de ahí fue cuando comenzó nuestra auténtica y definitiva «escalada».

LOS RIVALES. UNO POR UNO

Aparte de este proceso interno, el ascenso del Almería estuvo siempre condicionado a la campaña de unos cuantos equipos —los mejores, evidentemente— de Segunda División, empezando por el Betis y siguiendo por los que todo el mundo sabe: Málaga, Granada, Valladolid, Elche...

José María Maguregui «se sabe de



El segundo del técnico vasco, González, también ha contribuido al gran triunfo colectivo.

memoria» las virtudes y defectos de ellos, al fin y al cabo los rivales directos de su equipo en el campeonato de la regularidad.

Nos habla de todos y cada uno de ellos:

—El Betis ha sido víctima de un complejo de superioridad. Después de haber participado en la Copa de la UEFA y de haber ganado la Copa, creyó desde el principio que su paso por Segunda iba a ser un paseo triunfal y... se ha equivocado. Físicamente ha tenido problemas.

—El Málaga.

—Ha hecho las cosas un poco a nuestro estilo, un poco como nosotros: con humildad, luchando en cada partido y procurando hacer un fútbol vistoso y eficaz.

—El Elche.

—Ha sido muy irregular, el más irregular, y así no se puede conseguir el ascenso, salvo raras ocasiones.

—El Granada.

—Empezó muy bien, con una defensa estupenda, pero físicamente se ha venido abajo al final.

—El Valladolid.

—Es un equipo al que todos los años le pasa lo mismo: hace buen fútbol, tiene excelentes jugadores, pero... De todas formas es un equipo que a mí me ha gustado, sinceramente.

El repaso continúa. Maguregui reconstruye con paciencia y con cierto entusiasmo los pasajes principales. No puede ocultar que le gusta el oficio, que siente ilusión por su trabajo, que la maldita rutina no ha matado en su espíritu el manantial de la alegría y la fe en su pequeño mundo, en sus cosas...

LOS PILARES Y... EL PÚBLICO

—José María, probablemente tú considerarás que todos los integrantes de la plantilla, incluso los que menos han jugado, han sido fundamentales para el ascenso. De hecho, ha sido así, pero ¿quiénes han sido los pilares del equipo?

—No por cumplir, sino porque es verdad, debo proclamar que, en efecto, todos han puesto su grano de arena y todos han sido piezas importantes; ahora

bien, es verdad que una serie de hombres han sido básicos: César, Piñero y Rolón han sido muy importantes.

Al margen de las palabras de Maguregui, estos tres hombres —y quizá algún otro— han sido básicos por razones distintas. Al fin y al cabo cada uno en su demarcación dio al equipo lo que necesitaba: seguridad, fuerza, eficacia... Ahora bien, si se quiere personalizar en un jugador, hay que ponderar la gran campaña realizada por Rolón, jugador que no pudo jugar durante varios meses por problemas de papeleo y que cuando se incorporó a la delantera del Almería le dio la capacidad goleadora que, en última instancia, ha terminado siendo decisiva camino del ascenso.

—De todas formas —matiza el «mister»—, una cosa es cierta, y por mi parte quiero proclamarla, porque es de justicia: nuestro equipo ha contado en todo momento con el apoyo de una afición sencillamente fantástica. Eso también cuenta. Eso también ayuda mucho. Y de hecho nos sirvió de estímulo al principio, cuando luchábamos con uñas y dientes por ir sacando adelante los puntos de casa como luego en los encuentros cada vez más trascendentales en la lucha por el ascenso. Me parece maravilloso ver disfrutar a esta afición por un ascenso que para ellos, y para mí, claro, y para los jugadores y para todos, presidentes, directivos, es histórico.

REALISMO: NO HAY EQUIPO PARA PRIMERA

El Almería ya está en Primera. Ha quedado atrás su larga y fantástica aventura. Aquella que algunos quisieron maldecir con una frase («soñar no cuesta dinero») y que hoy se ha vuelto contra ellos... porque nadie recuerda en Almería su nombre.

La aventura, decimos, ha culminado felizmente, pero comienza un tremendo desafío: la Primera División. José María Maguregui habla claro respecto al porvenir inmediato:

—Con este equipo el Almería no puede mantenerse en Primera. Es imposible. Hay que poner los pies en el suelo y me-

EL FUTURO INMEDIATO DEL ALMERIA Y DE... MAGUREGUI

•CON ESTE EQUIPO, EL ALMERIA NO PUEDE MANTENERSE EN PRIMERA•

•EL CUADRO NECESITA REFUERZOS POR VALOR DE 150 O 160 MILLONES•

•SI SE CONSIGUEN ESOS REFUERZOS, ME QUEDARE, SI NO..., TENGO OFERTAS DEL BURGOS Y DEL HERCULES•

•PREMIO POR EL ASCENSO: ALREDEDOR DE SEIS MILLONES DE PESETAS PARA TODOS•

dir las posibilidades que la plantilla actual tiene de cara a la Primera División. Se necesitan seis o siete refuerzos. Son imprescindibles.

—Maguregui, al principio hablamos de lo identificado que estás con Almería. Pero hay un tema, importante evidentemente, por aclarar: ¿seguirás en el Almería?

—No lo tengo decidido. Me ofrecen siete millones por tres años, y esta cantidad está muy bien, pero yo tengo cuarenta y cinco años y me gusta mi trabajo. No todo en mi vida es el dinero. Cuenta la trayectoria profesional, el prestigio, el bien hacer, el mantener una línea... Vamos, para decirlo claramente, me quedaré con gusto en el Almería, a pesar de que tengo una oferta del Burgos y otra del Hércules, siempre y cuando el equipo se refuerce.

—Después hablaremos de puestos a cubrir, pero ¿cuántos millones habría que gastarse?

—Ciento cincuenta o ciento sesenta.

—¿No es mucho dinero eso para un equipo como el Almería?

—La afición está respondiendo maravillosamente y responderá por lo menos igual en Primera, cuando vengan los grandes equipos; prácticamente con la

taquilla se cubre ese desembolso. Lo que no puede pensarse es en tirar todo por la borda por no reforzar como es debido el equipo.

—Línea por línea, ¿qué necesita?

—Dos defensas y un libero, uno o dos centrocampistas y dos extremos. Bien cubiertos esos puestos, se podría afrontar la primera campaña en Primera con garantías.

El temple, la calidad humana de José María Maguregui queda al desnudo en la última cuestión de la larga y amena charla. Cuando le preguntamos qué premio tendrá él y tendrán los jugadores por el ascenso, José María responde:

—El presidente nos prometió diez millones de pesetas hace tiempo, cuando el ascenso era casi un imposible, en un momento de euforia. Yo creo que hay que contrastar aquella euforia con la realidad y admitir que difícilmente podrán premiarnos con esa suma. Ahora bien, se va a concertar un partido amistoso con un equipo alemán, y el beneficio del encuentro será un premio para todos nosotros. Con suerte, podrían ser cinco o seis millones de pesetas.

Sería un excelente regalo para unos admirables luchadores. Enhorabuena a todos.



A. D. ALMERIA

(NUEVO EN PRIMERA DIVISION)

Equipo de la A. D. Almería. La alineación que presentó frente al Betis y que resultó vencedora, dando un gran paso para el ascenso, fue la siguiente: César, Paniagua, Piñero, Oscar, López, Maxi, Zunzunegui, Garay, Martínez, Rojas, Rolón y Rozas. (Foto Seguí)



A. D. ALMERIA

LA PLANTILLA, UNO POR UNO

CESAR Blanco Rodríguez

Nació en León, el 7 de mayo de 1950. Cuenta, pues, veintinueve años.

Mide: 1,80.

Pesa: 75 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Real Oviedo.

Juega de portero.

Ha actuado en 22 encuentros.

José VILLALBA Arana

Nació en Rota (Cádiz), el 6 de agosto de 1950. Veintiocho años.

Mide: 1,78.

Pesa: 75 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Olímpico de Játiva.

Juega de portero.

Ha actuado en siete encuentros.

Juan CENDOYA Eizaguirre

Nació en San Sebastián, el 27 de agosto de 1954. Veinticuatro años.

Mide: 1,79.

Pesa: 74 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede de la Real Sociedad de San Sebastián.

Juega de portero.

Ha actuado en cinco encuentros.

Avelino REYES Coedo

Nació en Pontevedra, el 15 de mayo de 1955. Veinticuatro años.



César.

Mide: 1,79.

Pesa: 79 Kg.

Tiempo en el club: tres temporadas.

Procede del Pontevedra.

Juega de portero.

No ha actuado en ningún partido.

Rafael PANIAGUA Molina

Nació en Huelva, el 12 de agosto de 1953. Veinticinco años.

Mide: 1,68.

Pesa: 64 Kg.

Tiempo en el club: dos temporadas.

Procede del Recreativo de Huelva.

Juega de lateral derecho.

Ha actuado en 22 encuentros.

ALFONSO González Fernández

Nació en Cortegana (Huelva), el 16 de julio de 1953. Veinticinco años.

Mide: 1,68.

Pesa: 63 Kg.

Tiempo en el club: ocho temporadas.

Procede del Sevilla juvenil.

Juega de lateral derecho.

No ha actuado en ningún partido.

Eliseo GARRIDO Ramírez

Nació en Estera (Sevilla), el 13 de junio de 1951. Veintiocho años.

Mide: 1,68.

Pesa: 65 Kg.

Tiempo en el club: tres temporadas.

Procede del Real Betis Balompié.

Juega de centrocampista.

Ha actuado en 14 encuentros.

Agustín PIÑERO Narbona

Nació en Jerez de la Frontera (Cádiz), el 13 de agosto de 1953. Veinticinco años.

Mide: 1,68.

Pesa: 77 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Jerez Deportivo.

Juega de marcador.

Ha actuado en 18 partidos.

OSCAR Nicolás López

Nació en Sanluqueño (Paraguay), el 9 de mayo de 1955.

Mide: 1,80.

Pesa: 79 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Sanluqueño de Paraguay.

Juega de libero.

Ha actuado en 15 encuentros.

Agustín CAMACHO Valle

Nació en Almería, el 9 de marzo de 1960. Diecinueve años.

Mide: 1,68.

Pesa: 74 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede de la cantera.

Juega de marcador y libero.

Ha disputado en total 20 encuentros.

Manuel Sánchez MENDOZA

Nació en Huelva, el 4 de agosto de 1950. Veintiocho años.

Mide: 1,79.

Pesa: 74 Kg.

Tiempo en el club: dos temporadas.

Procede del Calvo Sotelo de Puertollano.

Juega de libero.

Ha actuado en cuatro partidos.

José Antonio Rodríguez Callejón (MAXI)

Nació en Almería, el 17 de febrero de 1950. Veintinueve años.

Mide: 1,78.

Pesa: 72 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Real Oviedo.

Juega de lateral izquierdo.

Ha disputado 34 partidos.

Ignacio GARAY Maganguren

Nació en Bilbao, el 31 de enero de 1953. Veintiséis años.

Mide: 1,75.

Pesa: 72 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.



Cendoya.



Paniagua.



Maxi.



Garay.



Juan Rojas.



Rolón.



Odaiz.



Alfonso.

Procede del Athletic de Bilbao.
Juega de centrocampista.
Ha disputado 34 encuentros.

Ricardo MARTINEZ Fondo

Nació en Buenos Aires, el 7 de agosto de 1953. Veinticinco años.

Mide: 1,70.

Pesa: 65 Kg.

Tiempo en el club: tres temporadas.

Procede del Carabanchel.

Juega de centrocampista.

Ha disputado 34 partidos.

Jerónimo Herrera Palma (JEROMO)

Nació en Coria del Río (Sevilla), el 7 de julio de 1959. Veinte años.

Mide: 1,65.

Pesa: 62 Kg.

Tiempo en el club: dos temporadas.

Procede del Recreativo de Huelva.

Juega de centrocampista.

Ha disputado 30 partidos.

Cecilio ZUNZUNEGUI Lablanca

Nació en El Puerto de Santa María (Cádiz), el 15 de agosto de 1958. Veintiún años.

Mide: 1,70.

Pesa: 69 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Barcelona, club al que pertenece, y está cedido al Almería.

Juega del lateral y centrocampista.

Ha actuado en 30 partidos.

Juan ROJAS Peña

Nació en Almería, el 30 de noviembre de 1948. Treinta y un años.

Mide: 1,68.

Pesa: 70 Kg.

Tiempo en el club: 10 temporadas.

Procede de la cantera.

Juega de extremo.

Ha actuado en 28 partidos.

Clemente ROLON Montañés

Nació en Asunción (Paraguay), el 23 de noviembre de 1951. Veintisiete años.

Mide: 1,82.

Pesa: 78 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Real Murcia.

Juega de delantero centro.

Ha actuado en 26 partidos.

OADIZ Caetano de Andrade

Nació en Sorocaba (Brasil), el 9 de enero de 1952. Veintisiete años.

Mide: 1,70.

Pesa: 65 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Calvo Sotelo.

Juega de extremo.

Ha actuado en 18 encuentros.

Jesús Martínez ABARCA

Nació en Cuenca, el 7 de julio de 1950. Veintinueve años.

Mide: 1,70.

Pesa: 65 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Cacereño.

Juega de extremo.

Ha actuado en 14 partidos.

Francisco Martínez ANDUJAR

Nació en Almería, el 1 de septiembre de 1956. Veintitrés años.

Mide: 1,69.

Pesa: 66 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede de la cantera.

Juega de centrocampista.

Ha actuado en dos partidos.

José Luis García ROZAS

Nació en Salamanca, el 19 de agosto de 1955. Veintitrés años.

Mide: 1,69.

Pesa: 63 Kg.

Tiempo en el club: una temporada.

Procede del Cacereño.

Juega de extremo.

Ha actuado en 10 partidos.

GREGORIO Mollejo Rodríguez

Nació en Madrid, el 11 de junio de 1949. Treinta años.

Mide: 1,70.

Pesa: 67 Kg.

Tiempo en el club: cuatro temporadas.

Procede del Granada.

Juega de delantero centro y extremo.

Ha actuado en 20 partidos.

Sebastián POLO Lázaro

Nació en Almería, el 24 de octubre de 1952. Veintiséis años.

Mide: 1,72.

Pesa: 68 Kg.

Tiempo en el club: cuatro temporadas.

Procede de la cantera.

Juega de centrocampista y extremo.

Ha actuado en tres encuentros.

Jesús UNAMUNO Luarizaristi

Nació en Vergara (Guipúzcoa), el 24 de octubre de 1952. Veintiséis años.

Mide: 1,74.

Pesa: 74 Kg.

Tiempo en el club: tres temporadas.

Procede del Valencia.

Juega de centrocampista.

Ha actuado en dos partidos.



A. D. ALMERIA: 49 AÑOS DE HISTORIA

A los cuarenta y nueve años de su constitución, la Agrupación Deportiva Almería —por vez primera en su historia— ha conseguido el ascenso a la División de Honor.

La ocasión bien merece que algunos de los datos más significativos del club sean dados a la publicidad.

Agrupación Deportiva Almería. Fecha de fundación: 1 de agosto de 1930.

Inauguración del estadio Franco Navarro: 28 de agosto de 1976.

Uniforme: Camiseta rojiblanca y pantalón azul.

Número de socios: 3.982.

Capacidad del campo: 16.800 (de ellos, 2.327 sentados en tribuna cubierta; 3.300 sentados en preferencia. El resto, 11.110, de pie).

Dimensiones del terreno de juego: 100 por 70.

Cuota anual de socios: tribuna, 11.250 pesetas; preferencia, 6.750; fondo, 4.800.

Presupuesto de la temporada 1978-79: 72.825.000 pesetas.

Secciones deportivas: varios equipos de alevines, infantiles y juveniles —todos ellos de fútbol— y un filial: el C. D. San Antonio, en Primera Regional.

Presidente del club: don Alfonso García Sánchez.

Secretario general: don Diego García Sánchez.

Domicilio social del club: Doctor García Langre, 2. Entresuelo, Almería. Teléfono 23 09 44.



Un entrenamiento del equipo revelación.

ALFONSO GARCIA SANCHEZ

(PRESIDENTE)

«**P**ARA todo almeriense constituye una gran satisfacción ver a nuestro equipo en Primera. Esta ha sido una meta largamente soñada por todos los aficionados de Almería, y es indudable que haber conseguido el ascenso colma de alegría no ya sólo a los aficionados, sino a toda la ciudad e incluso a toda la provincia.

Mi felicitación personal al entrenador, Maguregui, y a todos y cada uno de los jugadores, todos los cuales, con su esfuerzo, entusiasmo y entrega, han hecho posible esta gran conquista. El esfuerzo que en lo económico y en todo cuanto ha estado de nuestra parte —me refiero a los miembros todos de la Junta y a mi mismo— hemos hecho no ha sido baldío.

En cuanto al futuro, somos conscientes de que el equipo necesita reforzarse para mantenerse con dignidad en Primera División, y vamos a procurar por todos los medios que esos refuerzos sean tan acertados como los que se hicieron en la temporada que ahora acaba. Evidentemente, nuestro deseo es que Maguregui continúe al frente del equipo. Es un profesional competente y que, tanto en lo deportivo como en lo humano, ha dado sobradas muestras de su capacidad en esta brillante campaña.»



El presidente, Alfonso García Sánchez, charla con los jugadores, momentos antes de comenzar un partido.



El ascenso se ha consumado y los protagonistas de la hazaña dan la vuelta al campo, aclamados por la afición.



Alegría tras uno de los triunfos del equipo.

EL DEPORTE ENTRE BASTIDORES

LOS TECNICOS LE OBSERVARON EN EL VALLADOLID-BETIS

GAIL: OBJETIVO DEL VALENCIA



- Me lo contaron confidencialmente: ¿Sabes quiénes estuvieron observando el Valladolid-Betis de la penúltima jornada de Liga de Segunda División?
- ¿Héctor Núñez?
- Iba a estar, pero razones (léase Ra-

yo) más importantes no le permitieron trasladarse a la ciudad del Pisuerga.

¿Quiénes?

Dos técnicos del Valencia: Bernardo Pérez, uno de ellos.

Por supuesto que el encuentro tenía su miga. Era interesante. Aunque el triunfo del Valladolid no le sirviera de mucho, ya que se le truncaron las aspiraciones de ascenso.

¿Fueron a ver el encuentro los técnicos valencianistas?

Por supuesto. Aunque su misión era otra: observar a un jugador vallisoletano.

¿A quién?

Al juvenil Gail, que ha sido repetidas veces seleccionado por Santamaría.

El Valencia, que ha tenido una decepcionante actuación en la Liga pasada y que quiere recuperar su prestigio en la Copa del Rey, sigue pensando en refuerzos. Hace una semana había comenzado las gestiones con el Zaragoza para fichar a «Pichi» Alonso. Ahora, está detrás de Gail.

¿Qué quiere el Valencia? ¿Contratar a la selección española para la próxima campaña?

No exagere, ¡hombre! Le interesa los buenos jugadores. Gail podría ser una buena inversión, aunque todavía es muy novel.

¿Cuánto pide el Valladolid?

¡Uf! Se puede imaginar. Por pedir, cincuenta millones. Claro que después la cifra puede disminuir.

LE OFRECÍAN 100.000 PESETAS

KUBALA SE NIEGA A POSAR DESNUDO

- Se está rizando el rizo. Ha llegado el momento del circense «más difícil todavía». Resulta que las revistas nacionales, después de mostrar, tal como su

madre las trajo al mundo, a la mayor parte de las estrellas nacionales, femeninas se entiende, del mundo del espectáculo, buscan la apertura de nuevos horizontes. El público está un poco cansado de ver en pelota vasca a las Nadiuska, Bárbara Rey, Victoria Vera y demás mozas espectaculares y pide nuevas cosas.

Y como las revistas tienen que seguir alimentando a sus insaciables «voyeurs», se han fijado en el mundo del fútbol. Ustedes recordarán que «Tarzán» Migueli abrió fuego apareciendo en cueros en un sensacionalista semanario. Pues bien, ahora le han sido ofrecidas 100.000 pesetas al seleccionador nacional, Ladislao Kubala, por posar desnudo. La respuesta de Laszy ha sido un rotundo no. Y lo que muchos se preguntan es si la causa es porque considera que, a su edad, no está en condiciones de desvelarse o por el hecho de que la cifra ofrecida no fuera una cosa del otro jueves. Rumores malintencionados indican que los tiros irán ahora hacia Pablo Porta. Estos adalides de la por ellos considerada «democracia periodística» no paran en barras.



SE DIRIMIO EN EL CLUB DE GOLF LA PEDRAZA

TEY Y MARGALEJO, CAMPEONES DE LA XIII COPA SUIZA

- Macarena Tey, en damas, y Jesús Margalejo, en caballeros, han conseguido erigirse campeones de la XIII Copa Suiza de Golf, que se dirimió en los «courses» de La Pedraza (Zaragoza). Ciento veintinueve jugadores se dieron cita en la prueba —veintinueve damas y noventa y dos caballeros—, y fueron repartidos numerosos premios y trofeos de distintas firmas suizas radicadas en la península Ibérica.

Los vencedores, aparte del trofeo que se disputó en la categoría «medal-play» con hándicap, obtuvieron una invitación de la Oficina Nacional Suiza del Turismo para visitar Lenzerheide-Valbella, atractivo centro en el cantón de los Grisones.

El certamen, que comenzó con un tiempo estupendo, tuvo que alargarse al final, ya que a última hora se destapó una tormenta que impidió que pudiera con-

cluirse a la hora prevista. Vicky Pertierra (damas) y Jaime Puri (caballeros) fueron los ganadores «scratch».

He aquí los resultados:

DAMAS

1. Macarena Tey: 77-9-68.
2. Cruz Núñez: 91-21-70.
3. Luisa María Gutiérrez: 95-23-72.
4. Pilar García Mata: 97-23-74.
5. Conchita Bermejo: 90-16-74.

CABALLEROS

1. Jesús Margalejo: 84-15-69.
2. José Soláns: 80-11-69.
3. Miguel Rosillo: 84-14-70.
4. Emiliano Barañano: 87-17-70.
5. Angel Santacruz: 88-16-72.



TENDRA QUE SACARSE EL TITULO EL PROXIMO MES

PEDRITO NO PUEDE SER ENTRENADOR DEL CELTA

- Con la marcha de Laureano Ruiz, que firmó contrato por el Racing de Santander para la próxima temporada, el Celta de Vigo se quedó sin entrenador. Precisamente cuando el equipo gallego tendrá que militar en Segunda División.
- ¿Cuidado! El Celta ya ha comunicado que Pedrito será el nuevo técnico de la plantilla.
- ¿El ex jugador?

En efecto. Desde que abandonó el fútbol se dedicó a las tareas técnicas, y con éxito. Ahora, podrá demostrar sus enseñanzas.

No, todavía no.

¿Por qué?

Por la sencilla razón de que Pedrito tendrá que pasar un examen con los seducidos profesores de la Escuela Nacional de Entrenadores, en el cursillo del próximo mes de julio, en las instalaciones de Mareo, del Sporting de Gijón.

—Y si, por otras causas, ¿no logra conseguir el título?

—El Celta tendrá que buscar otro entrenador.

Sería, indudablemente, otro mazazo para el conjunto de Balaídos, después del descenso de categoría.

¿Otro más?

¿Cómo que otro?

Si, ¡hombre! En la temporada que terminó hubo dos hechos salientes, que bien pueden considerarse como dos bofetadas en pleno rostro para directivos y aficionados gallegos. La decisión de la Federación al fijar el España-Chipre en Balaídos, que posteriormente se disputó en Salamanca, fue considerado como una ofensa, después de que el Ayuntamiento de Vigo se gastó una millonada en arreglar el campo de Balaídos. Después, la tan comentada agresión del árbitro aragonés Pes Pérez por un espectador.

¿La negra!

—¡Ya me contará! Ahora descende a Segunda y no sabe si Pedrito podrá ser el entrenador...

GALLARDO FERNANDEZ, ENCENDIO LA CHISPA

● El autocar ¡ay! fue el que recibió la paliza. El lateral izquierdo del vehículo sufrió los daños. Cristales rotos y el impacto de los objetos contundentes en la carrocería. Incluso la luna de atrás estaba destrozada. El autocar ¡ay! recibió las iras de un grupo de fanáticos del Zaragoza, al final del encuentro disputado en La Romareda, en partido de vuelta correspondiente a la Copa de España, y que el Real Madrid, pese a perder por la mínima diferencia, se clasificó para las semifinales.

—¡Han sido profesionales! —dijo el presidente madridista, Luis de Carlos.

—Estaba, de antemano, todo preparado —dijo la mayoría de los jugadores «merengues» al regreso a la capital.

Del mismo modo se dijo que el único que tenía señal de la pretendida agresión era el señor Martín, conductor del autocar, que estaba junto con la delegación del equipo de Chamartín. Una moradura en el brazo izquierdo dejaba buena muestra del golpe recibido, aunque felizmente no es grave.

—Y un jugador...

—¿Cómo?

—Sí, ¡hombre!, un jugador. Francisco Javier Aguilar tiene una señal en el hombro izquierdo. Cerca de la clavícula.

Posteriormente, la mujer del jugador santanderino confirmaba la versión. «Fue al saltar al terreno de La Romareda. Cuando menos se lo esperaba, recibió el golpe. En principio, pensé que era una piedra, pero al agacharse a comprobar qué era lo que le golpeó, resulta que se trataba de un trozo de hierro doblado.»

—El susto fue morrocotudo...

—¡Imagínese! Pudo darle en un ojo, en lugar del hombro.

Hubo sorpresa, sin duda, por la actitud de los gamberros mañicos. Pero también, en honor a la verdad, se había caldeado el ambiente con anterioridad, y lo que ocurrió después del encuentro ha sido como consecuencia de las muchas «chispas» que se habían encendido.

—¡Explíquese!

—Es lógico que, cuando ocurren estas cosas, sólo se piense en el presente y en la actitud de los fanáticos del fútbol. Pero también hay que buscar y encontrar las causas, que, indudablemente, no eran, ni mucho menos, los dos goles que le anularon el domingo 10 de junio al cuadro zaragocista.

—¿Entonces?

—La primera chispa la encendió un árbitro andaluz: Gallardo Fernández, que, sin motivo alguno e injustamente, anuló un gol totalmente legal al extremo maño en Chamartín. El partido fue de Liga, y el Zaragoza pudo perfectamente igualarlo, lo que hubiera significado, del mismo modo, la tranquilidad para el conjunto de La Romareda.

Sin embargo, Boskov le dio la razón al árbitro, que no la tenía en ese partido...

—Esa fue la segunda chispa.

—¿Por qué?

—Los aficionados del Zaragoza se enteran que sus declaraciones son parciales, al comprobar que el técnico yugoslavo había firmado por el Real Madrid.

Otro error ha sido comprometerse con el entrenador Bujadin Boskov cuando aún no había terminado su contrato con su anterior club.

Seguidamente, la rescisión del contrato de Boskov antes de los dos enfrentamientos entre maños y madridistas provocó la tercera chispa. Un formulismo que hace unos años lo había hecho Miljan Miljanic con el Estrella Roja de Belgrado en un torneo europeo.

—¿Cree que es un formulismo?

—Por supuesto. Se pueden tener senti-



El colegiado Gallardo encendió la primera chispa en la Liga.



La contratación de Boskov por el Real Madrid no hizo gracia a los aficionados mañicos.



Aguilar, el jugador que regresó con una señal de Zaragoza.



El caserismo de Saiz Elizondo fue la gota que desbordó el vaso de la paciencia.

mientos, se pueden crear todas las suspicacias que se quieran, pero tanto un entrenador como el otro «tenían un contrato que cumplir». Es un profesional y debía cumplir con su deber. Es incongruente que se hable de romanticismo y sentimientos cuando los técnicos perciben millones de pesetas.

No obstante, hubo una cuarta chispa que cargó aún más el ambiente. El desmesurado caserismo del árbitro vizcaíno Saiz Elizondo, que dirigió el primer encuentro Real Madrid-Zaragoza, que terminó con la ventaja local de 2-0.

Se cometieron muchas torpezas y se creó un sinfín de suspicacias en torno a la eliminatoria de Copa, que significaron a la postre un polvorín —o encerrona— que no tuvo mayores consecuencias por la prudencia de los jugadores madridistas al hacer «cuerpo a tierra», como en la «milía», para protegerse de los proyectiles que zumbaban por doquier y que rompieron todos los cristales laterales del autocar.

—Visto de este modo, ¿cómo no se tomaron medidas?

—Por supuesto, era lo lógico que se tomaran medidas preventivas. Pero, des-

graciadamente, la prevención es algo que no entra en los cánones del fútbol. Y se toman medidas cuando el hecho ya ocurrió.

—La reacción...

—La reacción de ese grupo de aficionados maños actuó después que le fueron calentando el «coco». Las injusticias que se cometieron con anterioridad fueron las causas. No se puede pensar que fueron «profesionales», como dijo, quizá sin pensarlo, el presidente madridista.

Habrà que aprender para la próxima vez...



Texto: MIGUEL VIDAL
Fotos: JAVIER GALVEZ
(enviados especiales)

«BOUTADE» EN EL CASINO DE MALLORCA

MUHAMMAD ALI-JIMMY ELLIS: EL CREPUSCULO DE LOS DIOS

EL 26 de julio de 1971, a cara de perro, Muhammad Ali y Jimmy Ellis disputaban en Houston la diadema mundial de los grandes pesos. Ganaba Ali por K. O. en el duodécimo asalto. El 12 de junio

de 1979, en el Casino de Mallorca, ambos volverían a encontrarse ante el público en una «boutade» sin calificativos. Sin título de por medio, sin árbitro, con muchos kilos de más y a sólo cinco asaltos de dos

minutos, Ali y Ellis caerían estrepitosamente del pedestal para los buenos aficionados al noble deporte de las doce cuerdas. El simulacro de combate, como postre a una mala cena a diez y a cinco mil pesetas

cubierto, pasará a la historia de las payasadas. En este caso el fin —a beneficio de la Asociación Española de Lucha contra el Cáncer— no justifica los medios. Muhammad Ali, que sigue sosteniendo ser

«el mejor», «el más guapo» y «el más popular», echó no pocas paletadas de tierra sobre su prestigio, tan arduamente ganado desde aquel lejano 26 de octubre de 1960 en que debutó victoriosamente frente a Tom



Hunsaker, en Louisville, su ciudad natal, a hoy, en que anuncia en serio su retirada definitiva para pasar a presidir una Comisión Mundial de Lucha contra Satán y su maléfica influencia.

Muhammad Ali, con muchos kilos de más y la verborrea de siempre, cruzó los guantes para la alta burguesía mallorquina con el hombre que mejor conoce: su «sparring» y guardaespaldas, Jimmy Ellis, que en 1968, al derrotar a

Jerry Quarry, llegó a ser campeón del mundo. El combate, o lo que se le quiera llamar, en el suntuoso Casino de Mallorca tiene, para mí, un simbolismo claro: el «crepúsculo de los dioses». Un Muhammad Ali gordo, escaso de reflejos y sobrado de vanidades pasó por el maravilloso paisaje mallorquín haciéndole un guiño a la pasión y el encanto de mito que hasta hace poco despertaba como deportista. Hoy vive de rentas, de explotar la

gloria amasada en veinticinco años de profesional, y no se le puede censurar. En el «show», en el que incluso hizo sus pinitos como pianista o tocando la batería, llegó a llamar «tontos» a su entorno. Y en esto estamos de acuerdo: la «boutade» del Casino de Mallorca, aunque disfrazada de obra benéfica, no fue seria. No es serio, evidentemente, pagar diez mil pesetas por una «payasada». Incluida una publicitaria exhibición tenística.

alrededor del ring

Martin Berrocal, siempre en medio de los escándalos.



LA HISTORIA SE REPITE

BERROCAL, EL HOMBRE DE LOS ESCANDALOS

A ALFREDO EVANGELISTA TAMPOCO LE SALEN LAS CUENTAS

CON ANTERIORIDAD EL PROMOTOR TUVO PROBLEMAS CON PERICO, CABEZA Y VARIOS PREPARADORES

TODOS LOS LIOS NACEN DE LOS CONTRATOS PRIVADOS ENTRE EL EMPRESARIO Y LOS PUGILES SIN NINGUN VALOR FEDERATIVO

LA semana boxística comenzó con una sorpresa: la suspensión del campeonato de España de los pesados entre Alfredo Evangelista y Pantera de Arosa. Después se descubrió que había mar de fondo. Alfredo se había lesionado —por lo menos eso decía el certificado médico—, pero además quedaba claro que las relaciones entre Evangelista y el promotor se deterioraban. Buffalo hablaba de las cuentas que no salían y de problemas económicos. La historia se repetía. Y lo decimos porque con anterioridad bastantes boxeadores —y varios managers— habían finalizado sus relaciones con el empresario entre escándalos y con acusaciones: «Nos debe dinero». Berrocal siempre fue capaz de sacar papeles, de presentar documentos en los que parecía quedar claro que no debía un duro. Ahora Alfredo Evangelista —el boxeador estrella de Berrocal durante los últimos tiempos— también se une a los descontentos. ¿Qué ocurre? ¿A qué se deben todos estos escándalos? Deberíamos empezar explicando que la forma de trabajar de Berrocal representó una innovación en el mundillo de las doce cuerdas españolas. En lugar de pagar bolsa, ponía delante del boxeador un contrato por un tiempo determinado. Casi todos los modelos de contratos se parecían. Una cantidad de dinero al año y unas cantidades —que se pactaban— por títulos conquistados y por cada defensa. Los boxeadores se veían con un dinero asegurado y estampaban su firma. Luego, venían los problemas. Berrocal, desde un principio, procuraba desembarazarse de preparadores que pretendían cobrar el porcentaje de las bolsas de sus pupilos. En un momento determinado ideó la que podríamos denominar «solución Buffalo». José María Martín cobraría una cantidad de dinero mensual —se habla de cien mil pesetas— y se ocuparía de entrenar a los boxeadores de Berrocal. En la actualidad Buffalo es preparador de Roberto Castañón y Alfredo Evangelista. Lógicamente, los entrenadores que se quedaban sin sus púgiles se convertían en «enemigos» del promotor. Podríamos citar a Kid Tunero, que tenía firmado a Alfredo desde que llegó a España, y a Enrique Soria, que tenía firmado a Castañón antes de que se proclamase campeón europeo. Perico Fernández, que entrenaba con Martín Miranda, también cambió de manager cuando fichó por Berrocal y tras el «escándalo de los dólares perdidos en Bangkok». Perico firmaría con Pepe Martín, que también, más tarde, tendría sus problemas con el promotor. Y si hay que hablar de managers, también debemos referirnos a Tano,

cuya polémica con Berrocal acabó con sanciones de la Española. El preparador exigía su porcentaje de la defensa del centro mundial que Uco Lastra realizara en Panamá. Con Berrocal llegaba el escándalo. Los preparadores se veían impotentes, porque el empresario ofrecía dinero y, con el pugilismo español en plena crisis, los boxeadores se plegaban a sus mandatos. A todo esto, los contratos entre Berrocal y nuestros púgiles carecían de cualquier valor federativo. Eran —y son— documentos privados, que para la Federación Española sólo son papel mojado. La Federación también tenía las manos atadas. Berrocal, entre escándalos, polémicas y acusaciones, se convertía en el «rey» del boxeo español, o en el hombre que movía todos los hilos. Desde la Federación se le ignora olímpicamente, porque en la actualidad ni siquiera tiene licencia. Roberto Duque nos decía un día que «Berrocal no tiene nada que ver con el boxeo, porque no figura como empresario». Legalmente, tiene razón, pero Roberto Duque sabe muy bien que Manolo Baena —que sí tiene la licencia— es un hombre de la empresa de Berrocal y que,

aunque quiera ignorarlo, Martín Berrocal es el hombre que más campeonatos ha organizado en los últimos tiempos y el que más escándalos ha protagonizado.



Alfredo Evangelista alegó una lesión para no combatir con Pantera de Arosa en Pontevedra. El ex campeón europeo tampoco irá a Montecarlo.

LA DERROTA DE ITALIA

Ya ha quedado claro que Berrocal se dedicó a apartar a los preparadores que le estorbaban. Luego, también llegarían los problemas con los boxeadores. Perico le hizo un par de regates y acabó marchándose con Enrique Soria. Nino también rescindió su contrato con el promotor —sin escándalos—, aunque luego —hace algunos meses— decidió volver al redil. Ahora llegan los problemas con Alfredo Evangelista, que se veían venir tras la derrota del ex campeón de Europa frente a Larry Holmes. Berrocal, al regreso de Estados Unidos, se mostró duro en sus declaraciones. Las relaciones comenzaban a deteriorarse. Después llegó el tropiezo de Bolonia frente a Zanon. Evangelista se quedaba sin título de Europa y el promotor volvía a sacar el hacha. La derrota trastocaba todos los planes. Había que empezar desde el principio. Lo malo es que los términos del contrato entre Berrocal y Evangelista cambiaban sustancialmente. Sin título, el dinero a percibir por Evangelista descendía alarmantemente. El promotor llegaba a unos acuerdos con Sabbatini para preparar la nueva campaña del ex titular europeo. Y, sorprendentemente, ha llegado la lesión de Alfredo, que parece decidido a no seguir con Berrocal en estas condiciones. El «niño bonito» de Berrocal está dispuesto a utilizar los poderes que todavía le quedan o a contratarse al mejor postor. Esa parece ser la conclusión a que podemos llegar tras todo este lío. ¿Quién tiene la culpa de todo? Los contratos, que nadie fiscaliza, que nadie controla, que no están homologados en ninguna parte. El empresario ya supo quitarse del medio a los preparadores que estorbaban y que no le hubieran permitido trabajar de esta manera. Ahora da la impresión de que Berrocal está cansado y no nos extrañaría nada que estuviera en plena campaña de liquidación, aunque esto, por ahora, no pasa de ser una especulación. Lo cierto es que ya ha habido demasiados escándalos y que podemos ser testigos de uno más sonado. A Berrocal, el mecenas, el que llegaba tirando el dinero, le siguen acusando de no hacer bien las cuentas. Evangelista, mientras se arreglan las cosas, ha dicho no a la pelea de Pontevedra y a la de Montecarlo, aunque para la galería se hable de una lesión. Detrás de la lesión está la historia de siempre: los contratos privados, lo que me tienes que pagar y no me pagas, lo que te he pagado y te has gastado. Berrocal sigue siendo el hombre de los escándalos, y el boxeo, un deporte en plena cuesta abajo.



Berrocal y Perico, sonrientes. Todavía no habían llegado los problemas y la ruptura entre los dos.

ABANDONA LA COMPETICION
SIN ESPERAR AL FINAL
DE LA TEMPORADA

JAMES HUNT, SE VA



DE MOMENTO SE VA
A DEDICAR A DIRIGIR
SUS NEGOCIOS EN LA
COSTA DEL SOL

FUE CAMPEON DEL
MUNDO EN 1976, TRAS
UN EPICO DUELO
CON NIKI LAUDA

*Con su marcha
no queda ningún piloto
inglés de altura
en la Fórmula 1.
En la foto aparece
con Betty, la viuda
de Graham Hill,
que le premió en una
de sus victorias.*

EL pasado miércoles, los teletipos de las agencias informativas transmitían la noticia de que James Hunt, el campeón del mundo de Fórmula 1, se retiraba de la competición. A primera vista la noticia no tenía nada de espectacular, puesto que el piloto inglés hace un año que viene diciendo que se va a retirar. Por eso tuvimos necesidad de leerla con más detenimiento para comprender que lo que ocurría es que se retiraba ya. A media temporada, sin querer participar en las ocho carreras que quedan hasta el final del certamen de este año. Esto significa que cuando los pilotos de Fórmula 1 se vuelvan a reunir la próxima semana en el circuito francés de Dijon, la impresionante silueta de James Hunt no estará entre ellos. O si está, por aquello de despedirse de los compañeros, será en calidad de espectador.

Un tan rápido desenlace ha sorprendido, pero lo cierto es que había razones para ello. Por un lado, James había perdido durante el último año un gran porcentaje del interés que tenía por la Fórmula 1. Por otro lado, las relaciones con Walter Wolf, su nuevo patrón, no eran demasiado cordiales. Este, un terrible hombre de negocios que no admite fracasos, estaba comenzando a tratarle en la misma forma que lo había hecho hace tres años con Jacky Ickx. No podía admitir que su coche no estuviera en cabeza de los grandes premios y achacaba la ausencia de éxitos a la falta de interés de James. Todo parece indicar que en una de las reuniones que Wolf ha tenido con su ingeniero y su piloto para planificar la segunda mitad de la temporada, las críticas del primero hacia este último se

pasaron de lo que James Hunt podía resistir, optando por mandarlo todo a paseo y volverse tranquilamente a su casa de Marbella a cuidar sus prósperos negocios de la Costa del Sol. De esta forma se ha cerrado un capítulo breve pero brillante de la historia del automovilismo.

UN PILOTO DE OTROS TIEMPOS

Lo breve de la permanencia de un piloto tan capacitado como James en el mundo de los Grandes Premios puede deberse en un gran porcentaje a su forma de ser. Es un hombre amante de la libertad, al que era muy difícil someterse a la disciplina de un equipo puntero. En otros tiempos, en que tan sólo había que presentarse a los entrenamientos anteriores a la carrera, sin más preocupaciones, y que los programas eran mucho menos cargados, Hunt hubiera sido durante mucho tiempo un hombre feliz, amante de lo que hacía. Como lo era en sus primeros años de piloto, cuando además estaba motivado por el ansia de llegar. Después de 1976, con el título de campeón del mundo en el bolsillo, esta motivación desapareció en gran parte y, en cambio, aumentaron sus obligaciones. No era únicamente el probar los coches entre dos carreras, sino que había que viajar por todo el mundo para asistir a fiestas, presentaciones, etc., organizadas por el patrocinador de su equipo. Al principio todo fue bien, pero pronto comenzó a cansarse, y, con gran disgusto, los representantes de Philip Morris comenzaron a tener que excusarle de los actos que organizaban, a los que en muchas oca-

siones no asistía, o cuando lo hacía era con mucho retraso, desastrado en su vestimenta y de mal humor, estado de ánimo poco propicio para tener que atender a preguntas tontas.

Por otro lado, en 1978, los McLaren M-26 se mostraron escasamente competitivos. Para sacarles algún partido había que pasarse el día probándolos y tratando de adaptarlos lo mejor posible a los diferentes circuitos. Con tanta prueba comenzó a ocurrir lo mismo que con los compromisos sociales. Comenzó a faltar. No obstante, en pista sacaba el mejor partido posible de su coche, pero la falta de resultados, que no se le puede imputar, unido a los desplantes dados a la gente de Philip Morris hicieron que se llegara a la ruptura, dejando a fin de año el equipo McLaren.

DEPORTISTA

Jackie Stewart, hablando de Hunt, comentó: «Hunt es ante todo un deportista ambicioso. Se metió en el automovilismo y ha luchado a tope para triunfar. Ahora que lo ha conseguido, ya no tiene interés por nada.» Esto era sólo una verdad a medias, porque al cambiar de equipo para la temporada se le planteó el tener que ganar carreras con un nuevo coche. Esto además del compromiso moral de tener que responder del millón de dólares que le iba a suponer la temporada como mínimo, condición que había puesto para seguir corriendo este año.

En el equipo Wolf, Hunt encontró a buena parte del «staff» del equipo Hesketh, la escudería de su primera victoria, y en la que, de haber seguido, pro-

bablemente no hubiera tenido los problemas que le han obligado a abandonar. En las siete carreras que ha hecho, ha luchado como en sus mejores tiempos. Pero el coche no iba. Durante los entrenamientos que tuvieron lugar en el Jarama, con anterioridad al Gran Premio de España, al preguntarle cómo iba el coche, y hasta cuándo iba a estar entrenando, respondió: «Va tan mal que deberíamos estarnos aquí trabajando hasta el próximo verano.» Ahora, ya no le será necesario trabajar tanto.

De todas formas, James Hunt es un hombre al que le gusta el bullicio y el deporte. Por tanto, lo más seguro es que siga participando en algo. Recientemente comentó que se dedicaría a jugar «squash», aunque también dijo que a lo mejor se quedaba dentro del mundillo de la Fórmula 1 como manager o relaciones públicas, un poco igual que lo que ha hecho Stewart.

CAMINO A GOLPES

La historia de Hunt —nacido en los alrededores de Londres, el 29 de agosto de 1947— como deportista comienza en 1968, año en que comienza a correr en un Mini-Cooper, mientras sigue sus estudios de médico. Al año siguiente pasa a la Fórmula Ford, y aquel mismo año debuta en Fórmula 3, en donde su nombre comienza a hacerse famoso, no por lo rápido que conduce, sino por los accidentes. En 1972 había firmado un contrato con March para ser su piloto oficial en esta fórmula menor, pero la serie de accidentes que tiene hace que esta marca cancele el contrato, entregándole como com-



En el cenit de su fama. Con los McLaren M-23, que llevaría a la victoria en seis ocasiones.



Una de las últimas fotos de James Hunt, an mono de piloto.

HUNT, ESCOGIO LA LIBERTAD

champán, con sus chicas, sus llegadas en Rolls Royce, etc., decide construir su propio coche. Necesitan un año para ponerlo a punto, al final lo consiguen, y James Hunt puede conseguir su primera victoria en el Gran Premio de Holanda, batiendo a Niki Lauda, que terminará campeón.

Pero los derroches se pagan, y, al finalizar el año, los encargados de las finanzas de lord Hesketh le dan un toque de atención. Hesketh debe desmantelar el equipo, y Hunt se queda sin trabajo. Su futuro, desde su casa de Marbella, a donde ha trasladado su residencia, parece muy negro. Pero de golpe, Emerson Fittipaldi rompe su compromiso con McLaren, y éste se queda sin piloto número 1. Hunt es el único hombre de primera fila que queda sin contratar, y el acuerdo se realiza en dos días. En su nuevo equipo, Hunt se emplea a fondo, realizando las carreras más bonitas de su vida. «Mi mejor recuerdo es la victoria en el Nurburgring. Sólo la empañó el accidente de Niki. Luego, la de Japón, bajo la lluvia, y la consecución del título, fue también fabulosa.»

HUMANO

A los pilotos de Fórmula 1, de los que es una prefiguración Niki Lauda, se les acusa de ser un poco máquinas. Este, como se debe haber desprendido de lo hasta ahora escrito, no es el caso de James Hunt, que, sin embargo, tiene una buena amistad con el austriaco.

No es el hombre capaz de olvidarse de todo cuando sube al coche. Por eso, tras el título, que supuso para él unos días (¿semanas?) de euforia y el divorcio de Suzy, le costó concentrarse en las primeras carreras de 1977, necesitando media temporada para recuperarse y conseguir las que serían sus tres últimas victorias. En este sentido es interesante su respuesta a la pregunta de qué hace cuando ve un accidente, a la que su amigo Lauda responde mencionando la dureza de la profesión y el autocontrol: «Cuando veo un accidente, rápidamente trato de evaluar la gravedad del mismo, mirando si el piloto ha podido salir del coche, etcétera. Si veo esto, sigo tranquilo. En caso contrario, decido rápidamente si tengo que saltar del coche, dejándolo todo para prestar mi ayuda. Por cierto que esos momentos son peligrosos, porque, preocupado por el accidente, se pierde la concentración.» Sobre este tema hay que recordar que Hunt fue quien sacó a Ronnie Peterson del coche en llamas en Monza. Peterson fue llevado al hospital con sólo las dos piernas rotas, lesión que no debía poner su vida en peligro, pero que al ser reducida le produjo una embolia que le causó la muerte.

Volviendo a Hunt, todavía no ha decidido qué es lo que va a hacer. «Quiero dedicarme a algo que me dé libertad. Que me permita ser yo mismo. Esto fue lo que hace años me decidió a no ser médico, como mi padre, y dedicarme a la competición. No voy a cambiar de forma de pensar ahora.»

pensación un chasis de Fórmula 2. Afortunadamente para él, conoce a «Bubbles» Horsley y a lord Alexander Hesketh, que le ceden un Dastle de Fórmula 3 para que corra en su equipo, y posteriormente deciden que pase a la Fórmula 2, comprando un motor para el chasis March.

Su entrada en la Fórmula 2 es impresionante, lo que anima a lord Hesketh a dar el paso a la Fórmula 1, en la que debuta en la Carrera de Campeones de Brands Hatch con un Surtees. Su primera carrera del Mundial es en

Mónaco, marcando su primer punto en la segunda, Francia. El March que ha comprado lord Hesketh ha sido preparado por un ingeniero compañero del lord en Cambridge, llamado Harvey Postlewhite, que hace que el coche vaya mejor que los oficiales, y al final de la temporada nuestro hombre reúne un segundo, un tercero, un cuarto y un sexto puestos, a los que añadir el récord de la vuelta en Silverstone.

Al año siguiente, el equipo de lord Hesketh, que da la nota folklórica en todos los circuitos haciendo correr el



KORK BALLINGTON

DOBLE CAMPEON DEL MUNDO (250 y 350)

Nació en Salisbury (Rhodesia), el 10 de abril de 1951. Actualmente es el titular mundial de las clases de 250 y 350 c.c., que logró en la temporada pasada como piloto oficial de la marca japonesa Kawasaki. Es un tipo simpático y alegre; como deportista se le considera un piloto inteligente y regular. Basta decir que en su carrera no cuenta con accidentes importantes. Tal como está la situación del Campeonato Mundial, es el más claro favorito para revalidar los títulos de las clases medias.

(Fotos: Díaz-Valdés.)



RADIOGRAFIA DE UN COCHE PENSADO PARA GANAR



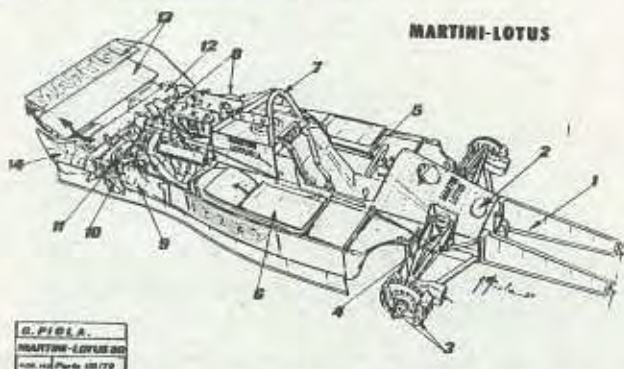
Fotografía del Lotus-Martini 80.

● El éxito alcanzado por Lotus en la temporada pasada (consiguió el título mundial de F-1 de la mano del italo-americano Mario Andretti) hacía vaticinar que los resultados de la presente campaña serían una continuación de la anterior. Sin embargo, el lanzamiento de la versión 80 se retrasó en función de los planes previstos, y son los Ferrari y Ligier los coches que están marcando la pauta en el bien llamado «Circo de la F-1».

Hemos logrado —no sabemos to-

davía si en rigurosa exclusividad— los trabajos realizados por el equipo Lotus para colocar al 80 como coche puntero; una labor de chinos, como diría un castizo.

Así, pues, éstas son las acotaciones de un coche que nació para ganar, pero que las circunstancias y la competencia han mermado estas previsiones. Pese a todo, el señor Chapman, patrón de la marca, y Martini, principal «sponzor» del proyecto, dedican sus mayores esfuerzos a la empresa.



Radiografía:

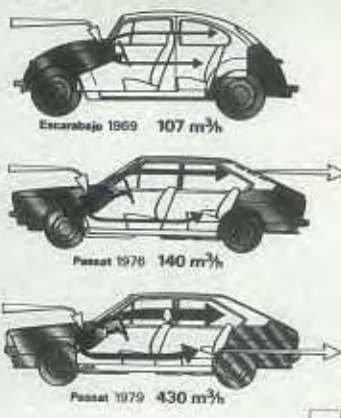
- 1) Permanecen, también con los alerones tradicionales, los compartimientos anteriores que contenían los faldones.
- 2) El bastidor monocasco presenta su parte superior cerrada, con dos aberturas a fin de permitir el trabajo de los mecánicos.
- 3) Los frenos anteriores son de doble pinza, como en el 79.
- 4) El amortiguador es interno y va accionado por un balancín de titanio.
- 5) Palanca para regular la barra estabilizadora desde el habitáculo.
- 6) La salida de aire caliente de los radiadores fue modificada para la Carrera de los Campeones.
- 7) La recia antivuelco actúa también como toma dinámica de aire.
- 8) Dos entradas de aire para los frenos a los lados de las culatas del motor.
- 9) También hay entradas laterales de aire para los frenos. Obsérvese cómo el aire es canalizado hacia el centro de los discos.
- 10) El portarrueda sale por la única abertura de los faldones.
- 11) También el semieje va al interior del carenado.
- 12) Tubo que sirve de apoyo a los deflectores laterales y de depósito de recuperación del aceite.
- 13) Al alerón deflector original se le ha incorporado otro, a 90 centímetros del suelo.
- 14) La parte inferior está carenada enteramente y tiene al final una forma divergente, como muestra el diseño.

INTERES FRANCES HACIA LA INDUSTRIA ESPAÑOLA

● Una muestra más del interés que en Francia despierta la industria española, en este caso, concretamente, la agrícola y del transporte, se patentiza en la visita que una cincuentena de agentes distribuidores de la sociedad hispanofrancesa Ebro-France han realizado a diversas instalaciones y factorías de Motor Ibérica en España, especialmente las de Madrid, Avila y Barcelona, donde los visitantes recorrieron las amplias instalaciones de Zona Franca. En Barcelona se celebraron también diversas sesiones de trabajo, coloquios informativos, etc.

TECNICA

EVOLUCION DE LA CLIMATIZACION



● Una ventilación adecuada contribuye siempre al bienestar. Y si es en el automóvil, podíamos decir que es esencial. Hace tiempo, los constructores no se dieron cuenta de la importancia de este tema; quizá porque los coches no eran cerrados, quizá porque no había tanta contaminación. En síntesis, en los primeros tiempos del automóvil nadie se ocupó de una ventilación racional.

Pero los tiempos cambian. En los últimos años, los ingenieros de los distintos departamentos de investigación han aportado asombrosas soluciones en este apartado. Se han estudiado sistemas de todo tipo que no sólo regulan la temperatura del aire, sino que además pueden regular automáticamente el caudal del mismo, dirigiéndolo en la dirección deseada. Incluso combinar por dos conductos diferentes aire frío y aire caliente. Y todo, por aquello que decía el doctor: «Mantener los pies calientes y la cabeza fría.»

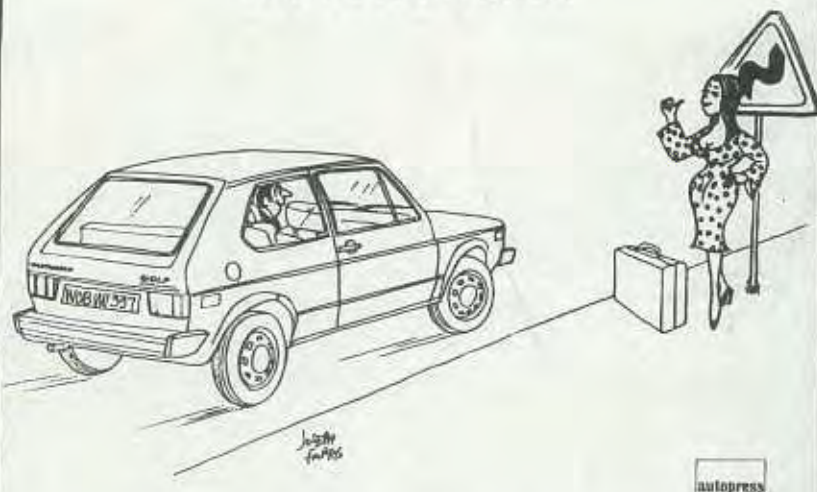
BAJAN LOS PRECIOS

● Puede parecer increíble, pero es verdad. Las motos de importación —algunas, no todas— bajan sus tarifas. Es algo que ha causado muchas satisfacciones, sobre todo entre los aficionados a la moto de turismo.

Tenemos el caso de BMW, que ha reducido sus precios entre un ocho y un nueve por ciento. Y si tenemos en cuenta lo altos que estaban, la reducción es considerable. La RT-100 que mostramos en la fotografía, máximo exponente de lo que debe ser una motocicleta de turismo, costaba más de ochocientos mil pesetas; pues bien, ahora sólo vale setecientos mil.



MOTOR-HUMOR



Las damas, con la fuerza de su presencia, son excelentemente adecuadas para hacer evidentes las indicaciones sobre tramos de abundantes curvas.





De izquierda a derecha, Jarier, Pironi, Laffite y Depailler.

LOS MAS GUAPOS DE LA FORMULA 1

● LAFFITE, DEPAILLER, TAMBAY Y COMPAÑIA TIENEN TANTO ÉXITO EN LOS CIRCUITOS COMO ENTRE LAS DAMAS



Tambay, el más atractivo para las damas.



Jaboille, otro que viene pegando.



Patrice Depailler, recuperándose tras un percance.



Villeneuve, una de las grandes revelaciones en la presente temporada.

El encanto del Grand Prix se desbordó el fin de semana en que tuvo lugar la más famosa de sus carreras, cuando la élite del «motor racing» se dio cita en Mónaco.

Este año, un nuevo plantel de corredores ha llamado la atención de las ricas damas que lucen sus carísimos trajes de Dior y de las jóvenes que llevan con orgullo unos informales pantalones vaqueros y una camiseta: son los componentes del equipo francés.

Hace una década que el Grand Prix se vio dominado por los pilotos y la maquinaria británica. Pero mientras observábamos con atención los logros de James Hunt y los triunfos del austriaco Niki Lauda,

los franceses comenzaron a emerger. Este año han llegado a la cumbre, teniendo nada menos que siete corredores en el Grand Prix de un total de 24 corredores de todo el mundo. Les he visto correr en los circuitos de Sudamérica, Sudáfrica, California y Europa. ¿Quiénes son estos hombres que han causado tal revolución dentro de uno de los deportes más peligrosos que existen?

Jacques Laffite, de treinta y cinco años. Delgado como un jockey y, a pesar de todo, musculoso. De los 62 Grand Prix corridos antes de 1979 había ganado once. Este año ha conseguido alzarse triunfador en dos ocasiones, siendo segundo en una ocasión y habiendo encabezado la clasificación general hasta el Gran Pre-

mio de Mónaco, en que perdió el liderazgo. Está casado.

Su compañero de equipo en el Ligier Ford Fórmula 1 es Patrick Depailler, de treinta y cuatro años, un veterano de 86 carreras y ganador de dos, una fue precisamente la última que tuvo lugar en el Jarama. Está divorciado.

Didier Pironi. Todavía no ha conseguido ganar ninguna carrera, pero hay muchas esperanzas depositadas en él. Tiene veintisiete años y no está casado. Conduce para la firma Ken Tyrrell.

Patrick Tambay, de veintinueve años, soltero y de un atractivo tan indudable que todos los ojos femeninos convergen en él. Conduce para McLaren.

Otro piloto de Tyrrell es el experimen-

tado Jean-Pierre Jarier, un veterano de treinta y dos años con 76 carreras a su espalda. Es moreno, de rostro agradable y muy admirado por las damas.

Su compañero de equipo es René Arnoux, de treinta años, y que sólo cuenta con diez carreras del Grand Prix en su haber.

Y por último, se encuentra el francocanadiense Gilles Villeneuve, de veintisiete años, casado con una americana; probablemente, el mejor corredor de todos ellos. Fue descubierto por James Hunt cuando Villeneuve le batió en una carrera pequeña que tuvo lugar en Canadá en 1976. Este año ha ganado en dos ocasiones con la firma Ferrari y se encuentra en tercer lugar en la clasificación general.



Un paraíso de clima



Ni Invierno ni Verano. Con 24° de temperatura media, es Primavera todo el año.

Las Islas Canarias son así y le están esperando. Enormes playas, piscinas naturales, ambientes para todos, palmeras, frutos exóticos, camellos, paisajes volcánicos, hospitalidad, comodidad, maravillosos complejos turísticos, el sol y las compras.

LANZAROTE, FUERTEVENTURA Y GRAN CANARIA, son el paraíso.

Y usted vive en el único país de Europa que tiene paraíso. Disfrútelo, es suyo.

Se va al paraíso por poco dinero *y se informa uno a la vuelta de la esquina, en cualquier Agencia de Viajes. Pregunte.



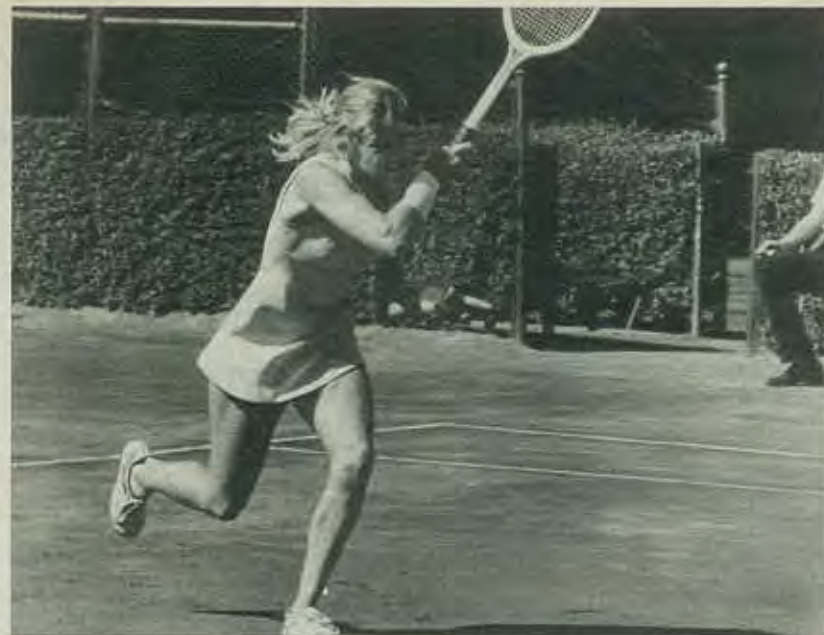
Fotos: A.L. Alday



Es un mensaje del Patronato Provincial de Turismo de Las Palmas

Gran Canaria · Lanzarote Fuerteventura

Un paraíso en casa.



Agresividad se llama esta figura.

Junto al capitán inglés en la Copa Federación, Roger Taylor. En Madrid, siempre se les vio juntos.

DICEN QUE POR CULPA DE SUS «AFFAIRES» AMOROSOS

SUE BARKER, UNA RAQUETA EN BAJA

«Ahora me dan miedo los chicos»

Se le achacan romances con el tenista Sydney Ball; el golfista Greg Norman, y el futbolista Steve Coppel

Por RAMON SANCHEZ
Fotos: MACARIO

Me molestó mucho que se hablara de noviazgo en esta ocasión. Resulta que nos presentaron y me dio un par de entradas para la final de Copa, a la que fui con mi madre, que es seguidora del Manchester United. Prueba de que no había nada, es que Steve llevó a su novia al banquete celebrado tras el encuentro.

En la actualidad, ¿hay algún hombre en tu vida?

No niega rotundamente. Es curioso el que mi hermana tiene cada sábado un chico nuevo y nadie dice nada. En cambio a mí, que apenas habré tenido cuatro romances en mi vida, no me dejan vivir en paz.

Sue está embalsada. No nos deja ni preguntar.

Y no es que no me gusten los chicos, ¿eh?, que si me gustan. Lo que pasa es que ahora me dan miedo.

Se le ha escapado. Esta frase parece desdeñar sus negativas de romance con Sydney, Greg y Steve.



Sue Barker dice que le dan miedo los chicos. ¿Será verdad?

PERSONALMENTE descubrimos a Sue Barker hace ya unos cuantos años, durante un encuentro de la prueba junior de Wimbledon que la enfrentaba a nuestra compatriota Mónica Álvarez Mon. Nos llamó poderosamente la atención la firme determinación emanada de todos y cada uno de sus golpes. Con el paso del tiempo, la rubia y atractiva jovencita inglesa ha ido escalando posiciones hasta situarse en vanguardia de las mejores raquetas femeninas del mundo.

Hace un par de años, en 1977, después de un fabuloso Circuito Virginia Slims, Sue alcanzó la más alta cota en su carrera deportiva hasta el momento, llegando a ser considerada como la tercera jugadora mundial, tras Chris Evert y Martina Navratilova. En aquella temporada, ganó 55 encuentros y perdió tan sólo 15.

DESCENSO

Sin embargo, cuando de su juventud podía esperarse un continuo ascenso o, al menos, un mantenimiento en las posiciones alcanzadas, cayó en picado, hasta el punto de que, según las computadoras, el 1 de enero de 1979 era tan sólo la número 26 del tenis mundial. Hay quien dice que este descenso fue debido a las lesiones, pero no son pocos los que achacan esta decadencia a los romances de la inglesa. En este aspecto, se le adjudican tres principales: con el también tenista australiano Sydney Ball; con el futbolista del Manchester United Steve Coppel, y con el jugador australiano de golf Greg Norman.

Queríamos charlar con Sue sobre este aspecto y aprovechamos la ocasión que nos brindaba su estancia en Madrid, con motivo de la Copa Federación, que tuvo como escenario el Club de Campo.

Nuestra interlocutora comienza diciéndonos que nació en Paignton, el 19 de abril de 1956; es decir, tiene veintitrés años, y que se inició en el tenis cuando tenía diez años, por medio de su hermano mayor. Sue comenzó a jugar bajo la

dirección de Arthur Roberts, con quien aún continúa.

¿A qué se puede achacar tu vertiginoso descenso en el «ranking» mundial? ¿A las lesiones o a los novios?

Sonríe picarescamente. Sin lugar a dudas, a las lesiones. He padecido una mala racha, que se acentuó en los últimos meses del pasado año. En octubre, unos problemas musculares me obligaron al abandono en el torneo de Brighton, y mes y medio después, en Australia, en la pasada Copa Federación, sufrí una fuerte tendinitis en mi brazo derecho que me impidió tomar parte en los últimos encuentros. Fue cosa de mala suerte, porque la lesión me la produjo mientras entrenaba. Era un día de fuerte viento y los dolores me acometieron cuando fallé un par de golpes sin dar a la bola.

¿Estás ya recuperada? Casi, casi. De todas formas, no tengo más remedio que viajar de un lado para otro con una lámpara ultrasónica.

Íbamos a insistir en el tema de sus supuestos noviazgos, pero nos interrumpen.

Hay quien dice que soy propensa a las lesiones, pero no conviene olvidar que

la sudafricana Linky Boshoff y yo somos las jugadoras que intervenimos en más torneos. Hay veces en que no existen tales lesiones, sino puro cansancio, y eso se pasa en pocos días.

SYDNEY, GREG Y STEVE

Vayamos con tus romances. Primero, Sydney Ball.

Parece resignada a hablar sobre el tema.

Yo estaba en América jugando la Liga Interciudades, que no me gustaba absolutamente nada. Siempre viajando y jugando ante multitudes vociferantes. Estaba desesperada. Syd jugaba en el mismo equipo y comenzamos a salir juntos. Fue mi tabla de salvación. Me ayudó mucho y quedamos como buenos amigos.

Del tenis al golf: Greg Norman.

A la gente le gusta mucho hablar sin motivo. Nos conocimos y salimos en algunas ocasiones, pero eso es algo normal, ¿no? Bueno, pues nuestras salidas adquirieron una gran publicidad. No fue un romance serio, y todo terminó en un mes.

Tercer eslabón de la cadena: Steve Coppel.

WIMBLEDON: NAVRATILOVA, FAVORITA

La actuación de Sue Barker en el reciente Roland Garros no ha pasado de discreta. Sin embargo, como todos los tenistas del mundo, la rubia de Paignton tiene puestas sus ilusiones en Wimbledon.

Ganar Wimbledon sería la ilusión de mi vida, pero comprendo que esto es algo muy difícil. En la próxima edición, trataré de hacer el mejor papel posible.

¿Quién es tu favorita?

Martina Navratilova. Su condición de zurda le ayuda mucho en aquellas superficies de hierba. Además de ser muy fuerte físicamente, en el aspecto mental ha mejorado muchísimo. Ella será la adversaria a batir en Wimbledon '79.

Y Sue, olvidados momentáneamente todos sus «affaires» amorosos, intentará recuperar esas posiciones perdidas en el «ranking» mundial durante el último año y medio. Suerte.

SU PALMARES

1974

Campeona de individual y dobles en el Open de Suecia.

1975

Campeona de individual y dobles en la Copa Head, en Kitzbuhel (Austria); campeona del Open de Suecia; semifinalista del Open de Australia y del Open de Nueva Gales del Sur, y finalista de dobles en los Internacionales de Italia.

1976

Campeona de Roland Garros, cuartofinalista en Wimbledon y Roma, campeona del Open de Alemania; finalista del Toyota Classic de Melbourne y finalista de dobles en el Open de Canadá.

1977

Semifinalista de Wimbledon, Tokio y Toyota Classic de Melbourne; finalista del Circuito Virginia Slims tras ganar

los torneos de Dallas y San Francisco y finalista del Open de Nueva Gales del Sur.

1978

Semifinalista del Open de Australia y de los Campeonatos de Estados Unidos en pista cubierta y semifinalista de dobles en Wimbledon.

1979

Cuartofinalista del Open de Australia. En el Circuito Avón, finalizó tercera en individual y segunda en dobles, con estas actuaciones parciales: individual, finalista en Boston, semifinalista en Filadelfia y cuartofinalista en Florida, Chicago y Dallas; en dobles, finalista en Seattle, Detroit y Boston y semifinalista en Dallas.

DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

Al margen de las reformas del Código Penal y de la Ley de Enjuiciamiento Criminal

LO MEJOR PARA LOS PRESOS, EL MARATON

● Aunque menos que antes, España sigue siendo diferente..., según se lee en la prensa y gracias a las plumas autorizadas de especialistas: «Dentro de pocos días se va a tratar del nuevo procedimiento para enjuiciar los casos de flagrante delito (procedimiento que imprime a la tramitación una mayor rapidez, ¡ya era hora!); pero, en cambio, se dejan para después del verano las reformas del Código Penal y, sobre todo, las de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, que son las leyes base sin las cuales las otras tienen una existencia más bien nebulosa...» De ahí tanto preso preventivo, tanta libertad condicional, tanto entrar en la comisaría por una puerta y salir por la otra —los que entran, claro!—, etcétera.

En Estados Unidos, sin embargo, país de libertad y democracia, los procedimientos son otros y los regímenes de prisiones también. Y no digamos, claro, en los llamados Países del Este. Aunque en todas partes cuecen habas... Cuando los guardias de la prisión de Richmond (USA) recibieron la petición del presidiario Michael Cross, condenado por asesinato, la autorización para entrenarse en la prueba de maratón en el patio de la cárcel, no vieron ningún inconveniente en las aficiones atléticas del recluso y accedieron a sus deseos. Y todos se asombraron del empeño que Michael —haciendo honor a su apellido— ponía en su «hobby». Más de cuatro horas diarias dedicaba Cross a entrenarse. Y así todo el invierno, toda la primavera, todo el otoño, todo el invierno, nuevamente, hasta que un día extendió sus entrenamientos más allá de los muros de la prisión... sin que nadie lograra pisarle los talones.

¡Aún le están buscando, y ya hay quien dice que como no le encuentran en los Juegos Olímpicos de Moscú se van a quedar con las ganas!



Aunque le chillan más que antes y no le toleran ya sus excentricidades...

NASTASE SIGUE DIVIRTIENDOSE EN LAS CANCHAS

● PRONOSTICO EL TRIUNFO DE BJORN BORG EN ROLAND GARROS, «PORQUE HASTA CUANDO JUEGA MAL GANA»

● Como todos los aficionados saben bien, Ilie Nastase ya no es el que era; los chavales, si, siguen pidiéndole autógrafos, continúan rodeándole donde le ven y considerándole como un ídolo del deporte de la raqueta; pero en las canchas, en los torneos, en los Grand Prix, los aficionados no le consienten ya lo que antes le consentían. Y al menor fallo le chillan, sin otorgarle la consideración de un silencio respetuoso. ¡Quien siembra vientos...!

«Siempre he hecho el gili... reconoce el propio Nastase... Lo que ocurría antes es que la gente me toleraba porque ganaba, pero ahora, cuando pierdo, es diferente, totalmente diferente. Parece que sólo van a las pistas a ver mis defectos, mientras que antes sólo acudían a ver mis virtudes. Y la prensa me atosiga...» Y, consiguientemente, Ilie Nastase pierde los nervios.

«Con motivo de mi última confrontación con Orantes, por ejemplo, un periodista, durante la conferencia de prensa, me preguntó si yo no había intentado desconcertar a Manolo. La pregunta, como ven, era idiota. Y le insulté. Así,

sencillamente. La vispera, ese mismo periodista me había preguntado muy serio si yo tenía ya cuarenta y dos años. Y, claro, yo soy correcto con los periodistas cuando conocen el tenis, pero cuando hacen preguntas imbéciles...»

Y como el periodista de turno le preguntase si pensaba que era aún popular y qué respondería si le dijese que Nastase no era ya un gran «tenisman», el rumano se limitó a responder: «Los chavales siguen corriendo aún detrás de mí. Los otros aficionados, menos. Pero esto es normal; son cosas que le ocurren a todo el mundo. Por otra parte, y partiendo de la base de que los periodistas han sido siempre muy duros conmigo, diré que mientras Nastase se siga divirtiendo en las canchas, seguirá jugando al tenis. En un campo de tenis yo no me contento sólo con golpear la bola.

¿Cree usted que los grandes de hoy se divierten jugando?

Sí; con excepción de los americanos y de los jóvenes que quieren llegar.

¿Y Borg?

A su manera, yo creo que se divierte. Mejor para él.

Cuando le preguntaron qué opinaba de la gente que iba a presenciar el Roland Garros, Ilie Nastase siguió mostrándose tan franco como antes: «Hay personalidades que vienen a exhibirse. Actores, sobre todo. Pero creo que a la gente, en conjunto, le gusta verdaderamente el tenis. Cada vez más.

Incluso si los grandes jugadores no hacen fantasías...»

Y como su entrevistador, Bernard Dolet, añadiese, cambiando de tema, que una marca de artículos deportivos centraba actualmente su publicidad sobre el nombre y la figura de Ilie Nastase, a pesar de que para mucho se trataba de una mala elección, el tenista rumano se limitó a comentar tan tranquilo: «¡Que me digan entonces qué jugador hay mejor que yo para hacer mejor publicidad... Ninguno!»

Se estaba empezando a jugar el gran torneo de París, y Dolet terminó pidiéndole a su interlocutor un pronóstico.

Ganará Bjorn Borg.

¿Por qué?

Porque hasta cuando juega mal gana.

La Federación Internacional de Natación, en plan «carroza»...

EL BIKINI SIGUE ESTANDO PROHIBIDO EN LAS PRUEBAS

● Los Estados Unidos, que es un país joven, se ha saltado a la torera las normas de la Federación Internacional de Natación. Renovarse o morir: el que no avanza, retrocede..., debieron de pensar los responsables de los Campeonatos Universitarios de los Estados Unidos, y, ni cortos ni perezosos, dieron luz verde en sus pruebas a los «maillots» femeninos de dos piezas este invierno. No sabemos si fue por la ligereza del traje de baño o —seguramente, claro— porque la natación sigue arrolladoramente su in-

creible progreso, pero el caso fue que Linda Jezek, campeona y recordwoman del mundo de los 200 metros espalda, batió sus propios récords, como señalaron en su día los especialistas de este deporte.

Lo curioso del caso es que esta moda del bikini no podrá extenderse, de momento, a escala internacional, por la sencilla razón de que la Federación Internacional está en plan «carroza»: el traje de dos piezas sigue estando prohibido..., según sus reglas.



¡POBRE FRANCIS!

TREVOR, DEL NOTTINGHAM, NO QUIERE QUE SU HIJO SEA FUTBOLISTA

● La «vedette» internacional del Nottingham Forest, Trevor Francis, será padre por vez primera en el mes de septiembre. Le espera, pues, una interesante temporada. Y ya se está preparando concienzudamente para la misma. Lo primero que le ha dicho a su esposa, Helen, con la mayor seriedad del mundo, es que prefiera una niña, por la sencilla razón de que los hombres llevan una vida muy dura.

Lo primero que hay que pensar es que Trevor Francis no es racista y que vio la película televisiva de «Raíces», puesto que por propia experiencia no puede sacar tal deducción de la vida: Trevor fue traspasado del Birmingham al Nottingham por... ¡cientos sesenta millones de pesetas!

**DEL HOSPITAL DEL CINE
Y LA TV DE HOLLYWOOD,
AL HOLIDAY MANOR DE
LOS ANGELES**

WEISSMULLER, OTRA VEZ «TARZAN»... POR CULPA DE LOS CALMANTES

● «Lanzar de vez en cuando el grito de Tarzán es un síntoma de buena salud», comenta Lisa Weissmüller, la nieta del célebre Johnny Weissmüller, que hizo célebre el personaje de Tarzán en la pantalla del Séptimo Arte. Lo malo es que todo el mundo no opina como Lisa. Cuando Weissmüller empezó a lanzar su célebre grito selvático por la calle, en los restaurantes, en salas de espera o pleno vuelo aéreo, las gentes pasaron de la sorpresa a la comprensión, pensando que se trataba sólo de una broma un poco excéntrica; pero dicha sorpresa se tornó en alarma y miedo cuando el septuagenario Weissmüller —setenta y cinco años tiene actualmente— hizo de su manía un hábito casi ininterrumpido. Fue examinado por los médicos y le descubrieron... anomalías cardíacas, por lo que fue internado en el Hospital del Cine y de la Televisión de Hollywood, en cuyo centro permaneció dieciocho meses. Lo malo fue que los enfermos de dicho hospital también se quejaron, alarmados, de los constantes y penetrantes gritos de Johnny Weissmüller,



así como por su nueva manía de escupir continuamente. Total, que el asunto llegó a los Tribunales y el ex campeón olímpico ha tenido que ser recluido en una «casa de salud» para enfermedades mentales: la Holiday Manor de Los Angeles, donde esperan que el veterano Johnny se recupere de su fatiga...

Según los familiares de «Tarzán» Weissmüller, la culpa de todo la tienen los calmantes que le han administrado y que le han llevado, incluso, aparte de a ese comportamiento tan original, a perder la memoria.

El tiempo y los avatares de la vida trepidante no perdonan. Uno llega a pensar que se estaría mejor en plena selva.

Del fútbol-asociación, a la quintaesencia del individualismo

EL «BOX-BALL»: UN JUGADOR CONTRA OTRO

Penalties a «go-go», dos tiempos y el primero que marca tres goles gana cada tiempo

● ¿Se acuerdan ustedes del fútbol callejero de hace treinta años?... «A los tres córners, penalty»... «El primero que marque seis goles gana»... «Penalty-gol es gol»... Eran las reglas de un fútbol de asociación eminentemente individualista. Cuando un jugador no soltaba la pelota, se le preguntaba si era suya y, en cualquier caso, era tachado de jugador de colegio. Aunque, claro, por aquella época, como ahora, los chavales eran necesariamente jugadores de colegio. Lo que ocurría entonces es que como en los colegios normalmente no se jugaba al baloncesto, ni al tenis, ni al balonmano, ni al béisbol ni apenas se hacía atletismo, todos los niños jugaban al fútbol, y, claro, en un recreo multitudinario, el que no tenía habilidades de malabarista o, lo que era lo mismo, virtuosismo individualista, no tocaba pelota... O se ponía de portero y le metían veinte goles o se colocaba de extremo y nadie se acordaba de él... Quizá venga de ahí la fama que tenían unos y otros, especialmente los zurdos, claro, para más énfasis...

Pues bien, ahora resulta que unos señores, muy serios ellos, que ya no van al «colex» ni juegan en plena calle ni en el recreo, aunque quizá se acuerden de sus tiempos de futbolistas antes citados, han inventado un juego que se llama «box-ball», que es una especie de fútbol, pero pasando del fútbol-asociación a la quin-

taesencia del fútbol individualista, como lo prueba el hecho de que se juegue entre dos, uno contra uno.

El terreno de juego, lógicamente, no mide 105 x 70 metros, como el del Bernabéu, sino 19 x 12 metros; y las porterías, 1,85 metros de alto y 1,35 metros de ancho. Ante la puerta se halla un semicírculo de 1,50 metros de diámetro, en el que ninguno de los dos jugadores puede estar más de tres segundos si no es a costa de incurrir en falta. Los saques de banda se hacen con el pie, mientras el contrario se sitúa a tres metros, por lo menos, de distancia. No hay tiempo reglamentario, lo que quiere decir que los partidos lo mismo pueden durar diez minutos que... diez horas. Se juega en dos mangas y el primero que marca tres goles se adjudica cada manga. Y para marcar un gol hay que arrancar del campo contrario.

El jueguecito, como ven, desarrolla tanto las facultades defensivas como, sobre todo, las ofensivas; pero exige una preparación física que no es normal en el fútbol tradicional... español. Sin presumir de profetas, creemos que el «box-ball» no tendrá mucho éxito en nuestro país. En la gran presentación de este nuevo juego en París compitieron Platini, Rocheteau, Pattiston, Guillou, Johnny Rep y otros ases del fútbol galo. A pesar de todo, los espectadores brillaron por su ausencia.

**LOS GALOS QUIEREN PAGAR 44 MILLONES
Y LOS LUSOS QUIEREN CASI 52...**

¿IRA, POR FIN, ALVES A BURDEOS?

● Todo es cuestión de ceros... a la derecha. El presidente y el director deportivo del Girondins de Burdeos han vuelto a Lisboa. Su objetivo es conocido desde hace tiempo, desde que se dijo, también, que el Atlético de Madrid perseguía el mismo objetivo: quieren fichar al ex salmantino y actual jugador del Benfica João Alves, el jugador de los guantes que tanto brilló en España. Hace varias semanas que nos ocupamos del tema en esta misma sección, pero hay que volver

sobre el mismo, porque recobra actualidad.

El problema del caso es que mientras los señores Bez y Couécou, que así se llaman los dirigentes del club galo, ofrecen cuarenta y cuatro millones de pesetas, el club lisboeta pide por la carta de libertad y el correspondiente pase internacional bastante más, cerca de cincuenta y dos millones.

Poderoso caballero...



**Dentro de la operación
nacional «Deporte
para todos»...**

EN EL DIA DE LA NATACION FRANCESA, CIEN MIL NADADORES EN 672 PISCINAS

Es el segundo año que se celebra esta jornada, inspirada en sus equivalentes de pedestismo, esquí de fondo, ciclismo, vela o canoa

● En España lo acabamos de descubrir: la Maratón de Madrid o el Día de la Bicicleta fueron éxitos rotundos, digan lo que digan y protesten lo que protesten algunos automovilistas; en otros países llevan ya muchos años —casi un siglo en algunos— disfrutando de pruebas de este estilo, y en Francia se lanzan ahora por el camino de... la natación. En el calendario tricolor de nuestro vecino país al norte de los Pirineos hay siete grandes pruebas nacionales de carácter popular —la carrera pedestre, la marcha, el esquí de fondo, la bicicleta, la vela y la canoa, con la natación, ahora— que llaman poderosamente la atención de los galos. Y de todas ellas la natación es la más joven: tuvo su primera edición el año pasado, con la participación de 75.179 participantes, en 418 piscinas. Y ahora, en su segundo año, más de cien mil nadadores, en 672 piscinas —la mayoría de ellas, por no decir todas, dejan sus instalaciones completamente gratis— de las 2.876 públicas que existen en todo el país (1.182 cubiertas y 1.694 descubiertas) han participado en la misma. Como ven ustedes, la diferencia entre los participantes de 1978 y 1979 es considerable, tanto en nadadores como en piletas, lo cual permite augurar a los organizadores de esta Jornada Nacional de la Natación un éxito tan clamoroso como las jornadas de los otros deportes ya citados. La operación se encuadra dentro del marco «Deporte para todos», que, afortunadamente, para los franceses es algo más que aquel «Yo, tenis», «Yo, fútbol», «Yo, atletismo», etcétera, que lan-

zó en su día la Delegación Nacional de Deportes en España —hoy Consejo Superior de Deportes—, que sólo sirvió para que algunos colocasen en sus coches unas pegatinas que hoy lucen con el mismo efecto y convicción que el que lleva un llavero de una entidad de ahorros, que aboga y preconiza los créditos sociales y que, a la hora de la verdad, le cobra al ahorrativo «beneficiario» de un préstamo lo mismo de intereses que de amortización del crédito, hipotecando su vida, su trabajo, su convivencia y ambiente familiar hasta que se jubila.

Pero, en fin, a lo que íbamos: decíamos que la jornada nacional de la natación francesa constituye un ejemplo a seguir. Hay que decir, claro, que varios Ministerios franceses han colaborado en la experiencia, así como la Federación Francesa de Natación, la Asociación de Profesores de Natación, los directores de las piscinas, los responsables de los deportes subacuáticos, los de Salvamento y Socorrismo, la Federación Francesa de Educación Física y de Gimnasia Voluntaria, la Federación de Padres de Alumnos y un largo etcétera. El objetivo de la jornada ha sido «promover la práctica de la natación en todas sus formas, desde el juego y el esparcimiento a la competición, desde los bebés-nadadores (que aprenden a nadar antes que a andar) a la tercera edad...; hacer conocer a todos los organismos y establecimientos la práctica de la natación a lo largo y ancho del país».

¿Qué les parece, señores?

LA UNICICLETA, DEL CIRCO AL DEPORTE



Dicen que no hay nada nuevo bajo el sol. Desde luego la unicycle ya era conocida, pero en el circo. Ahora se ha transformado en instrumento deportivo, y en Japón aumenta el número de unicycleteros. Ahí los ven ustedes, durante una competición celebrada en las calles de Tokio. El «más difícil» circense, al alcance de casi todas las fortunas, ya que es de suponer que, si el artilugio no tiene más que una rueda y carece de manillar, no costará ni la mitad que una bicicleta corriente. En cambio, si baja el precio, lo que habrá aumentado es el riesgo de darse un trompazo.





A GALOPE TENDIDO

A LOS DIECIOCHO AÑOS, EL JOCKEY MAS FAMOSO DE NORTEAMERICA



EN Europa todavía no es demasiado conocido, si bien ya han empezado a llegar los ecos de sus rotundos triunfos en América, tan rotundos que incluso —según muchos entendidos— este joven de dieciocho años desbancará dentro de muy poco al hasta ahora más famoso de todos los jockeys durante los últimos tiempos, Steve Cauthen...

Se llama Ron Franklin y se ha convertido en el idolo de todos los aficionados a las carreras de caballos de Estados Uni-

dos, adonde llegó hace poco más de un año en respuesta a un anuncio de un periódico, mediante el cual el entrenador Grover Delp buscaba un mozo de cuadras.

Ron tenía entonces poco más de dieciséis años: había sido expulsado de la escuela por indisciplina, ausencias demasiado frecuentes y sobre todo poca atención y disposición para los estudios. Era un inestable, según sus profesores, pero a pesar de esa inestabilidad no pudo negarse a buscar trabajo, ya que

en su familia había seis chicos que mantener...

Así, Ron se ve lanzado a un mundo nuevo para él, pero que, a pesar de su aparente inestabilidad y desinterés por todo en este mundo, iba a ser su fortuna: limpiaba las cuadras, limpiaba los caballos, los preparaba para las carreras y ganaba por ello ochenta dólares a la semana, al mismo tiempo que crecía en él lo que iba a ser el primer interés de su vida: los caballos y las carreras. La suerte le ayudó cuando su jefe, Grover Delp, se

divorció y se quedó encargado de la custodia de sus hijos. Los chiquillos vieron en Ron un compañero, al que adoptaron muy pronto como uno más y al que apellidaron Cocky.

Cocky pasó un año trabajando aún en las cuadras, pero la mayor parte del tiempo con los hijos de su patrón, a los que ayudaba a montar. También él montaba frecuentemente, y por placer, hasta que alguien se dio cuenta de sus cualidades, y Grover Delp le hizo debutar en una carrera a «título de prueba». Fue

su primera victoria. ¡En un año ha conseguido otras 280!

En poco más de un mes, Cocky ha conseguido vencer en las tres carreras más importantes de USA: la Kentucky Derby, la Preakness y la de Belmont Stakes. Vencer una ya es un golpe de suerte para un jinete; vencer las tres es la apoteosis.

Así, Ron Franklin se ha convertido en el más famoso de los jinetes, a una edad en que la mayoría de los jóvenes están aún practicando para debutar.

REBELION EN EL MANCHESTER CITY

● No van bien las cosas en Maine Road, cuartel general del Manchester City, uno de los clubs más prestigiosos de Inglaterra. Sus principales figuras, Brian Kidd, Barnes y Asa Hartford, descontentos con los sistemas de preparación del manager Malcolm Allison, han amenazado con colgar las botas si no se les traspasa. Brian Kidd se quiere ir al Sunderland; Peter Barnes, al Stoke City, Hartford ha sido tentado por el Cosmos, y hasta el polaco Kazimierz Deyna, que no cuaja en el equipo, amenaza con marcharse a su país. La rebelión no ha hecho más que empezar y sus consecuencias son imprevisibles.

EN AMERICA VALE TODO



● Willie Johnstone, extremo izquierdo de la selección escocesa que protagonizó el famoso «affaire» de «doping» en el Mundial de Argentina, ha fichado por el Vancouver Whitecaps, equipo canadiense que milita en la Liga Profesional de Estados Unidos. Willie, ex jugador del West Bromwich Albion, ha tenido que

emigrar por culpa del ambiente enrarecido que desde entonces se movía a su alrededor. En el Reino Unido no encontraba equipo; en América, donde no preocupan estos problemitas del «doping», sí. Y, encima, con buenos dólares de contrato.



ADIOS FORZADO

● Alemania oriental acaba de perder un futbolista de prestigio internacional: el centrocampista Jürgen Sparwasser, quien por culpa de una molesta lesión en una cadera se ve obligado a dejar el fútbol activo. Sparwasser, hasta ahora, había mili-

tado en el Magdeburgo y vestido la camiseta de la selección de su país en cincuenta y tres ocasiones. En la otra Alemania, durante el Mundial 1974, fue uno de los blancos preferidos de los cazadores de autógrafos.



ELTON JOHN Y EL FUTBOL

● Elton John, popular cantante «folk», auténtica figura mundial del espectáculo, es un apasionado hincha del fútbol. En Estados Unidos financió el Los Angeles Aztecs, que hoy cuenta en sus filas con Johan Cruyff, y en Inglaterra es presidente del Watford, de la Segunda División.

Ahora, con vistas a un póster publicitario con destino a los colegios ingleses, Elton John ha posado de esta guisa con el total de los internacionales «pros» de Inglaterra, incluidos unos niños, que por algo van a ser ellos los receptores del «invent».

EL CLUB DE LOS CIEN GOLES



● La revista checoslovaca «Goh» creó hace siete años el «Club de los 100 goles». Naturalmente, sólo tienen acceso aquellos futbolistas que han superado dicha cifra de goles a lo largo de su carrera. Y no se crean que son tantos los checos que lo han logrado: veintiséis en total. El más viejo de los miembros es Josef Silny, participante en la final del Mundial de Italia, en 1934, que cuenta setenta y siete años de edad. Silny, a lo largo de su carrera, logró ciento cincuenta y ocho goles. El más prolífico de los goleadores checos sigue siendo Josef Bican, de quien Kubala siempre ha dicho que ha sido el mejor ariete de los países del Este. Bican, que cuenta sesenta y seis años en la actualidad, logró doscientos dieciocho tantos desde 1937 a 1955, aunque en su descargo hay que decir que la guerra mundial le robó seis años. El miembro más joven es Zdenek Nehoda, veintiséis años y actual ídolo del fútbol de su país. Por cierto que Josef Bican, además de goleador, era un virtuoso del piano.

MIEMBROS DE LA FIFA

HOY, PAPUA Y NUEVA GUINEA

- Nombre de la Asociación: PAPUA-NEW GUINEA FOOTBALL ASSOCIATION.
- Presidente: JERRY KANSAN.
- Secretario general: SIUMP KAVANI.
- Dirección: PAPUA-NEW GUINEA FOOTBALL ASSOCIATION, P. O. Box 1011, PANGUNA, NSP.
- Idioma para la correspondencia: INGLES.
- Año de fundación: 1962.
- Año de afiliación a la FIFA: 1963.
- Colores del equipo nacional: ELASTICA VERDE, CALZON BLANCO Y MEDIAS VERDES.
- Número de clubs: 320.
- Futbolistas federados:

AMATEURS	4.500
JUVENILES	1.200
TOTAL	5.700

- Número de clubs en Primera División: 60 (seis grupos).
- Duración de la temporada oficial: DE FEBRERO A NOVIEMBRE.
- Principales estadios:

	Espectadores
PORT MORESBY STADIUM, Konedobu	22.000
LAE STADIUM, Panguna	9.000
RABAU STADIUM, Rabaul	6.000
GOROKA STADIUM, Port Moresby	4.000
MADANG STADIUM, Madang	3.000
BULOLO STADIUM, Bulolo	3.000



- **VOLEIBOL.** El Radioteknik ganó el I Trofeo Villa de Madrid. ¿Sabe quién se clasificó en cuarto y último lugar?
 - A. Enpetrol.
 - B. Real Madrid.
 - C. Mladost.
 - D. Industriales.
 - E. Almacenes Covadonga.
- **BEISBOL.** ¿Cómo se llama el club decano del béisbol español?
 - A. Lancers.
 - B. Escopeteros.
 - C. Piratas.
 - D. Bucaneros.
 - E. Hércules.
- **BEISBOL.** Y siguiendo con este deporte, ¿podría decir cuántos jugadores componen la defensa de un equipo?
 - A. 7-1-1.
 - B. 4-2-2.
 - C. 5.
 - D. 9.
 - E. 100+1.
- **TENIS.** ¿Cuántas veces ha ganado el sueco Borg el torneo de Roland Garros?
 - A. 1.
 - B. 3.
 - C. 5.
 - D. 4.
 - E. Todas.
- **TENIS.** Y siguiendo con el tenis y Borg, ¿Sabe a quién venció el sueco en la final de la última edición de Roland Garros?
 - A. Vitas Gerulaitis.
 - B. Guillermo Vilas.
 - C. Víctor Pecci.
 - D. Manuel Orantes.
 - E. Ramón Sánchez.
- **ATLETISMO.** Marita Koch ha sido la primera mujer que ha bajado de los veintidós segundos en los 200 metros lisos. ¿Conoce su nacionalidad?
 - A. Alemana del Oeste.
 - B. Alemana del Este.
 - C. Soviética.
 - D. Estadounidense.
 - E. Española.
- **ATLETISMO.** ¿Cómo se llama el presidente de la Federación Española de Atletismo?
 - A. Antonio Alcobá.
 - B. Rafael Cervero.
 - C. Juan Manuel de Hoz.
 - D. Juan Carlos Blanco.
 - E. Rafael Pajarón.
- **BALONCESTO.** El jugador más alto del baloncesto europeo es el soviético Tkachenko. ¿Sabe cuánto mide?
 - A. 3,1416.
 - B. 2,20.
 - C. 2,17.
 - D. 2,15.
 - E. 2,85 con tacones.
- **FUTBOL.** El campeonato mundial juvenil se va a celebrar en el próximo mes de agosto. ¿En qué país?
 - A. Japón.
 - B. España.
 - C. Ghana.
 - D. Uruguay.
 - E. Nueva Zelanda.
- **FUTBOL.** Landáburu ya es jugador del Barcelona. ¿Conoce su lugar de nacimiento?
 - A. Medina de Rioseco (Valladolid).
 - B. Medina del Campo (Valladolid).
 - C. Guardo (Palencia).
 - D. Benavente (Zamora).
 - E. Astorga (León).

SOLUCIÓN A ¿ESTÁ USTED SEGURO?
1: A; 2: C; 3: D; 4: D; 5: C; 6: B; 7: C; 8: B; 9: A; 10: C.

SOLUCIÓN AL REJAGRAMA
HORIZONTALES. 1: Gambito, Ojales. 2: Martes, Serpiente. 3: Ovillo, Capelo. 4: Gritar, Fémora. 5: Jaque, Exodo, Ondear, Rorro. 6: Galera, Alfí, Lagunajos. **VERTICALES.** 1: Saliva, Atril, Larvas. 2: Raqueta, Alicante. 3: Litera, Adelfa. 4: Ojo, Ovni, Adular. 5: Medina. 6: Atardecer, Resina. 7: Caballo, Onagro, Oros.

SOLUCIÓN A LOS DIEZ ERRORES
1: Nariz del personaje del cuadro. 2: Una moneda sobre la mesa. 3: Una de las cartas del suelo. 4: Agujero en la pared. 5: «Siete» en el mantel. 6: Corbata del señor enfadado. 7: Botón en la manga del señor situado a la derecha. 8: Cordon en el zapato derecho del personaje situado a la izquierda. 9: Hombro derecho del señor situado a la izquierda. 10: Oreja del mismo personaje.

REJAGRAMA



(Dedicado al AJEDREZ)
MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla de acuerdo con las definiciones que se indican.
Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.
Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán sobre los cuadros de la «rejilla» varias palabras relativas al JUEGO DEL AJEDREZ.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Lanza en que el jugador de ajedrez sacrifica una o más piezas al comenzar la partida. Hendeduras en la ropa para abrochar botones. 2: Día de la semana. Tira de papel enrollado que se arroja. Valle en la provincia de Lérida. 3: Bola o llo de hilo o lana. Sombrero rojo de los cardenales. 4: Dar gritos. Mujer. 5: Jugada que amenaza al rey o a la reina en el juego del ajedrez. Emigración de un pueblo. Mecerse en el aire. Niño pequeño. 6: Carro grande de cuatro ruedas. **PIEZA del ajedrez que se mueve en sentido diagonal.** Charcos que quedan accidentalmente en el campo.

VERTICALES. 1: Humor acuoso que segregan las glándulas de la boca. Mueble para sostener libros o papeles abiertos.

DIEZ ERRORES DIEZ



tos. Gusanos que nacen de los huevos en los animales que sufren metamorfosis. 2: Bastidor con mango y red que se emplea en el tenis. Provincia marítima española. Uno de los meses del año. 3: Cama fija en un camarote, vagón, etc. Arbusto parecido al laurel. 4: Órgano de la vista. Objeto volador no identificado. Alabar con fin interesado. 5: Célebre ajedrecista español. Último período de la tarde. **Pieza del ajedrez, segunda en importancia.** 6: **Pieza del ajedrez que se mueve en ángulo recto.** Asno silvestre. Palo de la baraja.

horóscopo del deportista

del 19 al 25 de junio de 1979

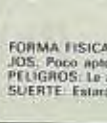
Por MARCO ALFA



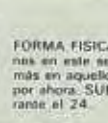
ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. **REFLEJOS:** Los descuidos serán frecuentes durante los tres primeros días. **PELIGROS:** La protección astral será poco importante durante el 25. **SUERTE:** Puede encontrar ahora mayores dificultades en sus proyectos.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Podrá experimentarse una notable mejoría con respecto a días pasados. **REFLEJOS:** Responderán muy bien a cualquier imprevisto. **PELIGROS:** Se presenta un período de tiempo bastante tranquilo. **SUERTE:** De aspecto generalmente neutral o negativo.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Será una semana favorable a la salud. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes relacionados con la velocidad. **PELIGROS:** Le amenazarán molestias en la espalda durante el 19. **SUERTE:** Estará de su parte, excepto en el día arriba indicado.



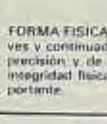
ESCORPION
23 octubre-22 noviembre
FORMA FISICA: Podrá pasar una semana libre de complicaciones en este sentido. **REFLEJOS:** Buenos, al se centra un poco más en aquello que le conviene. **PELIGROS:** Nada ha de temer por ahora. **SUERTE:** Las cosas marcharán mejor para usted durante el 24.



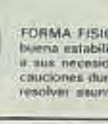
GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Los cuidados resolverán poco los problemas de salud. **REFLEJOS:** Algunas preocupaciones alterarán demasiado el normal rendimiento de ellos. **PELIGROS:** Será una semana tranquila por lo general. **SUERTE:** Encontrará bastante apoyo en ella durante el 22.



SAGITARIO
23 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Semana poco prometedora para aquellos organismos algo delicados. **REFLEJOS:** No podrá esperar mucho de ellos. **PELIGROS:** Los astros le protegerán en todo momento. **SUERTE:** Presentará un aspecto muy favorable durante el 22.



CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Fortalezca sus articulaciones con ejercicios suaves y continuados. **REFLEJOS:** Presentarán niveles normales de precisión y de rapidez. **PELIGROS:** Nada pondrá en juego su integridad física. **SUERTE:** Su influencia positiva será poco importante.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Período de tiempo propicio para alcanzar una buena estabilidad funcional. **REFLEJOS:** Responderán muy bien a sus necesidades deportivas. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el 23. **SUERTE:** Semana poco favorable para resolver asuntos delicados.



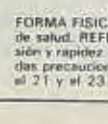
LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Período de tiempo algo inestable a la salud. **REFLEJOS:** Lemos por lo general. No abandone los ejercicios de concentración. **PELIGROS:** Le amenaza un importante gasto de energías. **SUERTE:** Semana propicia para realizar cambios importantes en su actividad.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Podrá pasar una semana libre de complicaciones. **REFLEJOS:** Jugarán un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Nada le amenaza por ahora. Actúe en todo momento con entera tranquilidad. **SUERTE:** Deje sus proyectos para una mejor ocasión. No le será muy favorable.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Ninguna situación contraria se advierte por ahora. **REFLEJOS:** Podrá obtener un buen rendimiento de ellos. **PELIGROS:** Carrearán de importancia. Actúe libre de temores. **SUERTE:** Resolverá mejor sus necesidades durante el 20.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Período de tiempo prometedor a los problemas de salud. **REFLEJOS:** Confiar en ellos. Ganarán mucho en precisión y rapidez. **PELIGROS:** No se hará necesario tomar demasiadas precauciones. **SUERTE:** Tendrá a dársele la espalda durante el 21 y el 23.

TRES DUELOS Y UN GRAN PORTERO



Isidro-Scotta, Benito-Bertoni y Juan Carlos-Pirri fueron los duelos más significativos en el partido Sevilla-Real Madrid. Aquí aparecen Isidro y Scotta disputándose un balón de cabeza.



Garcia Remón se luce una vez más arrebatando un balón de los pies de Scotta, el hombre más temido por la zaga madridista por sus contundentes remates.



Benito y Bertoni se empujan mutuamente cuando luchaban por controlar la pelota. Esta circunstancia motivó que el esférico se fuera por un lado y los jugadores por otro...



Juan Carlos remata y Pirri, su marcador, «ofrece» la cabeza para que rebote el balón, cosa que consigue.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.

LA PELOTA, EN EL TEJADO... DEL BERNABEU



Aunque el Madrid tiene una apreciable ventaja, tras su empate en el Sánchez Pizjuán, la pelota de la eliminatoria está en el tejado... del Bernabéu. De los apuros que pasó el Real es una buena muestra esta imagen, en la que Juanito aparece defendiendo.



García Remón se adelanta a la acción de un delantero sevillista y resuelve una apurada situación para su portería.



Benito, que estuvo hecho un auténtico valladar, despeja un balón por alto.



Bertoni remata acrobáticamente. El «mundialista» argentino tampoco demostró nada en esta ocasión.



Montero se interna en el área del Real Madrid, perseguido por Sabido.



El balón se pasea por la portería madridista sin que ningún jugador del Sevilla acierte a rematarlo a la red. La cara de sorpresa de García Remón, Bertoni y Sabido refleja perfectamente el lance.



En alguna ocasión salió a relucir el juego duro. Aquí aparece el árbitro, Franco Martínez, «aconsejando» calma a Stielike, mientras un jugador sevillista está tendido en el césped.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.



SUERTE TE DÉ DIOS...

Dice el adagio: «Suerte te dé Dios, que lo demás se te dará por añadidura.» Y esa suerte la ha tenido el Madrid en Sevilla. Y esta imagen lo corrobora. El balón, camino del portal «merengue», perseguido por Benito, no llegó a entrar cuando parecía imposible que no acabara en el fondo de la red.



En esta jugada, el público pidió penalty. Pirri entró a Montero como ustedes pueden ver en el área madridista. El árbitro, sin embargo, no compartió la opinión del respetable y no pitó nada.



Otra ocasión de oro para el Sevilla. Dos jugadores sevillistas, con García Remón completamente descolocado, fueron incapaces de batirlo. Así se explica el empate sin goles en el Sánchez Pizjuán.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.